



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**bosch-home.com/
welcome**



Fridge-freezer

KGN..

et	Kasutusjuhend	Kombikülmik	4
lt	Naudojimo instrukcija	Šaldytuvo ir šaldiklio kombinacija	30
lv	Lietošanas instrukcija	Ledusskapis ar saldētavu	57

et Sisukord

Ohutusjuhised ja hoiatused	4	Värskete toiduainete külmutamine ...	20
Jäätmekäitlus	7	Superkülmatus	21
Tarne komplekt	7	Sügavkülmutatud toiduainete sulatamine	22
Paigalduskoht	7	Varustus	23
Ruumitemperatuur ja ventilatsioon	8	„OK“ kleebis	23
Seadme ühendamine	8	Seadme väljalülitamine ja mittekasutamine	23
Seadme tundmaõppimine	9	Seadme puhastamine	24
Seadme sisselülitamine	10	Valgustus (LED)	25
Temperatuuri seadistamine	11	Energia kokkuhoid	25
Erifunktsioonid	11	Seadme töömüra	25
Alarmifunktsioon	12	Väikesed vead kõrvaldage ise	26
Home Connect	13	Seadme isetestimine	28
Kasutusmaht	17	Klienditeenindus, toote-/tootmisnumber ja tehnilised andmed	28
Jahekamber	18		
Kiirjahutamine	19		
Sügavkülmkamber	20		
Külmatusvõimsus	20		
Külmutamine ja hoiustamine	20		

lt Turinys

Saugos nuorodos ir įspėjimai	30	Produktų šaldymas ir laikymas	46
Utilizavimo nuorodos	33	Šviežių maisto produktų šaldymas ...	47
Pristatomos prekės apimtis	33	Greitojo šaldymo super funkcija	48
Pastatymo vieta	33	Sušaldytų produktų atitirpinimas	48
Atkreipkite dėmesį į kambario temperatūrą ir védinimą	34	Įranga	49
Prietaiso prijungimas	34	Lipdukas „OK“	49
Susipažinkite su prietaisu	35	Prietaiso išjungimas/Prietaiso išjungimas ilgesniam laikui	50
Prietaiso įjungimas	36	Išvalykite prietaisa	50
Temperatūros nustatymas	36	Apšvietimas (šviesos diodų)	51
Specialiosios funkcijos	37	Taupykite energiją	51
Aliarmo funkcija	38	Prietaiso skleidžiami garsai	51
Home Connect	38	Nedidelius gedimus pašalinkite patys	52
Tūris	43	Prietaisų savikontrolės programa	54
Šaldytuvo skyrius	44	Klientų aptarnavimo tarnyba, gaminio / pagaminimo numeris ir techniniai duomenys	55
Intensyvus šaldymas	45		
Šaldiklis	46		
Šaldytinų produktų kiekis	46		

Iv Satura rādītājs

Drošības tehnikas un brīdinājuma norādījumi	57	Saldēšana un uzglabāšana	73
Norādījumi par likvidēšanu	60	Svaigu pārtikas produktu iesaldēšana	73
Piegādes komplekts	60	Supersaldēšana	74
Uzstādīšanas vieta	60	Saldēto produktu atkausēšana	75
levērojet telpas temperatūru un ventilāciju	61	Iekārtojums	75
Ierīces pieslēgšana	61	Uzlīme „OK“	76
Iepazīšanās ar ierīci	62	Ierīces izslēgšana un ekspluatācijas pārtraukšana	76
Iekārtas ieslēgšana	63	Notīriet ierīci	77
Temperatūras nostādīšana	64	Apgaismojums (LED)	78
Specfunkcijas	64	Elektrības taupība	78
Signalizācijas funkcija	65	Trokšņi darbības laikā	78
Home Connect	66	Nelielu bojājumu novēršana pašu spēkiem	79
Lietderīgais tilpums	70	Ierīces paštests	81
Aukstuma kamera	71	Tehniskā servisa dienests, sērijas numurs/izgatavošanas numurs un tehniskie dati	81
Superdzesēšana	72		
Saldētava	72		
Saldēšanas jauda	73		

Ohutusjuhised ja hoiatused

Enne seadme kasutuselevõtmist

Lugege kasutus- ja paigaldusjuhend hoolikalt läbi! Siit leiate olulist informatsiooni seadme ülespaneku, kasutamise ja hooldamise kohta.

Tootja ei vastuta juhul, kui te ei pea kinni kasutusjuhendis ära toodud nõuannetest ja hoiatustest. Kui seade peaks saama endale uue omaniku, andke seade edasi koos kasutusjuhendiga.

Tehniline ohutus

 **Tuleoht**
Külmaaine ringlussüsteemi torudes voolab väike kogus keskkonnasõbralikku, aga põlevat külmaainet (R600a). See ei kahjusta osoonikihti ega suurenda kasvuhooneefekti. Väljatungiv külmaaine võib vigastada silmi või süttida.

Kahjustumise korral

- Hoidke lahtine tuli või süüteallikad seadmest eemal,
- tuulutage ruumi korralikult paar minutit,

- lülitada seade välja ja tõmmata pistik pistikupesast välja,
- teavitage klienditeenindust.

Mida suurem on seadme külmutusaine kogus, seda suurem peab olema ka ruum, kus seade paikneb. Liiga väikestes ruumides võib lekke tagajärjel tekkida süttiv gaasi-õhu segu.

8 g külmutusaine koguse kohta arvestatakse vähemalt 1 m³. Teie seadme külmutusaine kogus on märgitud seadme sisse kinnitatud tüübislidle.

Jälgige seadme paigaldamisel, et toitekaabit ei kiiluta kinni ega kahjustata.

Seadme toitekaabli kahjustamisel tuleb see lasta tootjal, klienditeenindusel või samaväärse kvalifikatsiooniga personalil välja vahetada. Asjatundmatu paigaldus ja remont võivad kasutajale olla väga ohtlikud.

Remonttöid tohib teha ainult tootja, klienditeenindus või samaväärset kvalifikatsiooni omav isik.

Kasutada tohib ainult tootja originaalosasid. Ainult nende osade kasutamise puhul tagab tootja, et osad vastavad ohutusnõuetele.

Ärge kasutage harupesi, pikendusjuhtmeid või adaptereid.

Tuleoht

Portatiivsed harupesad või portatiivsed võrguplokid võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.

Ärge paigutage portatiivseid harupesi või portatiivseid võrguplokke seadme taha.

Kasutamisel

- Ärge mitte kunagi kasutage seadme sees elektrilisi seadmeid (nt kütteseadmeid, elektrilist jäämasinat vms). Plahvatusoht!
- Ärge mitte kunagi puastage või sulatage seadet aurpuhastiga! Aur võib sattuda elektrilistele osadele ja tekitada lühise. Elektrilöögi oht!
- Vaatamata tootja andmetele ärge rakendage sulatamise kiirendamiseks täiendavaid meetmeid. Plahvatusoht!
- Ärge kasutage härmatise ja jääkihtide eemaldamiseks teravaid või teravaservalisi esemeid. Niimoodi võite kahjustada külmaaine torusid. Lekkiv külmutusaine võib süttida või põhjustada silmavigastusi.

- Ärge hoidke põlevate gaasidega tooteid (nt spreipurke) ja plahvatusohtlikke aineid. Plahvatusoht!
- Ärge astuge soklile, seadme väljatõmmatavatele osadele, ustele vms ega toetage end nende vastu.
- Sulatamiseks ja puhastamiseks tömmake võrgupistik seinakontaktist välja või lülitage kaitse välja. Tömmake võrgupistikust, mitte ühenduskaablist.
- Hoidke kanget alkoholi vaid tihedalt suletuna ja püstises asendis.
- Ärge määrite plastosi ja uksetihendid õli või rasvaga. Plastmassist osad ja uksetihend muutuvad muidu poorseks.
- Ärge kunagi katke seadme sisse- ja väljapuhkeavasid kinni ega pange neile midagi ette.

■ **Laste ja kaitset vajavate inimestega seotud ohtude vältimeine:**

Kaitset vajavad lapsed, kehalise, füüsilise või piiratud tajuga inimesed või inimesed, kellel ei ole piisavaid teadmisi seadme ohutu kasutamise kohta.

Veenduge, et lapsed ja kaitset vajavad inimesed on ohtudest aru saanud.

Ohutuse eest vastutav isik peab lapsi ja kaitset vajavaid isikuid seadme juures valvama või juhendama.

Seadet võib lasta kasutada lastel alates 8. eluaastast.

Puhastuse ja hoolduse juures valvake lapsi.

Ärge mitte kunagi lubage lastel seadmega mängida.

■ Ärge hoidke külmutuskambris pudelites ja purkides (eriti aga gaseeritud) jooke ja vedelikke. Pudelid ja purgid võivad lõhkeda!

■ Ärge mitte kunagi pange sügavkülmkambrist välja võetud toitu kohe suhu. Külmetushaavade oht!

■ Vältige käte pikemat kokkupuutumist sügavkülmutatud toiduainete, jäät või aurustitorudega jne. Külmetushaavade oht!

Kui majapidamises on lapsed

- Ärge andke pakendit ja pakkematerjali laste kätte. Volditud pappkast ja kiled võivad põhjustada lääbumisohtu!
- Seade ei ole laste mänguasi!
- Kui seadmel on ukselukk, hoidke võtit lastele kättesaamatus kohas.

Üldised tingimused

Seade on ette nähtud

- toiduainete jahutamiseks ja külmutamiseks,
- jäää valmistamiseks.

Seade on ette nähtud isiklikuks kasutamiseks kodus ja koduses keskkonnas.

Kontrollige jahutusringluse pidavust.

Siinne seade vastab asjaomastele elektriseadmete ohutuseeskirjadele ja on häiringukindel.

See seade on ette nähtud kasutamiseks kõrgusel kuni maksimaalselt 2000 meetrit üle merepinna.

Jäätmekäitlus

Pakkematerjali kõrvaldamine

Pakend kaitseb teie uut seadet transportimisel kahjustamise eest. Kõik kasutatud materjalid on keskkonnasõbralikud ja taaskasutatavad. Andke ka teie oma panus loodushoidu ja -kaitsesesse ning kõrvaldage pakend keskkonnasõbralikult.

Kohalike utiliseerimisvõiide kohta küsige palun infot oma müügiesindusest või vallavalitsusest.

Vanade seadmete kõrvaldamine

Vanad seadmed ei ole väärtsusetu rämps! Keskkonnateadliku utiliseerimisega on võimalik saada väärtsuslikku toorainet.



Käesolev seade on märgistatud vastavalt direktiivile 2012/19/EL elektri-ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta. Direktiiv sätestab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ringlussevõtu raamtingimused Euroopa Liidus.

Hoiatus

Kui seadet enam ei kasutata

1. Tõmmake võrgupistik seinakontaktist välja.
2. Lõigake võrgukaabel seadme küljest ära ning visake koos pistikuga minema.
3. Ärge võtke riileid ja sahtleid välja, et lastel poleks võimalik sisse ronida!
4. Ärge laske lastel vana seadmega mängida. Lämbumisoht!

Külmatusseadmed sisaldavad külmatusainet ning isolatsiooniks kasutatavaid gaase. Külmatusaine ja gaaside utiliseerimiseks on vajalik eriprotseduurid. Külmatusaine ringluse torusid ei tohi enne asjakohast utiliseerimist katki teha.

Tarne komplekt

Kontrollige päraslast lahipakkimist kõik osad võimalike transpordikahjustuste suhtes üle.

Pretensionide puhul võtke ühendust edasimüüjaga, kelle käest te seadme ostsite või meie klienditeenindusega.

Tarne koosneb järgmistes osadest:

- Eraldiseisev seade
- Varustus (sõltuvalt mudelist)
- Kott paigaldusmaterjalidega
- Kasutusjuhend
- Paigaldusjuhend
- Kliendi teenindusraamat
- Garantii
- Andmed energia tarbimise ja müra kohta

Paigalduskoht

Paigalduskohaks sobib kuiv, õhutatav ruum. Paigalduskoht ei tohiks olla otse pälkesevalguse käes ja mitte soojusallika nagu nt pliit, küttekeha vms läheduses. Kui paigaldamine soojusallika kõrvale on välimatu, kasutage sobivat isoleerplati või pidage kinni järgmisest miinimumvahemaadest soojusallikani:

- Elektri- ja gaasipliidid 3 cm.
- Õli või söega köetavate ahjude ja pliidideni 30 cm.

Paigalduskoha põrand ei tohi vajuda, vajaduse korral tugevdada põrandat. Kui pind on ebatasane, panna alustoed.

Kaugus seinani

Paigaldage seade nii, et uks avaneb 90° nurga all.

Ruumitemperatuur ja ventilatsioon

Ruumitemperatuur

Seade on mõeldud teatud kindlale kliimaklassile. Sõltuvalt kliimaklassist võib seadet kasutada järgmiste ruumitemperatuuride juures.

Seadme kliimaklass on märgitud tüübislidle, joonis **[13]**.

Kliimaklass	Lubatud ruumitemperatuur
SN	+10 °C kuni 32 °C
N	+16 °C kuni 32 °C
ST	+16 °C kuni 38 °C
T	+16 °C kuni 43 °C

Märkus

Seade töötab märgitud kliimaklassile ette nähtud ruumitemperatuuridel. Kui kliimaklassi SN seadet kasutada madalamal temperatuuril, on seadme kahjustused temperatuuril kuni +5 °C välistatud.

Ventilatsioon

Joonis **[2]**

Õhk soojeneb seadme tagaseina ja külgede juures. Soojenenum õhk peab saama vabalt liikuda. Vastasel korral peab külmutusseade rohkem töötama. Selle tulemuseks on energiatarbimise suurenemine. Sellepärast ei tohi ventilatsiooniavasid kunagi kinni katta.

Seadme ühendamine

Kui seade on üles pandud, tuleb enne seadme kasutuselevõtmist oodata vähemalt 1 tundi. Transportimise käigus võib aurustis olev õli sattuda jahutussüsteemi.

Enne seadme esmakordset kasutuselevõttu puhastada seadme sisepinnad (vt Seadme puhastamine).

Elektriline ühendamine

Pistikupesa peab olema seadme läheosal ja ka pärast seadme ülespanekut vabalt ligipääsetav.

Hoiatus

Elektrilöögi oht!

Kui võrgujuhtme pikkus ei ole piisav, ärge mitte mingil juhul kasutage harupesi või pikenduskaableid. Selle asemel pöörduge alternatiivsete variantide leidmiseks klienditeenindusse.

Seade vastab I kaitseklassile. Ühendage seade eeskirjadekohaselt paigaldatud maandusuhtmega pistikupesa kaudu 220–240 V/50 Hz vahelduvvooluga. Pistikupesa peab olema kaitstud 10 A kuni 16 A kaitsmega.

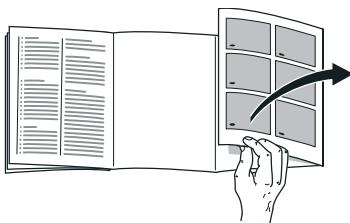
Kontrollige väljaspool Euroopa riike kasutatavatel seadmetel, kas märgitud pingi ja voolu liik vastavad teie vooluvõrgu andmetele. Need andmed leiate tüübislidilt, joonis 13.

⚠ Hoiatus

Seadet ei tohi mitte mingil juhul ühendada elektrooniliste energiakulu säastvate pistikutega.

Siinus- ja võrguinverteerereid võib rakendada meie seadmete kasutamiseks. Võrguinverteerereid kasutatakse fotogalvaanikaseadmetega, mis ühendatakse otse üldkasutatava elektrivõrguga. Saartalitusega süsteemide puhul (nt laevadel või mägionnides), kui puudub otseühendus üldise vooluvõrguga, tuleb kasutada siinusinverteereid.

Seadme tundmaõppimine



Palun avage pildid viimaselt leheküljelt. Käesolev kasutusjuhend kehtib erinevate mudelite kohta.

Mudelite varustus võib olla erinev.

Teie ning joonistel kujutatud seadme osad võivad üksteisest erineda.

Joonis 1

* Ei ole kõigil mudelite.

- A Jahekamber
- B Sügavkülmkamber

- 1–15 Juhtimiselemendid
- 16* Vöö- ja juustukarp
- 17 Kaamera
- 18 Riili väikestele pudelitele
- 19 Uksriili suurtele pudelitele
- 20 Valgustus (LED)
- 21* Pudeliriiul
- 22 Külm hoiukamber
- 23 Niiskusregulaatoriga köögiviljasahitel
- 24 Sügavkülmiku sahtel

Juhtimiselemendid

Joonis 4

- 1 **Sügavkülmkambri temperatuurinäidik**
Numbrid vastavad sügavkülmkambri temperatuuridele °C.
- 2 **Näidik – ALARM –**
Süttib, kui külmutuskambris on liiga soe või kui külmutuskambri uks on liiga kaua avatud.
- 3 **Näidik superfreeze**
Pöleb, kui superkülmutamine töötab.
- 4 **Näidik freshness mode**
Pöleb, kui värskena säilitamise režiim on sisse lülitatud.
- 5 **Näidik eco mode**
Süttib, kui eco-režiim on sisse lülitatud.
- 6 **Näidik Alarm**
Pöleb, kui jahekambri uks on liiga kaua avatud.
- 7 **Jahekambri temperatuurinäidik**
Numbrid vastavad jahekambri temperatuuridele °C.

- 8 **Näidik supercool**
Põleb, kui Superjahutamine töötab.
- 9 **Näidik vacation mode**
Põleb, kui puhkuse-režiim on sisse lülitatud.
- 10 **Klahvilukustuse funktsioon Lock**
Kui see funktsioon on sisse lülitatud, ei ole võimalikud seadistused juhtimiselementide kaudu.
- 11 **Nupp lock/alarm off**
Nuppu kasutatakse
- hoiatussignaali väljalülitamiseks (vt ptk Alarmifunktsioon)
 - Nupulukustuse sisse- ja väljalülitamine.
- 12 **Seadistusnupud +/-**
Nupud on jahe- ja sügavkülmkambri temperatuuri seadistamiseks.
- 13 **°C -nupp kambri valimiseks**
Kasutatakse kambri valimiseks. See on vajalik, et muuta selle temperatuuri või sisse lülitada teatud erifunktsioone.
- 14 **Super-nupp**
Kasutatakse funktsioonide supercool (jahekamber) ning superfrost (külmutuskamber) sisselfülitamiseks.
- 15 **Nupp mode**
Erifunktsioonide valimiseks.

Seadme sisselfülitamine

1. Esmalt ühendage pistik seadme tagaküljel oleva kontaktiga. Kontrollige, et pistik on korralikult ühendatud.
 2. Seejärel ühendage kaabli teine ots pistikupesaga.
- Seade on nüüd sisse lülitatud ja kõlab hoiatussignaal.
- Hoiatussignaali väljalülitamiseks vajutage lock/alarm off -nuppu.
- Näit – ALARM – kustub, kui seade on saavutanud seadistatud temperatuuri.
- Seadistatud temperatuurid saavutatakse mitme tunni pärast. Ärge enne seadmesse toiduaineid pange.
- Valmistajatehas soovitab järgmisi temperatuure:
- Sügavkülmkamber: -18 °C
 - Jahekamber: +4 °C

Juhised käitamiseks

- Pärast sisselfülitamist võib kuluda mitu tundi, enne kui saavutatakse seadistatud temperatuurid.
- Tänu täisautomaatsele NoFrost-süsteemile ei moodustu sügavkülmkambbris jääd. Sulatamine pole enam vajalik.
- Kui uks ei tule pärast sulgemist kohe lahti, oodake veidi, et tekinud alarõhk saaks tasakaalustuda.
- Korpuse otsapindu ja külgeinu soojendatakse pisut osaliselt. See takistab kondensvee teket.

Temperatuuri seadistamine

Joonis 4

Jahekamber

Temperatuuri saab seadistada vahemikus +2 °C kuni +8 °C.

1. Valige °C -nupuga jahekamber.
2. Vajutage +/- nuppe, kuni kuvatakse soovitud temperatuur.

Kergestirknevaid toiduaineid ei tohiks säilitada soojemas kui +4 °C.

Külmutskamber

Temperatuuri saab seadistada vahemikus -16 °C kuni -24 °C.

1. Valige °C -nupuga külmutskamber.
2. Vajutage +/- nuppe, kuni kuvatakse soovitud temperatuur.

Erifunktsioonid

Joonis 4

Värskena säilitamise režiim

Värskena säilitamise režiimil on toiduained veel kauem hoitavad.

Sisselülitamine:

Vajutage seni mode-nuppu, kuni ilmub näit freshness mode.

Seade lülitub automaatselt järgmistele temperatuuridele:

- Jahekamber: 2 °C
- Külmutskamber: jäääb muutumatuks

Väljalülitamine:

Vajutage seni mode-nuppu, kuni näit freshness mode kustub.

Eco-režiim

Eco-režiimiga lülitate seadme ümber energiasäästurežiimile.

Sisselülitamine:

Vajutage seni mode-nuppu, kuni ilmub näit "eco mode".

Seade lülitub automaatselt järgmistele temperatuuridele:

- Jahekamber: +8 °C
- Külmutskamber: -16 °C

Väljalülitamine:

Vajutage seni mode-nuppu, kuni näit „eco mode“ kustub.

Puhkuserežiim

Pikemat aega äraolekul võite seadme lülitada energiat säästvale puhkuserežiimile.

Puhkuserežiimi sisselülitamisel külitatakse automaatne superkülmitus välja.

Jahekamber seatakse automaatselt ümber +14 °C-le.

Ärge hoidke sellel ajal jahekambriis toiduaineid.

Sisselülitamine:

Vajutage seni mode-nuppu, kuni ilmub näit vacation mode.

Seade lülitub automaatselt järgmistele temperatuuridele:

- Jahekamber: +14 °C
- Külmutskamber: jäääb muutumatuks

Väljalülitamine:

Vajutage seni mode-nuppu, kuni näit vacation mode kustub.

Klahvilukustuse funktsioon Lock

Nupuluku sisse- ja väljalülitamiseks vajutage 5 sekundit nuppu lock/alarm off.

Kui funktsioon on sisse lülitatud põleb näit .

Juhtpaneel on nüüd soovimatu käsitsemise eest kaitstud.

Välja arvatum nupulukk:

Nupuluku väljalülitamiseks ja hoiatussignaali korral võib vajutada nuppu lock/alarm off.

- Suurte koguste värskete toiduainete sissepanemisel
Lülitage enne suurte koguste värskete toiduainete sissepanemist superkülmatus sisse. Vältige värskete ja juba külmutatud toiduainete kokkupuutumist.
- Seadme uks väga kaua avatud Kontrollige, kas toiduained on hakanud sulama või on üles sulanud. Sulama hakanud või ülessulanud toiduaineid ei tohi uuesti külmutada.
- teine külmatusseade (side-by-side paigaldus) või mõni teine soojsallikas soojendab seadet
Helistage klinditeenindusele ja küsige oma seadme isoleerimise võimalusi.

Alarmifunktsioon

Alarm võib tööle hakata järgmistel juhtudel.

Uksealarm

Uksealarm lülitub sisse ja jahekambri temperatuurinäidikule 7 või külmutuskambri temperatuurinäidikule 1 ilmub – ALARM – kui vastav uks on liiga kaua avatud. Vastava ukse sulgemisel lülitub uksealarm uuesti välja.

Temperatuurialarm

Temperatuurialarm lülitub sisse, kui seadmes on liiga soe ja toiduained on ohus. Kõlab intervallheli ja külmutuskambri temperatuurinäidikule 1 ilmub – ALARM –.

Temperatuurialarm võib esineda järgmistes olukordades:

- Seadme kasutusele võtmisel Pange toiduained sisse alles siis, kui seade on saavutanud seadistatud temperatuuri.

Märkus

Sulatatud või osaliselt sulatatud toiduaineid ei tohi uuesti külmutada. Ainult neist toiduainetest valmistatud valmisrooga (pärast keetmist või praadimist) võib uuesti külmutada.

Ärge säilitage seda valmistoitu sügavkülmkambris enam maksimaalset aega.

Temperatuurinäidikule kuvatakse 5 sekundiks kõige soojem sügavkülmkambris olnud temperatuur. Seejärel kuvatakse näidikule jälle seadistatud temperatuur.

Aliami väljalülitamine

Vajutage hoiatussignaali väljalülitamiseks lock/alarm off -nuppu.

Home Connect

See seade on Wi-Fi toega ja mobiilse lõppseadme abil kaugjuhitav.

Märkus

Wi-Fi on Wi-Fi Alliance registreeritud kaubamärk.

Seade töötab järgmistel juhtudel nagu ilma võrguühendusega külmik ja on edasi juhtelementidega käsitsi juhitav:

- Seade ei ole koduvõrguga ühendatud.
- Seadme paigaldamise riigis ei pakuta Home Connecti teenust. Riikide loendi, kus pakutakse Home Connecti, leiate aadressilt www.home-connect.com.

Märkused

- Palun järgige selle kasutusjuhendi ohutusjuhiseid ja tagage, et neid järgitakse ka siis, kui te juhite seadet Home Connecti äpi abil ja ei ole sealjuures kodus.
- Palun järgige ka juhiseid Home Connecti äpis.
- Käsitsemine seadmel on alati eelistatud. Sel ajal ei ole käsitsemine Home Connecti äpi kaudu võimalik.

HomeConnect seadistamine

Märkused

- Järgige Home Connecti lisalehte, mis on allalaadimiseks saadaval aadressil http://www.bosch-home.com/juhendite_all. Selleks sisestage otsinguväljale oma seadme E-number.
- Pärast seadme sisselülitamist oodake vähemalt kaks minutit, kuni seadme sisemine algseadistamine on lõppenud. Alles siis seadistage Home Connect.

■ Seadistuste tegemiseks HomeConnect kaudu peab HomeConnect rakendus olema paigaldatud teie mobiilsele lõppseadmele. Järgige siinkohal HomeConnect tarnitud dokumentatsiooni. Täitke seadistuste tegemiseks kõik rakenduse ettenähtud toimingud.

- Kui seadet pikemat aega ei kasutata, sulgub HomeConnect menüü automaatselt. Nõuandeid HomeConnect menüü avamiseks leiate vastava peatüki algusest.

Automaatne ühendamine koduvõrguga (WLAN)

Kui on kasutatav WPS-funktsiooniga WLAN-ruuter saate külmiku automaatselt ühendada koduvõrguga.

1. Vajutage samaaegselt super -nuppu ja lock/alarm off -nuppu, et avada HomeConnect menüü.
- Näidikul kuvatakse **Cn**.

Märkus

Vajutage mõlemat nuppu täpselt samaaegselt. Kui pikemat aega vajutatakse ainult lock/alarm off -nuppu, siis nuppude käsitsemine lukustatakse. Vajutage uesti seni lock/alarm off -nuppu, kuni lukustus avatakse.

2. Vajutage seni °C -nuppu kuni näidikul kuvatakse **AC** ja **oF**.
3. Vajutage nuppu +.
- Seade on automaatseks ühendamiseks valmis.
- Näidikul kuvatakse 2 minutit animatsiooni.
- Teostage sel ajal järgmised toimingud.
4. Aktiveerige koduvõrgu ruuteril WPS-funktsioon (nt WPS/WLAN-nupuga, teave selle kohta asub ruuteri dokumentatsioonis).

- Eduka ühendamise korral vilgub külmiku näidikul **on**.
Te saate nüüd külmiku rakendusega ühendada.
- Kui näidikul kuvatakse **oF**, ei õnnestunud ühendust luua.
Kontrollige, kas külmik asub koduvõrgu (WLAN) levialas.
Korrale toimingut või teostage ühendamine käsitsi.

Käsitse ühendamise koduvõrguga (WLAN)

Kui olemasoleval WLAN-ruuteril ei ole WPS-funktsiooni, või see ei ole tundud, saate külmiku ühendada koduvõrguga käsitsi.

1. Vajutage samaaegselt super -nuppu ja lock/alarm off -nuppu, et avada HomeConnect menüü.
Näidikul kuvatakse **Cn**.

Märkus

Vajutage mölemat nuppu täpselt samaaegselt. Kui pikemat aega vajutatakse ainult lock/alarm off -nuppu, siis nuppude käsitsemine lukustatakse. Vajutage uesti seni lock/alarm off -nuppu, kuni lukustus avatakse.

2. Vajutage seni °C -nuppu, kuni näidikutel kuvatakse **SA** ja **oF**.
3. Vajutage nuppu +.
Seade on käsitse ühendamiseks valmis.
Näidikul kuvatakse 5 minutit animatsiooni.
Teostage sel ajal järgmised toimingud.
4. Külmik on nüüd loonud oma WLAN-võrgu võrgunimega **HomeConnect**.
Sellesse võrku saate nüüd siseneda mobiilse lõppseadmega.

5. Avage mobiilse lõppseadme seadistusmenüü ja WLAN'i seadistused.
 6. Ühendage mobiilne lõppseade WLAN-võrguga **HomeConnect**.
Parool: **HomeConnect**
Ühenduse loomine võib kesta kuni 60 sekundit.
 7. Pärast edukat ühendamist avage mobiilsel lõppseadmel HomeConnect rakendus.
Rakendus otsib külmikut.
 8. Niipea kui külmik on leitud, sisestage oma koduvõrgu (WLAN) vastavatele väljadele võrgunimi (SSID) ja parool (Key).
 9. Kinnitage nupuga **Edastamine koduseadmetele**.
- Eduka ühendamise korral vilgub külmiku näidikul **on**.
Te saate nüüd külmiku rakendusega ühendada.
 - Kui näidikul kuvatakse **oF**, ei õnnestunud ühendust luua.
Sisestage uesti parool ja järgige korrektset kirjaviisi.
Kontrollige, kas külmik asub koduvõrgu (WLAN) levialas.
Korrale toimingut.

Külmiku ühendamine HomeConnect rakendusega

Kui ühendus külmiku ja koduvõrgu vahel on loodud, saate külmiku rakendusega ühendada.

1. Vajutage HomeConnect menüü avamiseks samaaegselt super -nuppu ja lock/alarm off -nuppu.
Näidikul kuvatakse **Cn**.

Märkus

Vajutage mõlemat nuppu täpselt samaaegselt. Kui pikemat aega vajutatakse ainult lock/alarm off -nuppu, siis nuppude käsitsemine lukustatakse. Vajutage uesti seni lock/alarm off -nuppu, kuni lukustus avatakse.

2. Vajutage seni °C -nuppu, kuni näidikutel kuvatakse **PA** (Pairing = rakendusega ühendamine) ja **oF**.
3. Vajutage seadme ühendamiseks rakendusega nuppu **+**.
Näidikul kuvatakse animatsiooni. Niipea, kui külmik ja rakendus on ühendatud, kuvatakse näidikul **on**.
4. Avage rakendus ja oodake, kuni kuvatakse külmik.
Kinnitage nupuga **Lisamine** ühendus rakenduse ja külmiku vahel.
Kui külmikut automaatselt ei kuvata, klõpsake rakenduses **Seadme lisamine** ja järgige juhiseid. Niipea kui kuvatakse teie külmik, lisage see nupuga **+**.
5. Järgige rakenduse juhiseid, kuni toiming on lõppenud.
 - Näidikutel kuvatakse **PA** ja **on**. Külmik ühendati edukalt rakendusega.
 - Kui ühendamine ebaõnnestus, kontrollige, kas mobiilne lõppseade on koduvõrguga (WLAN) ühendatud.
Seejärel ühendage külmik uesti rakendusega.
 - Kui näidikul kuvatakse **Er**, lähestage HomeConnect seadistused ja teostage seadistamine algusest peale uesti.

Signaali tugevuse kontrollimine

Peaksite signaali tugevust kontrollima, kui ühenduse loomine ei õnnestu.

1. Vajutage samaaegselt super -nuppu ja lock/alarm off -nuppu, et avada HomeConnect menüü.

Näidikul kuvatakse **Cn**.

Märkus

Vajutage mõlemat nuppu täpselt samaaegselt. Kui pikemat aega vajutatakse ainult lock/alarm off -nuppu, siis nuppude käsitsemine lukustatakse. Vajutage uesti seni lock/alarm off -nuppu, kuni lukustus avatakse.

2. Vajutage seni °C -nuppu, kuni näidikul kuvatakse **SI**. Teises näidikul kuvatakse väärthus vahemikus 0 (vastuvõtt puudub) ja 3 (maksimaalne vastuvõtt).

Märkus

Signaali tugevus peaks olema vähemalt 2. Kui signaali tugevus on liiga madal, võib ühendus katkeda. Paigutage ruuter ja külmik teineteisele lähemale, veenduge, et ekraniseerivad seinad ei häiri ühendust või paigaldage signaali tugevdamiseks järgur.

Kaamerate aktiveerimine

Selle funktsiooni abil saate rakenduse kaudu alati kontrollida, mis asub teie külmikus. Jahekambri ukse igal sulgemisel teevald kaamerad jahutuskambrist ja jahutuskambri uksest foto.

Märkus

Kaamerad teevald foto ainult sellel ajahetkel. Sellega on teie erasfäär kaitstud.

Kui külmik on koduvõrgu (WLANi) ja Home Connect App'iga ühendatud, saate kaamerad aktiveerida:

1. Vajutage HomeConnect menüü avamiseks samaaegselt super -nuppu ja lock/alarm off -nuppu.

Näidikul kuvatakse **Cn**.

Märkus

Vajutage mölemat nuppu täpselt samaaegselt. Kui pikemat aega vajutatakse ainult lock/alarm off -nuppu, siis nuppude käsitsemine lukustatakse. Vajutage uuesti seni lock/alarm off -nuppu, kuni lukustus avatakse.

2. Vajutage seni °C -nuppu, kuni näidikutel kuvatakse **CA** ja **oF**.
3. Vajutage kaamerate aktiveerimiseks nuppu +.

Näidik näitab **on**, kaamerad on aktiveeritud.

Märkus

Kui kaamerad on aktiveeritud ja rakenduse abil vaadatakse tihti külmiku sisu, tekib suurem andmeside.

Märkus

Fotode üleslaadimine kestab kuni kolm minutit.

Märkus

Erinevad välised tegurid koduvõrgus ja internetis põhjustavad edastusprobleeme ja piltide tühistamist. Sellel ei ole mõjusid seadme põhilistele funktsioonidele.

Kaamerate inaktiveerimine:

1. Vajutage HomeConnect menüü avamiseks samaaegselt super -nuppu ja lock/alarm off -nuppu.

Näidikul kuvatakse **Cn**.

Märkus

Vajutage mölemat nuppu täpselt samaaegselt. Kui pikemat aega vajutatakse ainult lock/alarm off -nuppu, siis nuppude käsitsemine lukustatakse. Vajutage uuesti seni lock/alarm off -nuppu, kuni lukustus avatakse.

2. Vajutage seni °C -nuppu, kuni näidikutel kuvatakse **CA** ja **on**.
3. Vajutage kaamerate inaktiveerimiseks nuppu -.

Näidik näitab **oF**, kaamerad on inaktiveeritud.

HomeConnect seadistuste lähtestamine

Kui ühenduse loomine ei tööta või te soovite külmiku registreerida mõnda teise koduvõrku (WLAN), saate te HomeConnect seadistused lähtestada:

1. Vajutage samaaegselt super -nuppu ja lock/alarm off -nuppu, et avada HomeConnect menüü.

Näidikul kuvatakse **Cn**.

Märkus

Vajutage mölemat nuppu täpselt samaaegselt. Kui pikemat aega vajutatakse ainult lock/alarm off -nuppu, siis nuppude käsitsemine lukustatakse. Vajutage uuesti seni lock/alarm off -nuppu, kuni lukustus avatakse.

2. Vajutage seni °C -nuppu, kuni näidikutel kuvatakse **rE** ja **oF**.
3. Vajutage nuppu +.

- Näidikul kuvatakse lühikest animatsiooni ja seejärel uuesti **oF**. HomeConnect seadistused on lähtestatud.
- Kui näidikul kuvatakse **Er**, käivitage lähtestamine uuesti või kutsuge klienditeenindus.

Ligipääs hooldekeskusele

Kui Te kontakteerute hooldekeskusega, võivad nad Teie loal teie seadmega ühenduda ja selle olukorda hinnata. Te peate selleks olema oma seadme ühendanud koduvõrguga.

Lisainformatsiooni ligipääsust hooldekeskusele ja selle saadavusest Teie riigis leiate lehelt www.home-connect.com valikust Hilfe&Support.

1. Pöörduge hooldekeskusse.
2. Kinnitage hooldekeskuse ligipääsu käivitamine.
3. Kohe kui hooldekeskus on vajaliku info saanud, lõpetab see ühenduse.

Märkus

Te võite kaugdiagnostika enneaegselt katkestada, kui te lülitate hooldekeskuse ligipääsu rakenduses HomeConnect välja.

Juhis andmekaitse kohta

Teie Home Connect külmiku esmakordsel ühendamisel Internetiga ühendatud WLAN-võrku edastab teie seade Home Connect serverile järgmised andmete kategoriat (esmaregistreerimine):

- Ühene seadme ID (koosneb seadmevõtmest ning paigaldatud Wi-Fi sidemooduli MAC-aadressist).
- Wi-Fi sidemooduli turvasertifikaat (ühenduse infotehniliseks kaitsmiseks).
- Teie koduseadme aktuaalne riist- ja tarkvara versioon.
- Võimaliku eelnenud tehaseseadistustele lähtestamise olek.

See esmaregistreerimine valmistab kasutamiseks ette Home Connect'i funktsionaalsused ja on vajalik alles siis, kui te soovite Home Connect'i esmakordset kasutada.

Märkus

Arvestage, et Home Connect'i funktsionaalsused on kasutatavad ainult koos Home Connect'i rakendusega. Teavet andmekaitse kohta saab avada Home Connect'i rakenduses.

Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerib Robert Bosch Hausgeräte GmbH, et Home Connect'i funktsionaalsusega seade vastab direktiivi 2014/53/EL põhilistele nõuetele ja muudete asjaomastele tingimustele.

Põhjaliku RED vastavusdeklaratsiooni leiate internetist aadressilt www.bosch-home.com teie seadme tootelehelt täiendavate dokumentide alt.



2,4 GHz maks. 100 mW
sagedusala:

Kasutusmaht

Kasutusmahu andmed on märgitud teie seadme tüübislidile. Joonis 13

Sügavkülmuse mahutavuse täielik äarakasutamine

Toiduainete maksimaalse koguse mahutamiseks võite seadmost nõud välja võtta. Nii saate toiduaineid paigutada otse riilule ja sügavkülmkambri põhja peale.

Märkus

Ärge pange toiduaineid vastu tagaseina. See takistab õhuringlust.

Toiduained või pakendid võivad tagaseina külge kinni külmuda.

Osade väljavõtmine

Tömmata sügavkülmiku sahtlid lõpuni välja, tõsta eest üles ja võtta välja.

Joonis 10

Jahekamber

Jahekamber sobib hästi liha, vorsti, kala, piimatoodete, munade, valmistoitude ja pagaritoodete säilitamiseks.

Mida hoiustamisel silmas pidada

- Hoiustage värskeid toiduaineid, mis on terved ja kvaliteetsed. Nii säilib kvaliteet ja värskus.
- Valmistoitude ja pakendatud toodete puuhul pidada silmas tootja poolt märgitud minimaalset säilimisaega või realiseerimise ja tarvitamise lõpptähtaepäeva.
- Toiduained peavad olema hästi pakitud või kinni kaetud, et nende lõhn, maitse ja värvus säiliksid. Nii hoiate ära lõhnade segunemise jahekambri ning plastosade värv muutumise.
- Soojal toidul ja joogil lasta enne maha jahtuda ning panna alles siis sisse.

Märkus

Õhu väljavooluavasid ei tohi toiduainetega blokeerida, et mitte takistada õhuringlust. Toiduained, mis asetatakse vahetult õhu väljavooluavade ette, võivad välja voolava külma õhu tõttu külmuda.

Jahekambi erinevad temperatuuritsoonid

Õhu ringluse tõttu jahekambri tekivad seal erineva temperatuuriga tsoonid:

- Kõige külmemad tsoonid on õhu väljavooluavade ees ja külmhoiusahtlis, joonis 1/22.

Märkus

Hoidke kõige külmemates tsoonides kergesti riknevaid toiduaineid (nt kala, vorsti, liha).

- Kõige soojem tsoon on üleval ukse juures.

Märkus

Hoidke kõige soojemas tsoonis nt kõva juustu ja võid. Kõva juustu aroom tuleb paremini välja, või on määritav.

Köögiviljamahuti niiskusreguleerijaga

Joonis 7

Et luua köögi- ja puuviljadele optimaalsed hoiutingimused, saab õhuniiskust köögiviljasatlis reguleerida:

- peamiselt köögiviljad ning toodete segu või väikese koguse korral – kõrge õhuniiskus
- peamiselt puuviljad ning suure koguse korral – madal õhuniiskus

Märkused

- Kui külma suhtes tundlikke puuvilju (nt ananassid, banaanid, papaja ja tsitrusviljad) ning köögivilju (nt baklažaanid, kurgid, kabatšokid, paprika, tomatid ja kartulid) ei hoida külmikus, on soovitav hoida neid umbes +8 °C kuni +12 °C temperatuuril, et säiliks viljade kvaliteet, lõhna- ja maitseained.

- Sõltuvalt puu- ja köögiviljade kogustest ja liigist võib köögiviljasaatlisse tekkida kondensvett. Pühkida kondensvesi kuiva lapiga ära ja reguleerida õhuniiskust köögiviljasaatlis niiskusregulaatoriga.

Külm hoiukamber

Joonis **8**

Külmas hoiukambris on temperatuurid madalamad kui jahekambris. Võib esineda ka temperatuuri alla 0 °C.

Ideaalne kala, liha ja vorsti hoidmiseks. Ei sobi salatite, aedvilja ja külmatundlike toodete hoidmiseks.

Külmhoiusahtlite temperatuuri saate reguleerida õhutusava abil. Temperatuuri alandamiseks lükake temperatuuriregulaatorit ülespoole. Temperatuuri töstmiseks lükake temperatuuriregulaatorit allapoole.

Joonis **6**

Kaamera

Joonis **1/17**

Kaamerad teevad igal ukse sulgemisel siseruumist ja ukseriiulitest foto. Home Connecti abil saatte te fotod mobiilsel lõppseadmel avada.

Märkus

Laialivalgunud pildid on selle märgiks, et uks suleti liiga kiiresti. Piisava pildikvaliteedi tagamiseks sulgege uks aeglaselt. Ka uduvastase kile kahjustamine võib põhjustada laialivalgunud pilte.

Uduvastase kile vahetamine

1. Eemaldage kahjustatud uduvastane kile.
2. Vabastage uus uduvastane kile aluspaberist küljest.

Märkus

Ärge mitte kunagi puudutage liimivat külge. See mõjutab fotode kvaliteeti. Hoidke uduvastase kile servast ettevaatlikult kinni.

3. Kleepige uduvastane kile kaamerälätse keskele.
4. Vabastage uduvastase kile välimine kaitsekile.

Kiirjahutamine

Kiirjahutamise puhul jahutatakse jahekamber ca 6 tunniks nii külmaks kui võimalik. Seejärel lülitatakse automaatelt ümber enne kiirjahutamist seadistatud temperatuurile.

Lülitada sisse kiirjahutamine, nt

- enne suuret toiduaineid kogustesse panemist.
- jookide kiirjahutamiseks.

Sisse- ja väljalülitamine

Joonis **4**

1. Valige °C -nupuga jahutusruum.
2. Vajutage nuppu Super.

Näit supercool põleb.

Te ei pea super-jahutamist välja lülitama. 6 tunni pärast lülitatakse ümber eelnevalt seadistatud temperatuurile.

Märkus

Kui superjahatus on sisse lülitatud, võib töömüra suureneda.

Sügavkülmkamber

Sügavkülmkambrit kasutada

- Sügavkülmutatud toiduainete hoidmiseks.
- Jääkuubikute tegemiseks.
- Toiduainete külmutamiseks.

Märkus

Jälgige, et sügavkülmkambri uks on alati kinni! Kui uks on lahti, sulavad sügavkülmutatud toiduained üles. Sügavkülmkamber jäätub tugevalt. Lisaks sellele: Suur energiakulu raiksab asjatult energiat!

Külmutusvõimsus

Sügavkülmkambri maksimaalne külmutusvõimsus on märgitud tüübislidle. Joonis 13

Külmutusvõimsuse eeldused

- 24 tundi enne värskete toiduainete sisepanekut lülitage superkülmutus sisse (vt ptk Superkülmutus).
- Suuremaid toiduainete koguseid külmutage eelstatult kõige alumisel riilul. Seal külmutatakse need eriti kiiresti ja sellega ka säästvalt.

Külmutamine ja hoiustamine

Külmutatud toiduainete ostmine

- Toiduainete pakend ei tohi olla kahjustunud.

- Kontrollige säilivusuupäeva.
- Külmleti temperatuur kaupluses peab olema -18 °C või külmmem.
- Kui võimalik, viia sügavkülmutatud toiduaineid koju spetsiaalses külmakotis ning panna kodus kiiresti sügavkülmikusse.

Paigutamisel jälgige

- Suuremaid toiduainete koguseid külmutage eelstatult kõige alumises sügavkülmkambris. Seal külmutatakse need eriti kiiresti ja sellega ka säästvalt.
- Jaotage toiduained riilulitel või sügavkülmkambri sahtlates laialti.

Märkus

Sügavkülmikusse uute toiduainete lisamisel ei tohi neid panna juba külmutatud toiduainete vastu. Vajaduse korral töstke läbikülmunud toiduained ümber sügavkülmkambri sahtlettese.

- Öhuringluse tagamiseks seadmes lükake sügavkambri sahtel kuni lõpuni sisse.

Väiksema toiduainete koguse külmutamine

Kuidas väiksemat toiduainete kogust külmutada, nii et see külmiks kõige kiiremini läbi, leiate lõigust Automaatne superkülmutus.

Värskete toiduainete külmutamine

Külmutage ainult värsked ja kvaliteetseid toiduaineid.

Et toitained, lõhn ja värv säiliksid võimalikult hästi, tuleks köögivilju enne sügavkülmutamist blanšeerida.
Baklažaane, paprikat, kabašokke ja sparglit ei ole vaja blanšeerida.

Kirjandust sügavkülmutamise ja blanšeerimise kohta leiate raamatukauplustest.

Märkus

Ärge pange külmutamata toiduaineid sügavkülmkambrisse nii, et need puutuvad kokku juba külmutatud toiduga.

■ Külmutamiseks sobivad:

Pagaritooted, kala ja mereannid, liha, ulukiliha, linnuliha, köögiviljad, puuviljad, ürdid, kooritud munad, piimatooted, nagu näiteks juust, või ja kohupiim, valmistoidud ja toidu ülejäägid, nagu näiteks supid, ühepajatoidud, kuumtöödeldud liha ja kala, kartilitoidud, vormiroad ja magustoidud.

■ Külmutamiseks ei sobi:

Köögiviljad, mida tavaliselt süükse toorelt, nagu näiteks lehtsalatid või redised, koorega munad, viinamarjad, terved õunad, pirnid ja virsikud, kõvaks keedetud munad, jogurt, hapupiim, hapukoor, crème fraîche ja majonees.

Külmutatavate toiduainete pakkimine

Toiduained pakkida sisse õhukindlalt, et maitse ei läheks kaduma ning toiduained ei kuivaks ära.

1. Panna toiduained pakendisse.
2. Suruda õhk täielikult välja.
3. Sulgeda pakend tihedalt.
4. Kirjutada pakendile peale sisu ja külmutamise kuupäev.

Pakendiks sobivad:

Plastfooliumid, polüetüleenist kilekotid, alumiiniumfooliumid, külmutuskarbid. Nimetatud tooteid leiate majapidamiskauplustest.

Pakendiks ei sobi:

Ebasobiv pakend:Pakkepaber, pärgamentpaber, tsellofaan, prügikotid ja kasutatud ostukotid.

Sulgemiseks sobivad:

Kummiröngad, plastklambrid, sidumisnöör, külma kindlad kleiplindid vms.

Polüetüleenist kotid ja voolikkotid saab kilekeevitusseadmega kinni keevitada.

Külmutatud toidu säilivusaeg

Säilivusaeg sõltub toiduaine liigist.

Temperatuuriseadistuse -18 °C puhul:

- Kala, vorst, valmistoidud, küpsetised:
kuni 6 kuud
- Juust, linnuliha, kala:
kuni 8 kuud
- Puu- ja köögivilji:
kuni 12 kuud

Superkülmatus

Toiduained tuleb võimalikult kiiresti täielikult läbi külmutada, et säiliksid vitamiinid, toitained, välimus ja maitse.

Seade töötab päras superkülmutuse sisselülitamist pidevalt. Külmutuskambri temperatuurid lähevad oluliselt külmemaks kui tavarežiimis.

Superkülmutamise sisselülitamine

Olenevalt külmutatavate toiduainete kogusest saate superkülmutust kasutada erinevalt.

Märkus

Kui superkülmatus on sisse lülitud, võib töömära suurenedata.

Automaatne superkülmatus

Väiksemad toiduainete kogused külmutatakse kõige kiiremini läbi, kui külmutate need järgnevalt:

- kõige alumises sügavkülmiku sahlis
- vasakul

Automaatne superkülmatus lülitub soojade toiduainete külmutamisel automaatselt sisse.

Käsitsi superkülmatus

Joonis 4

Külmutage suuremaid toiduainete koguseid eelistatult kõige alumisel riilul. Seal külmutatakse need eriti kiiresti ja sellega ka säastvalt.

Lülitage paar tundi enne värskete toiduainete külmutamist superkülmatus sisse, et vältida soovimatut temperatuuritõusu.

Külmutusvõimsuse kasutamiseks vastavalt tüübislidle lülitage superkülmatus sisse 24 tundi enne värskete toiduainete sügavkülmutamist.

1. Valige nupuga °C sügavkülmkambri piirkond.
 2. Vajutage nuppu Super.
- Näit superfreeze süttib.

Superkülmuse väljalülitamine

Joonis 4

1. Valige nupuga °C sügavkülmkambri piirkond.

2. Vajutage nuppu Super.

Näit superfreeze kustub.

Superkülmatus on nüüd välja lülitud.

Pärast superkülmuse lõppu lülitub seade automaatselt tavarežiimile.

- Automaatsel superkülmatusel: kohe, kui väike külmutatav toiduainete kogus on läbikülmunud.
- Käsitsi superkülmatusel: umbes 2 ½ päeva pärast.

Sügavkülmutatud toiduainete sulatamine

Sõltuvalt sellest, mis otstarbel ja mil viisil külmutatud toiduaineid soovitakse kasutada, võib neid sulatada

- toatemperatuuril
- jahekambris
- elektripliidil kuumõhu (ventilaatoriga/ventilaatorita praeahjus)
- mikrolaineahjus

Tähelepanu

Sulatatud või osaliselt sulatatud toiduaineid ei tohi uuesti külmutada.

Ainult neist toiduainetest valmistatud valmisrooga (pärast keetmist või praadimist) võib uuesti külmutada.

Ärge säilitage seda valmistoitu sügavkülmkambris enam maksimaalset aega.

Varustus

Riiulid ja sahtlid

Kapi sisemuse riiuleid ja uksel olevaid sahtleid on võimalik vastavalt vajadusele varieerida: tõmmata riiulit ettepoole, kallutada ning pöörata küljele välja. Sahtleid kergitada ja võtta välja.

Erivarustus

(ei ole kõigil mudelitel)

Või- ja juustukarp

Kerge vajutus võikarbi kaane keskkohale avab võikarbi.

Puhastamiseks tõsta sahtlit alt üles ja võtta välja.

Pudeliriiul

Joonis 5

Pudelid saab turvaliselt paigutada pudeliriiulisse.

Jääkuubikute alus

Joonis 12

1. Täita jääkuubikute sahtel $\frac{3}{4}$ joogiveega ja panna sügavkülmkambrisse.
2. Kinnikülmunud jääkiht eemaldada ainult nüri esemega (lusikavarrega).
3. Et jääkuubikuid alusest paremini kätte saada, hoidke alust hetkeks jooksva vee all või painutage seda kergelt.

Külmutskalender

Joonis 11

Et külmutatud toiduainete kvaliteet ei langeks, pidage kinni säilitamisaegadest. Sümbolite juures olevad numbrid näitavad, mitu kuud on külmutatud toiduaine lubatud ladustamisaeg. Jälgige müügilolevate külmutatud toiduainete valmistamis- või säilivustähtaegu.

Külmaaku

Külmaakut võib, nt külmutuskotis ajutiselt toiduainete jahedana hoidmiseks, välja võtta.

Voolukatkestuse või törke korral aeglustab külmaaku külmutatud toiduainete soojenemist.

„OK” kleebis

(ei ole kõigil mudelitel)

Kleebisega „OK” saate kontrollida, kas jahutuskambris on saavutatud toiduainetele ohutud temperatuurivahemikud $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$ või külmem. Kui kleebis ei näita „OK”, alandage sammhaaval temperatuuri.

Märkus

Pärast seadme kasutuselevõttu võib kuluda kuni 12 tundi, enne kui saavutatakse seadud temperatuur.



Korrektne seadistus

Seadme väljalülitamine ja mittekasutamine

Seadme väljalülitamine

Vajutage 10 sekundit nuppu „+“. Jahutusseade lülitub välja.

Jahutusseadme uesti sisselülitamiseks vajutage 10 sekundit nuppu „+“.

Seadme mittekasutamine

Kui te ei kasuta seadet pikemat aega:

1. Tõmmake võrgupistik välja või lülitage kaitse välja.
2. Puhastage seade.
3. Jätke seadme uks lahti.

Märkus

Seadme kahjustuste vältimiseks seavad seadme ukSED olema avatud niipalju, et need jäavad iseseisvalt lahti. ÄRGE KINNITAGE UKSE LAHTI HOIDMISEKS Selle külge esemeid.

Seadme puhastamine

⚠️ Tähelepanu

- ÄRGE KASUTAGE LIIVA, KLORIIDI VÕI HAPET SISALDAVайд PUHASTUSVAHENEID JA LAHUSTEID.
- ÄRGE KASUTAGE ABRASIIVSEID JA KRIIMUSTAVайд PESUKÄSNASID.
Metallist pinnad võivad korrodeeruda.
- RIUILEID JA SAHTLEID EI TOHI PESTA NÖÜDEPESUMASINAS.
Need võivad deformeeruda!

Pesuvett ei tohi sattuda järgmistesse kohtadesse:

- Juhtelemendid;
- Valgustus;
- Ūhuavad;
- Eraldusplaadis olevad avad;

Toimige alljärgnevalt:

1. Tõmmake võrgupistik välja või lülitage kaitse välja.
2. Võtke külmutatud toiduained välja ja hoidke neid jahedas kohas. Pange külmaakud (kui on olemas) toiduainetele peale.

3. Pesuvett ei tohi sattuda juhimiselementidesse, valgustisse, tuulutusavadesse ega vaheplaadi avadesse!
Puhastage seadet pehme lapi, leige vee ja vähese neutraalse PH'ga nöudepesuvahendiga.
4. Puhastage uksetihendit ainult puhta veega ja hõõruge seejärel korralikult kuivaks.
5. Pärast puhastamist lülitage seade jälle sisse.
6. Pange külmutatud toiduained uuesti sisse.

Varustus

Seadme kõiki osasid, mida on võimalik ümber paigutada, saab puhastamiseks välja võtta.

Ukseriilulite väljavõtmine

Joonis **3**

Tõsta riulid üles ja võtta välja.

Klaasriilulite väljavõtmine

Tõmmata klaasriulid ette ja võtta välja.

Mahutite väljavõtmine

Joonis **8**

Tõmmata mahuti lõpuni välja, tõsta eest üles ja võtta välja.

Sügavkülmiku sahtli väljavõtmine

Joonis **10**

Tõmmata sügavkülmiku sahtlid lõpuni välja, tõsta eest üles ja võtta välja.

Köögiviljasahtri kohal oleva klaasriili väljavõtmine

Joonis **9**

Klaasriuli saab puhastamiseks välja võtta ja demonteerida.

Märkus

Enne klaasriili äratõstmist tuleb köögiviljasahitel välja võtta.

Kaamera

Kaamera läätsed on kaetud niiskust hülgava kilega.

Puhastamiseks kasutage mikrokiudlappi. Vahetage kile kahjustuste korral.

Valgustus (LED)

Teie seade on varustatud hooldusvaba LED-valgustusega.

Valgustust remontida tohivad ainult klienditeeninduse spetsialistid või selleks volitatud spetsialistid.

Energia kokkuhoid

- Seade peab seisma kuivas ruumis, mida on võimalik tuulutada! Seade ei tohi seista päikese käes või muude soojuusallikate (nt küttekehad, pliidid) lähedal.
Niisugusel juhul kasutada isoleerplati.
- Soojadel toiduainetel ja jookidel lasta enne maha jahtuda ja panna alles siis sisse.
- Sügavkülmudatud toiduained tõsta sulatamiseks jahekambris ning kasutada külmudatud toiduainete külma toiduainete jahutamiseks.
- Seadme uks pange alati võimalikult kiiresti tagasi kinni.
- Madalaima energiatarbe saavutamiseks: hoidke külgmine kaugus seinast väike.
- Seadme energiatarbimine ei sõltu sisustuselementide paigutusest.

Seadme töömüra

Tavaline müra

Märkus

Kui superkülmatus on sisse lülitatud, võib töömüra suureneda.

Surin

Mootorid töötavad (nt külmaagregaadid, ventilaatorid).

Mulksuv, surisev või vulisev heli

Külmatusaine voolab mööda torusid.

Klõpsatus

Mootor, lülit või magnetventiilid lülituvad sisse/välja.

Kaameratele klikkimine

Klõpsamine kaameratele: ooterežiimi lõpetamine ja kaamerate kalibreerimine. Andmete edastamist ei toimu.

Naksumine

Automaatsulatus töötab.

Müra vältimine

Seade seisab ebatasasel pinnal

Palun joondage seade vesiloodi abil. Reguleerige keeratavatest jalгадest, vajaduse korral pange jalгадele midagi alla.

Seade „käib vastu”

Lükake seadme kõrval seisvad mööbliesemed seadimest natukene eemale.

Mahutid või riiulid logisevad või on kinni kiilunud

Kontrollige väljavõetavad osad üle ja pange sisse tagasi.

Pudelid või pakendid puutuvad üksteise vastu

Nihutage pudelid või pakendid teineteisest pisut kaugemale.

Väikesed vead kõrvaldage ise

Enne kui võtate ühendust klienditeenindusega:

Proovige, kas te ei saa viga järgmiste nõuannete järgi ise kõrvaldada.

Klienditeeninduse nõustamisteenus on tasuline – ka garantii ajal!

Häire	Võimalikud põhjused	Abi
Temperatuur kaldub seadistatust tunduvalt kõrvale.		Teatud juhtudel piisab sellest, kui lülitate seadme 5 minutiks välja. Kui temperatuur on liiga soe, kontrollige paari tunni pärast, kas temperatuur on lähenenud. Kui temperatuur on liiga külm, kontrollige temperatuuri järgmisel päeval uesti.
Jahekambris või külmas hoiukambbris on liiga külm.		Seadistage jahekambri temperatuur soojemaks.
		Lükake külma hoiukambri temperatuuriregulaatorit allapoole. Joonis 6
Temperatuur sūgavkülmkambbris on liiga soe.	Seadme sage avamine. Sisse- ja väljapuhkevad on kinni kaetud.	Ärge seadet ilmaega avage. Eemaldage takistused.
	Suure hulga värskeste toiduainete külmutamine.	Ärge ületage külmutusmahtu.
Seade ei jahuta, temperatuurinäit ja valgustus põlevad.	Väljapanekurežiim on sisse lülitatud.	Hoidke °C -nuppu ja seadistusnuppu + 5 sekundit vajutatult, kuni kõlab kinnitusheli. Nuppu vabastamisel kõlab täiendav kinnitusheli. Kontrollige mõne aja pärast, kas teie seade jahutab.
Seadme külgeinad on soojad.	Külgseintes on torud, mis soojenevad külmutamise ajal.	See on seadmel normaalne, ei ole tõrge. Mööbel, mis puutub vastu seadet, ei saa soojuse töltu kahjustada.
Valgustus ei tööta.	LED-valgustus on rikkis. Seade oli liiga kaua lahti. Valgustus lülitatakse ca 10 minuti pärast välja.	Vt peatükki valgustus (LED). Pärast seadme sulgemist ja avamist põleb valgustus jälle.
Ükski näit ei põle.	Elektrikatestus; kaitse lülitus välja; võrgupistik ei ole korralikult ühendatud.	Ühendada võrgupistik pistikupessa. Kontrollida, kas vool on olemas, vaadata üle kaitsmed.

Häire	Võimalikud põhjused	Abi
Seade näitab ilma nähtava põhjuseta temperatuurialarmi.	Soojusallikas asub seadmele liiga läheosal. Teine külmutusseade asub kohe seadme kõrval (side-by-side paigaldus).	Helistage klinditeenindusse. Aurusti sulatamiseks võtta külmutatud toiduained koos sahlitega välja ja panna hästi isoleeritult jahedasse kohta.
Temperatuuri ei ole enam võimalik saavutada; sügavkülmkambri uks oli pikka aega lahti.	NoFrost-süsteemi aurusti (külma tekijaja) on tugevalt jääs, nii et ei sulata enam täisautomaatselt.	Aurusti sulatamiseks võtta külmutatud toiduained koos sahlitega välja ja panna hästi isoleeritult jahedasse kohta. Lülitada seade välja ja nihutada seinast eemale. Jätta seadme uks lahti. Ca 20 minuti pärast hakkab sulamisvesi voolama seadme tagaküljel olevale aurustumisalusele. Ei vältida niisugusel juhul aurustumisaluse ülejooksmist, koguda sulamisvesi švammi abil kokku. Kui aurustumisalusele enam sulamisvett ei voolata, on aurusti sulatatud. Puhastada seadme sisemus. Võtta seade uesti kasutusse.
Automaatne superkülmatus ei lülitu sisse.		Seade otsustab iseseisvalt, kas automaatne superkülmatus on vajalik ja lülitab selle automaatselt sisse või välja.
Seadme pinnale ja seadmes olevatesse laegastesesse moodustub kondensvesi.	Soojad ja niisked keskkonnatemperatuurid võimendavad seda efekti.	Pühkige vesi pehme kuiva lapiga ära. ■ Avage seade nii lühidalt kui võimalik ■ Jälgige, et seade oleks alati õigesti suletud.
Kaamerad ei tee fotosid.	Kaamerad ei ole Home Connect'iks aktiveeritud.	Aktiveerige kaamerad.
Fotod on ebateravad.	Uks suleti liiga kiiresti. Uduvastane kile on kahjustatud.	Sulgege uks aeglasemalt. Vahetage uduvastane kile välja.
Kaameralaättsed uduga kaetud.	Uduvastane kile on kahjustatud.	Vahetage uduvastane kile välja.

Seadme isetestimine

Seade on varustatud automaatse isetestimise programmiga, informeerides veaallikatest, mida saab kõrvaldada vaid klienditeenindus.

Seadme kontrolltesti käivitamine

1. Lülitage seade välja ja oodake 5 minutit.
2. Lülitage seade sisse ja hoidke esimese 10 sekundi jooksul °C - nuppu ja seadistusnuppu “-” 3-5 sekundit vajutatult, kuni kõlab helisignaal.

Käivitub kontrolltesti programm.

Kui kontrolltest on lõppenud ja helisignaal kõlab kaks korda, siis on seade korras.

Kui kõlavad 5 helisignaali, on tegemist veaga. Teavitage klienditeenindust.

Seadme isetestimise lõpetamine

Pärast programmi lõppemist läheb seade üle tavarežiimile.

Klienditeenindus, toote-/tootmisnumber ja tehnilised andmed

Klienditeenindus

Kui teil on küsimusi, kui teil ei õnnestu tõrget seadmel ise kõrvaldada või kui seadet tuleb remontida, siis pöörduge meie klienditeeninduse poole.

Paljud probleemid saate käesolevas juhendis või meie veebilehel toodud tõrgete kõrvaldamise teabe abil ise kõrvaldada. Kui see ei ole nii, pöörduge meie klienditeeninduse poole.

Me leiame alati sobiva lahenduse ja üritame vältida tehnikute asjatuid külastusi.

Me tagame, et koolitatud tehnikud remondivad teie seadet orginaalvaruosadega nii garantijuhtumil kui ka pärast tootjagarantii lõppemist.

Turvakaalutlustel tohivad seadet remontida ainult koolitatud spetsialistid. Garantiinõuded kaotavad kehtivuse, kui remonti või töid teostavad isikud, kes ei ole selleks meie poolt volitatud, või kui meie seadmed varustatakse varuosade, lisadetailide või tarvikutega, mis ei ole originaaldetailid ja selle tõttu tekkitakse defekt.

Talitluse seisukohalt olulisi ökodisaini määrusele vastavaid originaalvaruosi saate meie klienditeenindusest vähemalt 10 aasta jooksul alates seadme ringlusse andmises Eurooma majandusruumis.

Märkus

Klienditeeninduse kasutamine on tootja vastavalt kohalike kehitivate garantiitingimuste raames tasuta. Garantii (tootjagarantii eratarbijatele) minimaalne kestus on Euroopa majandusruumis 2 aastat (välja arvatud Taani ja Roots, seal on kestus 1 aasta) vastavalt kehitivatele kohalikele garantiitingimustele.

Garantiitingimused ei mõju teistele õigustele või nõuetele, mis lainevad teile kohaliku õiguse järgi.

Üksikasjalikku teavet garantiaja ja -tingimuste kohta oma riigis saate meie klienditeenindusest, oma müügiesindajalt või meie veebilehelt.

Kui võtate ühendust klienditeenindusega, vajate oma seadme tootenumbrit (E-Nr) ja tootmisnumbrit (FD).

Klienditeeninduse kontaktandmed leiate lisatud klienditeeninduste loendist või meie veebilehelt.

Tootenumber (E-Nr) ja tootmisnumber (FD)

Tootenumbri (E-Nr) ja tootmisnumbri (FD) leiate seadme tüübislildilt. Joonis 13

Oma seadme andmete ja klienditeeninduse telefoninumbri kiireks leidmiseks võiksite need andmed üles märkida.

Tehnilised andmed

Külmaaine, kasulik maht ja muud tehnilised andmed asuvad tüübislildil. Joonis 13

Lisateavet oma mudeli kohta leiate internetist aadressilt <https://www.bsh-group.com/energylabel> (kehtib ainult Eurooma majandusruumi riikide kohta). See veebiaadress on lingitud ametlikule ELi tooteandmebaasile EPREL, mille veebiaadress ei olnud trükkimineku hetkel veel avaldatud. Palun järgige siis mudeliotsingu instruktsioone.

Mudelitunnus tuleneb märkidest tootenumbri (E-Nr) kaldkriipsu ees tüübislildil. Alternatiivse variandina leiate mudelitunnuse ka ELi energiamärgise esimesest reast.

Remonttööde tellimus ja konsultatsioon rikete korral

Kõigi riikide kontaktandmed leiate kaasasolevast klienditeeninduste nimekirjast.

Saugos nuorodos ir įspėjimai

Prieš pirmą kartą jungiant prietaisą

Afidžiai perskaitykite naudojimo ir montavimo instrukciją! Jose yra svarbi informacija apie prietaiso pastatymą, naudojimą ir priežiūrą.

Gamintojas neprisiima atsakomybės, jeigu Jūs nesilaikote naudojimo instrukcijos nurodymų ir įspėjimų. Išsaugokite visus dokumentus, gal jų prireiks vėliau arba perduoti kitam prietaiso savininkui.

Techninis saugumas



Gaisro pavojus

Šaltnešio cirkuliavimo sistemos vamzdžiuose yra nedidelis taušojančio aplinka, tačiau degaus, šaltnešio R600a kiekis. Jis nekenkia ozono sluoksniui ir neskatina šiltnamio efekto. Išskverbės šaltnešis gali sužaloti akis arba užsidegti.

Jei yra pažeidimų,

- pasirūpinkite, kad šalia prietaiso nebūtų atviros ugnies arba degių šaltinių,
- kelias minutes gerai išvédinkite patalpas,

- išjunkite prietaisą ir iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką,
- informuokite klientų aptarnavimo servisu.

Kuo daugiau šaldymo medžiagos yra prietaise, tuo didesnė turi būti patalpa, kurioje stovės prietaisas. Jei patalpos yra per mažos, atsiradus protékiui, jose gali susiformuoti degus dujų ir oro mišinys.

8 g šaldymo medžiagos turi tekti mažiausiai 1 m³ patalpos ploto. Kiek šaldymo medžiagos yra Jūsų prietaise, nurodyta ant prietaiso vidinės sienelės esančios techninių duomenų plokštelės.

Statydami prietaisą atkreipkite dėmesį, kad niekur neprispaustumėte ar kitaip neapgadintumėte el. tinklo prijungimo linijos.

Pažeidus šio prietaiso el. tinklo prijungimo liniją, ją pakeisti gali tik gamintojas, klientų aptarnavimo skyrius arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas. Netinkamai atlikti instaliavimo ir remonto darbai gali kelti didelę grėsmę naudotojui.

Remontą gali atlikti tik gamintojas, klientų aptarnavimo serviso specialistas arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas.

Naudokite tik originalias gamintojo dalis. Tik šioms dalims gamintojas suteikia garantiją, kad jos atitinka saugumo reikalavimus.

Nenaudokite keliagubų kištukinių lizdų, ilginimo kabelių arba adapterių.

Gaisro pavojus

Kilnojamieji keliagubi kištukiniai lizdai arba kilnojamieji maitinimo blokai gali perkasti ir sukelti gaisrą.

Nedékite kilnojamųjų keliagubų kištukinių lizdų arba kilnojamųjų maitinimo blokų už prietaiso.

Naudojant prietaisą

- Prietaiso viduje nenaudokite jokių elektrinių prietaisų (pvz., šildymo prietaisų, elektrinių ledų gaminimo prietaisų ir t. t.). Kyla sprogimo pavojus!
- Niekada nebandykite atitirpinti arba valyti prietaiso, naudodami garinį valymo prietaisą! Garas gali patekti ant elektrinių dalių ir sukelti trumpajį jungimą. Elektros smūgio pavojus!
- Išskyrus nurodytas gamintojo, nesiimkite jokių papildomų priemonių, kad pagreitintumėte atitirpimą. Kyla sprogimo pavojus!

- Nenaudokite jokių aštrių arba aštriabriaunių daiktų, norédami pašalinti šerkšną ir ledo sluoksnį. Taip galite pažeisti šaltnešio vamzdžius. Ištrykštantis šaltnešis gali užsidegti arba pažeisti akis.
- Nelaikykite šaldytuve produktų, kuriuose yra degių dujų (pvz., purškiklių) ir sprogių medžiagų. Kyla sprogimo pavojus!
- Neatsistokite ir nesiremkite į cokolius, ištraukiamus stalčius, dureles ir t. t.
- Norédami prietaisą atitirpinti arba išvalyti, ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo arba išjunkite saugiklį. Traukite už el. tinklo kištuko, o ne už prijungimo laido.
- Stiprius alkoholinius gérimus laikykite šaldytuve tik gerai užsuktuose pastatytuose buteliuose.
- Nesutepkite plastikinių dalių ir durelių sandarinimo juostos aliejumi arba riebalais. Dél to plastikinės dalys ir durelių sandarinimo juosta gali išporėti.
- Neuždenkite ir neužstatykite ventiliaciinių prietaiso angų.

- **Rizikos vaikams ir pažeidžiamiems asmenims vengimas:**

Pažeidžiami yra vaikai, asmenys su fizine, psichine arba suvokimo negalia bei asmenys, neturintys pakankamai žinių, kaip saugiai naudotis prietaisu.

Įsitikinkite, kad vaikai ir pažeidžiami asmenys būtų supratę pavojus.

Vaikus ir pažeidžiamus asmenis prie prietaiso turi prižiūrėti arba jiems vadovauti už jų saugumą atsakingas asmuo.

Prietaisu naudotis leiskite tik vaikams nuo 8 metų.

Valymo ir einamosios techninės priežiūros metui vaikus prižiūrékite.

Niekada neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.

- Šaldiklyje nelaikykite skysčių buteliuose ir skardinėse (ypač angliarūgštės prisotintų gérimu). Buteliai ir skardinės gali sprogti!

- Niekada iš karto nevalgykite produktų, vos tik išimtu iš šaldiklio.
Galite nušalti!

- Venkite rankomis ilgai liesti šaldytus produktus, ledą arba garintuvu vamzdelius ir pan.
Galite nušalti!

- **Jei namuose yra vaikų**

- Neatiduokite vaikams pakuotės ar jos dalių. Vaikai gali uždusti, žaisdami su gofruotu kartonu arba folija!
- Prietaisas néra vaikams skirtas žaislas!
- Jei prietaisas turi duris su spynele, tai raktą nuo jos saugokite tokioje vietoje, kurios nepasiekia vaikai!

Bendros nuorodos

Prietaisas yra skirtas:

- šaltai laikyti ir užšaldyti maisto produktus,
- gaminti ledus.

Šis prietaisas naudotinas privačiame namų ūkyje ir skirtas namų aplinkai.

Šaldymo medžiagos cirkuliacijos sandarumas yra patikrintas.

Šis prietaisas atitinka galiojančius elektros prietaisu saugos reikalavimus ir nesukelia radijo trukdžių.

Šis prietaisas pritaikytas naudojimui tik iki ne daugiau kaip 2000 metrų aukštyje virš jūros lygio.

Utilizavimo nuorodos

Pakuotės utilizavimas

Pakuotė apsaugo Jūsų prietaisą nuo galimų pažeidimų jį transportuojant. Visos pakuotės medžiagos yra ekologiškos, jas galima perdirbti. Prisidėkite prie aplinkos apsaugos, ekologiškai utilizuokite pakuotę!

Informacija apie aktualias prietaiso utilizavimo galimybes gausite pas pardavėjų arba savivaldybės administracijoje.

Seno prietaiso utilizavimas

Seni prietaisai néra nevertingos šiukslės! Jei ekologiškai utilizuositė prietaisą, tame esančias vertingas medžiagas bus galima perdirbti.



Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų grąžinimo ir perdirbimo tvarką.

Perspėjimas

Kai prietaisai pasensta

1. Ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo.
2. Ištraukite prijungimo laidą ir išmeskite jį kartu su kištuku.
3. Norint apsunkinti vaikams įlipimą į prietaisą, neišimkite iš jo lentynų ir déžučių.
4. Neleiskite vaikams žaisti su susidėvėjusiu prietaisu. Uždusimo pavojus!

Šaldymo prietaisuose yra šaldymo medžiagos, o izoliacijoje – dujų. Šaldymo medžiagą ir dujas būtina utilizuoti pagal reikalavimus.

Nepažeiskite šaldymo medžiagos cirkuliacinių vamzdelių, kol prietaisas bus utilizuotas.

Pristatomos prekės apimtis

Išpakavę prietaisą, patikrinkite jį dėl galimų transportavimo pažeidimų.

Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekeivį, pas kurį įsigijote prietaisą arba į mūsų klientų aptarnavimo servisą.

Prietaisas pristatomas su šiomis dalimis:

- Atskirai stovintis prietaisas
- Įranga (priklasomai nuo modelio)
- Maišelis su montavimo įrankiais
- Naudojimo instrukcija
- Montavimo instrukcija
- Klientų aptarnavimo serвиso knygelė
- Garantijos priedas
- Informacija apie energijos sunaudojimą ir garsus

Pastatymo vieta

Prietaisą reikia pastatyti sausoje, vėdinamoje patalpoje. Į vietą, kurioje bus statomas prietaisas, neturi kristi tiesioginiai saulės spinduliai. Taip pat nestatykite prietaiso arti šilumos šaltinio, pvz.: viryklos, radiatorius ir t.t. Jei pastatyti prietaiso neįmanoma niekur kitur, tik prie šilumos šaltinio, panaudokite tinkamą izoliacinę plokštę ir išlaikykite tokius mažiausius atstumus iki šilumos šaltinio:

- Iki elektrinių ir dujinių viryklių 3 cm.
- Iki tepalinių ir anglimi kaitinamų radiatorių 30 cm.

Nelaiskite išlinkti grindims toje vietoje, kur bus statomas prietaisas; reikalui esant sutvirtinkite grindis. Jei grindys nelygios, padėkite ant jų paklotus ir išlyginkite.

Atstumas iki sienos

Prietaisą pastatykite taip, kad durys galėtų atsidaryti 90° kampu.

Atkreipkite dėmesį į kambario temperatūrą ir vėdinimą

Patalpos temperatūra

Prietaisas sukonstruotas pagal tam tikrą klimato klasę. Priklausomai nuo klimato klasės prietaisą galima eksploatuoti, esant tokiai patalpos temperatūrai.

Klimato klasė nurodyta ant prietaiso skydelio, 13 pav.

Klimato klasė	Leistina kambario temperatūra
SN	+10 °C iki 32 °C
N	+16 °C iki 32 °C
ST	+16 °C iki 38 °C
T	+16 °C iki 43 °C

Nuoroda

Prietaisas pilnai veikia nurodytos klimato klasės. Jei SN klimato klasės prietaisas eksploatuojamas esant šaltesnei patalpos temperatūrai, tai esant iki +5 °C temperatūrai, prietaise neatsiras jokių gedimų.

Vėdinimas

2 pav.

Ant prietaiso galinės ir šoninių sienelių oras susyla. Sušilęs oras turi galėti netrukdomai pasišalinti, nes antraip šaldymo įrenginys turi dirbti didesniu pajėgumu. Tada suvartojama daugiau energijos. Todėl niekada neuždenkite ir neužstatykite prietaiso vėdinimo angų!

Prietaiso prijungimas

Pastate prietaisą, palaukite mažiausiai 1 val. ir tik tada ji jungite į elektros tinklą. Gali atsitikti, kad transportuojant prietaisą tankintuve esanti alyva sutekės į šaldymo sistemą.

Prieš pirmą kartą jungiant prietaisą į elektros tinklą, išvalykite jo vidų (žr. "Prietaiso valymas").

Elektros jungtis

Kištukinis lizdas turi būti netoli prietaiso, o pastaciūs prietaisą jis turi būti laisvai prieinamoje vietoje.

⚠ Perspėjimas

Elektros smūgio pavojus!

Jeigu el. tinklo prijungimo linijos ilgis nepakankamas, jokiu būdu nenaudokite keliagubų kištukinių lizdų arba ilginimo kabelių. Vietoj to kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą alternatyvioms galimybėms sužinoti.

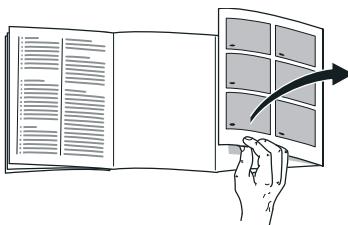
Prietaisas atitinka I apsaugos klasės reikalavimus. Prietaisą prijunkite prie 220–240 V/50 Hz kintamosios srovės per tinkamai instaliuotą kištukinį lizdą su apsauginiu laidu. Kištukinis lizdas turi būti apsaugotas nuo 10 A iki 16 A saugikliu.

Jei prietaisai bus eksplloatuojami ne Europos Sajungos šalyse, patikrinkite, ar nurodyta įtampa ir srovės rūšis atitinka Jūsų elektros tinklo vertes. Šiuos duomenis rasite specifikacijų lentelėje, 13 pav.

⚠ Perspējimas

Prietaiso jokio būdu negalima jungti prie elektroninių energiją taupančių kištukų. Mūsų prietaisų panaudojimui galima naudoti tinklinius arba sinusinius inverterius. I tinklą jungiami inverteriai naudojami "Photovoltaik" įrenginiuose, kurie tiesiogiai jungiami prie bendrojo elektros tinklo. Autonominių sprendimų atveju (pvz., laivuose arba kalnų nameliuose), kai néra tiesioginio prijungimo prie viešo srovės tinklo, reikia naudoti sinusinius inverterius.

Susipažinkite su prietaisu



Atsiverskite paskutinį instrukcijos puslapį su paveikslėliais. Ši instrukcija tinkama daugeliui modelių prietaisu.

Skirtingų modelių įranga gali skirtis.

Paveikslėliuose galimi nukrypimai.

1 pav.

* Ne visuose modeliuose.

- A Šaldytuvas
- B Šaldiklis

- 1–15 Valdymo elementai
- 16* Sviesto ir sūrio détuvė
- 17 Kamera
- 18 Mažų butelių lentyna
- 19 Didelių butelių lentyna
- 20 Apšvietimas (šviesos diodų)
- 21* Butelių lentyna
- 22 Vésinimo skyrius
- 23 Daržovių stalčius su drègmës reguliatoriumi
- 24 Sušaldytų produktų stalčius

Valdymo elementai

4 pav.

- 1 **Kameros temperatūros indikatorius**
Skaičiai rodiklyje rodo šaldiklio skyriuje nustatyta temperatūrą °C.
- 2 **Rodmuo – ALARM –**
Paryškinamas, kai šaldiklio skyriuje per šilta arba jei šaldiklio skyriaus durelës per ilgai stovi atviros.
- 3 **Rodmuo superfreeze**
Paryškinimas, kai prietaisas per daug atšaleęs.
- 4 **Rodmuo freshness mode**
Paryškinamas, kai įjungtas šviežumo režimas.
- 5 **„eco“ režimo rodmuo**
Paryškinamas, kai įjungtas „eco“ režimas.
- 6 **Aliarmo rodmuo**
Šviečia, jei per ilgai buvo atidarytos šaldytuvo skyriaus durelës.
- 7 **Šaldytuvo skyriaus temperaturos rodmuo**
Skaičiai atitinka šaldytuvo skyriuje nustatyta temperatūrą laipsniais (°C).

- 8 **Rodmuo supercool**
Paryškinimas, kai prietaisas per daug įkaitęs.
- 9 **Rodmuo vacation mode**
Paryškinamas, kai įjungtas poilsio režimas.
- 10 **Mygtukų blokavimo funkcija "lock"**
Jei įjungta ši funkcija, valdymo elemento reguliuoti negalima.
- 11 **Mygtukas lock/alarm off**
Mygtuku galima
- išjungti įspėjamaji signalą (žr. skyrių „Pavojaus signalo funkcija“);
 - įjungti ir išjungti mygtukų blokavimo funkciją.
- 12 **Nustatymo mygtukai +/-**
Šiaijs mygtukais reguliuojama temperatūra šaldytuvo ir šaldiklio skyriuose.
- 13 **°C mygtukas skyriui parinkti**
Skirtas skyriui parinkti. To reikia, norint pakeisti jo temperatūrą arba įjungti tam tikras specialiasias funkcijas.
- 14 **Mygtukas Super**
Tai funkcijos supercool (šaldytuvo skyrius) ir superfreeze (šaldiklio skyrius) jungiklis.
- 15 **Mygtukas mode**
Jei norite parinkti specialiasias funkcijas.

Dabar prietaisas įjungtas ir pasigirsta įspėjamasis signalas.

Norėdami išjungti įspėjamajį signalą, paspauskite mygtuką lock/alarm off.

Rodmuo – ALARM – užgesta, kai tik prietaisas pasiekia nustatyta temperatūrą.

Iš anksto nustatyta temperatūra pasiekiamā po keleto valandų. Iki to laiko nekraukite į prietaisą maisto produktų.

Gamintojas rekomenduoja nustatyti tokią temperatūrą:

- Šaldiklio: -18 °C
- Šaldytuvo: +4 °C

Pastaba dėl eksplotacijos

- Įjungus prietaisą, gali praeiti net keletas valandų, kol bus pasiekta nustatyta temperatūra.
- Dėl visiškai automatinės „No Frost“ sistemos šaldiklio skyriuje šerkšnas nesusidaro. Atitirpinti neberekia.
- Jeigu uždarius duris nepavyksta ju iš karto vėl atidaryti, šiek tiek palaukitė, kol išsilygins atsiradęs neigiamas slėgis.
- Priekinė prietaiso pusė ir šoninės korpuso sienelės iš dalies šiek šildomos. Taip išvengiama, kad nesusidarytų kondensatas.

Prietaiso įjungimas

1. Pirmiausia įstatykite kištuką į prietaiso nugarėlėje esančią jungtį. Įsitikinkite, kad kištukas būtų įstumtas iki galo.
2. Tada įstatykite kitą kabelio galą į el. tinklo kištuko lizdą.

Temperatūros nustatymas

4 pav.

Šaldytuvo skyrius

Temperatūrą galima reguliuoti nuo +2 °C iki +8 °C.

1. Šaldytuvo skyrių pasirinkite mygtuku °C .

2. +/- mygtukus spauskite tol, kol psirodys pageidaujama temperatūra.

Jautrių šalčiui maisto produktų nereikėtų laikyti aukštesnėje nei +4 °C temperatūroje.

Šaldiklio skyrius

Temperatūrą galima reguliuoti nuo –16 °C iki –24 °C.

1. Pasirinkite šaldiklio skyrių paspaudę mygtuką °C .
2. +/- mygtukus spauskite tol, kol bus rodoma pageidaujama temperatūra.

Specialiosios funkcijos

4 pav.

Šviežumo režimas

Šviežumo režimu maisto produktus galima laikyti dar ilgiau.

Ijungimas:

Tol spaudykite mygtuką mode, kol pasirodys rodmuo freshness mode.

Prietaise automatiškai nustatoma tokia temperatūra:

- šaldytuvo skyriuje: 2 °C
- šaldiklio skyriuje: lieka nepakitus

Išjungimas:

Tol spaudykite mygtuką mode, kol rodmuo freshness mode užges.

Eco režimas

Pasirinkę eco funkciją, perjungsite prietaisą į elektros energiją taupantį režimą.

Ijungimas:

Tol spaudykite mygtuką mode, kol pasirodys rodmuo „eco mode“.

Prietaise automatiškai nustatoma tokia temperatūra:

- šaldytuvo skyriuje: +8 °C
- šaldiklio skyriuje: –16 °C

Išjungimas:

Tol spaudykite mygtuką mode, kol rodmuo „eco mode“ užges.

Atostogų režimas

Jei ilgesnį laiką nebūsite namuose, prietaisą galite perjungti į energiją tausojančią atostogų režimą.

Ijungus atstotogų režimą, ijungiamas ir automatinė greitojo šaldymo super funkcija.

Šaldytuvo skyriuje automatiškai nustatoma +14 °C temperatūra.

Tuo metu šaldytuvo skyriuje nelaikykite maisto produktų.

Ijungimas:

Tol spaudykite mygtuką mode, kol pasirodys rodmuo vacation mode.

Prietaise automatiškai nustatoma tokia temperatūra:

- šaldytuvo skyriuje: +14 °C
- Šaldiklio skyrius: be pokyčių

Išjungimas:

Tol spaudykite mygtuką mode, kol rodmuo vacation mode užges.

Mygtukų blokavimo funkcija „Lock“

Norėdami ijungti arba išjungti mygtukų blokavimo funkciją, nuspaudę mygtuką lock/alarm off palaikykite jį 5 sekundes.

Esant ijungtai funkcijai paryškinamas rodmuo .

Dabar valdymo laukas yra apsaugotas nuo netyčinio valdymo.

Blokuojami visi mygtukai, išskyrus:
Mygtukų blokavimo funkcijai išjungti ir pasigirdus įspėjamajam signalui galima paspausti mygtuką lock/alarm off .

Aliarmo funkcija

Šiais atvejais aliarmas gali įsijungti.

Durelių aliarmas

Durelių aliarmas įsijungia ir šaldytuvo skyriaus temperatūros rodmenye 7 arba šaldiklio skyriaus temperatūros rodmenye 1 pasirodo – ALARM –, kai atitinkamos durelės per ilgai stovi atviros. Uždarius atitinkamas dureles, durelių aliarmas vėl išsijungia.

Temperatūros aliarmas

Temperatūros aliarmas įsijungia, jei prietaise yra per šilta ir kyla grėsmė maisto produktams. Pasigirsta pypsėjimas, o šaldiklio temperatūros rodmenye 1 pasirodo – ALARM –.

Temperatūrinis aliarmas gali būti duodamas tokiose situacijose:

- Ijungus prietaisą
Maisto produktus sudėkite tik tada, kai prietaisas pasieks nustatyta temperatūrą.
- Idėjus didelį šviežių maisto produktų kiekį
Prieš sudėdami didelį kiekį šviežių maisto produktų įjunkite greitojo šaldymo funkciją. Stenkite, kad švieži ir jau sušaldyti maisto produktai nesiliestų.

- Per ilgai stovi atviros prietaiso durelės Patikrinkite, ar maisto produktai neatšilo ar visai neatitirpo. Atšilusiu arba visai atitirpusiu maisto produktų vėl nešaldykite.
- Prietaisą šildo antras šaldymo prietaisas („Side by side“ tipo įrengimas) arba kitas šilumos šaltinis Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą ir pasitarkite, kaip būtų galima izoliuoti Jūsų prietaisą.

Nuoroda

Aptirpusiu ar atitirpintu produkту nebandykite užšaldyti iš naujo. Juos galima užšaldyti tik po to, kai jie būna perdirbami į pusfabrikačius (išvirus arba iškepus).

Nebelaikykite produkту iki maksimalios nurodytos datos.

5 sekundes temperatūros rodiklyje rodoma aukščiausia šaldiklyje buvusi temperatūra. Po to ir vėl bus rodoma nustatyta temperatūra.

Aliarmo išjungimas

Paspauskite mygtuką lock/alarm off , kad išjungtumėte įspėjamajį signalą.

Home Connect

Šiame prietaise galima įjungti Wi-Fi ir valdyti ji nuotoliniu būdu iš mobiliojo galinio prietaiso.

Nuoroda

Wi-Fi yra registruotas Wi-Fi Alliance prekės ženklas.

Toliau nurodytais atvejais prietaisas veikia kaip prie tinklo neprijungtas šaldymo prietaisas ir gali būti toliau valdomas rankiniu būdu valdymo elementais:

- Prietaisas nesujungtas su namų tinklu.
- Prietaiso naudojimo šalyje neteikiamas Home Connect paslaugos. Šalių, kuriose siūlomos Home Connect paslaugos, apžvalgą rasite adresu www.home-connect.com.

Nuorodos

- Atnkreipkite dėmesį į šioje instrukcijoje pateiktas saugos nuorodas ir užtikrinkite, kad jų būtų laikomasi net tada, kai valdote prietaisą Home Connect programėle, o jūsų tuo metu néra namuose.
- Taip pat atnkreipkite dėmesį į Home Connect programėlėje pateikiamas pastabas.
- Pačiame prietaise atliekamiems valdymo veiksmams visada teikiamas pirmumas. Tuo metu valdyti Home Connect programėlę negalima.

HomeConnect įdiegimas

Nuorodos

- Atnkreipkite dėmesį į papildomą Home Connect informaciją, kuri parengta parsisiuntimui prie instrukcijų punkte <http://www.bosch-home.com>. Tam į paieškos laukelį įveskite savo prietaiso E numerj.
- Ijungę prietaisą palaukite ne mažiau kaip dvi minutes, kol pasibaigs vidinė prietaiso iniciacija. Tik tada įdiekite Home Connect.
- Kad galėtumėte nustatinėti su HomeConnect, Jūsų mobiliajame galiniame prietaise turi būti įdiegta HomeConnect programėlė. Apie tai žiūrėkite ir kartu pristatytoje HomeConnect dokumentacijoje. Norédami ką nors nustatyti, elkités, kaip nurodo programėlė.

- Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudojama, HomeConnect meniu uždaromas automatiškai. Nuorodas dėl HomeConnect meniu atidarymo rasite atitinkamo skyriaus pradžioje.

Automatinis ryšio užmezgimas su namų tinklu (WLAN)

Jeigu WLAN maršrutizatorius su WPS funkcija yra pasiekiamas, Jūs galite šaldymo prietaisą susijungti su namų tinklu automatiškai.

1. Kad atidarytumėte HomeConnect meniu, kartu spauskite mygtukus super ir lock/alarm off .

Rodmenyje rodoma **Cn**.

Nuoroda

Abu mygtukus spauskite tiksliai vienu metu. Jeigu per ilgai spaudžiamas vien tik lock/alarm off mygtukas, valdymas mygtukais užblokuojamas. Dar kartą tol spauskite lock/alarm off mygtuką, kol blokavimas bus panaikintas.

2. Tol spaudykite °C mygtuką, kol rodmenyse bus rodoma **AC** ir **oF**.
3. Spustelékite mygtuką +.
- Prietaisas parengtas automatiniam ryšio užmezgimui.
- Rodmenyje 2 minutes rodoma animacija.
- Tuo metu atlikite toliau nurodytus veiksmus.
4. Namų tinklo maršrutizatoriuje aktyvinkite WPS funkciją (pvz., WPS / WLAN mygtukų; informaciją apie tai žr. maršrutizatoriaus dokumentacijoje).

- Sékmingai užmezgus ryšį, šaldymo prietaiso rodmenyje mirks **on**.
- Dabar galite sujungti šaldymo prietaisą su programėle.

- Jeigu rodmenyje rodoma **oF**, reiškia, kad ryšio užmegztį nepavyko.
- Patikrinkite, ar šaldymo prietaisais yra namų tinklo (WLAN) siekio zonoje.
- Pakartokite procedūrą arba užmegzkite ryšį rankiniu būdu.

Rankinis ryšio užmezgimas su namų tinklu (WLAN)

Jeigu turimame WLAN maršrutizatoriuje nėra WPS funkcijos ar apie ją nežinoma, šaldymo prietaisą prie namų tinklo galite prijungti rankiniu būdu.

1. Kad atidarytumėte HomeConnect meniu, kartu paspauskite mygtukus super ir lock/alarm off .
- Rodmenyje rodoma **Cn**.

Nuoroda

Abu mygtukus spauskite tiksliai vienu metu. Jeigu per ilgai spaudžiamas vien tik lock/alarm off mygtukas, valdymas mygtukais užblokuojamas. Dar kartą tol spauskite lock/alarm off mygtuką, kol blokavimas bus panaikintas.

2. Tol spaudykite °C mygtuką, kol rodmenyse bus rodoma **SA** ir **oF**.
3. Paspauskite mygtuką +.
- Prietaisas parengtas ryšio užmezgimui rankiniu būdu.
- Rodmenyje 5 minutes rodoma animacija.
- Tuo metu atlikite toliau nurodytus veiksmus.
4. Dabar šaldymo prietaisais sukūrė savo WLAN tinklą, kurio tinklo pavadinimas yra **HomeConnect**.
- Į šią tinklą galite kreiptis iš savo mobiliojo galinio prietaiso.

5. Atverkite mobiliojo galinio prietaiso nuostatų meniu ir iškvieskite WLAN nuostatas.
6. Sujunkite mobilujį galinį prietaisą su WLAN tinklu **HomeConnect**.
Slaptažodis: **HomeConnect**
Ryšio užmezgimas gali užtrukti iki 60 sekundžių.
7. Sékmingai užmezgus ryšį mobilajame galiniame prietaise atverkite HomeConnect programėlę.
Programėlė ieško šaldymo prietaiso.
8. Kai tik šaldymo prietaisais randamas, į atitinkamus laukelius įrašykite savo namų tinklo (WLAN) pavadinimą (SSID) ir slaptažodį (Key).
9. Patvirtinkite ekrano mygtuku **Perduoti namų prietaisams**.

- Sékmingai užmezgus ryšį, šaldymo prietaiso rodmenyje mirksii **on**.
Dabar galite sujungti šaldymo prietaisą su programėle.
- Jeigu rodmenyje rodoma **oF**, reiškia, kad ryšio užmegztį nepavyko.
Dar kartą atidžiai įveskite teisingą slaptažodį.
Patikrinkite, ar šaldymo prietaisais yra namų tinklo (WLAN) siekio zonoje.
Pakartokite procesą.

Šaldymo prietaiso susiejimas su HomeConnect programėle

Kai tarp šaldymo prietaiso ir namų tinklo yra užmegztas ryšys, Jūs galite sujungti šaldymo prietaisą su programėle.

1. Kad atidarytumėte HomeConnect meniu, kartu paspauskite mygtukus super ir lock/alarm off .
- Rodmenyje rodoma **Cn**.

Nuoroda

Abu mygtukus spauskite tiksliai vienu metu. Jeigu per ilgai spaudžiamas vien tik lock/alarm off mygtukas, valdymas mygtukais užblokuojamas. Dar kartą tol spauskite lock/alarm off mygtuką, kol blokavimas bus panaikintas.

2. Tol spaudykite °C mygtuką, kol bus parodyta **PA** („Pairing“ = susieti su programėle) ir **oF**.
 3. Kad prietaisą susietumėte su programėle, spauskite mygtuką **+**. Rodmenyje rodoma animacija. Kai tik šaldymo prietaisas sujungiamas su programėle, pasirodo rodmuo **on**.
 4. Atverkite programėlę ir palaukite, kol bus parodytas šaldymo prietaisas. Su **Pridėti** patvirtinkite programėlės ryšį su šaldymo prietaisu.
Jeigu šaldymo prietaisas neparodomos automatiškai, programėlėje spustelėkite **Pridėti prietaisą** ir vadovaukitės nurodymais. Kai tik Jūsų šaldymo prietaisas parodomas, pridékite jį, spustelėdami **+**.
 5. Vadovaukitės programėlės nurodymais, kol procedūra bus baigtą.
- Rodmenyse rodoma **PA** ir **on**. Šaldymo prietaisas sėkmingai susietas su programėle.
 - Jei užmegzti ryšio nepavyksta, patirkrinkite, ar mobilusis galinis prietaisas susietas su namų tinklu (WLAN). Po to iš naujo sujunkite šaldymo prietaisą su programėle.
 - Jei rodmenyje rodoma **Er**, visas HomeConnect nuostatas atstatykite ir pradékite konfigūravimo procedūrą iš naujo.

Signalų stiprio tikrinimas

Signalų stiprių tikrinkite, jeigu nepavyksta užmegzti ryšio.

1. Kad atidarytumėte HomeConnect meniu, kartu paspauskite mygtukus super ir lock/alarm off.
- Rodmenyje rodoma **Cn**.

Nuoroda

Abu mygtukus spauskite tiksliai vienu metu. Jeigu per ilgai spaudžiamas vien tik lock/alarm off mygtukas, valdymas mygtukais užblokuojamas. Dar kartą tol spauskite lock/alarm off mygtuką, kol blokavimas bus panaikintas.

2. Tol spaudykite °C mygtuką, kol pasirodys rodmuo **SI**. Antrame rodmenyje pasirodo vertė nuo 0 (priėmimo néra) iki 3 (pilnas priėmimas).

Nuoroda

Signalų stipris turėtų būti ne mažiau kaip 2. Jeigu signalas per silpnas, ryšys gali nutrūkti. Maršrutizatorių ir šaldymo prietaisą pastatykite arčiau vienas kito, įsitinkinkite, kad ryšiui netrukdytų ekranuojančios sienos, arba sustiprinkite signalą, įrengdami kartotuvą.

Kamerų aktyvinimas

Šia funkcija Jūs programėle bet kada galite patikrinti, kas yra Jūsų šaldymo prietaise. Kiekviena kartą, kai uždaromos šaldymo skyriaus durelės, kameros nufotografuoja šaldymo skyrių ir šaldymo skyriaus dureles.

Nuoroda

Kameros fotografuoją tik tuo momentu. Taip yra saugomas jūsų privatumas.

Kai šaldymo prietaisas sujungtas su namų tinklu (WLAN) ir programėle Home Connect, galite aktyvinti kameras:

1. Kad atidarytumėte

HomeConnect meniu, kartu paspauskite mygtukus super ir lock/ alarm off .

Rodmenyje rodoma **Cn**.

Nuoroda

Abu mygtukus spauskite tiksliai vienu metu.Jeigu per ilgai spaudžiamas vien tik lock/alarm off mygtukas, valdymas mygtukais užblokuojamas. Dar kartą tol spauskite lock/alarm off mygtuką, kol blokavimas bus panaikintas.

2. Tol spaudykite °C mygtuką, kol rodmenyse bus rodoma **CA** ir **oF**.

3. Norédami aktyvinti kameras, spauskite mygtuką +.

Rodoma **on**, kameros aktyvintos.

Nuoroda

Jei kameros aktyvintos ir programėle dažnai tikrinamas šaldymo prietaiso turinys, padidėja perduodamų duomenų srautus.

Nuoroda

Nuotraukų įkėlimas gali užtrukti iki trijų minučių.

Nuoroda

Dėl jvairių išorinių namų tinklo ir interneto faktorių kyla vaizdų perdavimo problemų ir jie atmetami. Tai neturi jokios įtakos esminėms prietaiso funkcijoms.

Kamerų išaktyvinimas:

1. Kad atidarytumėte

HomeConnect meniu, kartu paspauskite mygtukus super ir lock/ alarm off .

Rodmenyje rodoma **Cn**.

Nuoroda

Abu mygtukus spauskite tiksliai vienu metu.Jeigu per ilgai spaudžiamas vien tik lock/alarm off mygtukas, valdymas mygtukais užblokuojamas. Dar kartą tol spauskite lock/alarm off mygtuką, kol blokavimas bus panaikintas.

2. Tol spaudykite °C mygtuką, kol rodmenyse bus rodoma **CA** ir **oF**.

3. Norédami išaktyvinti kameras, spauskite mygtuką -.

Rodoma **oF**, kameros išaktyvintos.

HomeConnect nuostatų atstatata

Jeigu užmegztį ryšio nepavyksta arba jei norite užregistruoti šaldymo prietaisą kitame namų tinkle (WLAN), galite atstatyti HomeConnect nuostatas:

1. Kad atidarytumėte HomeConnect meniu, kartu paspauskite mygtukus super ir lock/alarm off .

Rodmenyje rodoma **Cn**.

Nuoroda

Abu mygtukus spauskite tiksliai vienu metu. Jeigu per ilgai spaudžiamas vien tik lock/alarm off mygtukas, valdymas mygtukais užblokuojamas. Dar kartą tol spauskite lock/alarm off mygtuką, kol blokavimas bus panaikintas.

2. Spaudykite °C mygtuką, kol bus rodomi rodmenys **rE** ir **oF**.

3. Paspauskite mygtuką +.

■ Rodmenyje pasirodo trumpa animacija ir po to vėl **oF**.

HomeConnect nuostatos atstatytos.

■ Jeigu rodmenyje rodoma **Er**, iš naujo paleiskite atstatą arba kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Klientų aptarnavimo tarnybos prieiga

Jums kreipusis į klientų aptarnavimo tarnybą, ši, gavusi Jūsų leidimą, gali prieiti prie Jūsų prietaiso ir užfiksuoti jo būseną. Tam Jūsų prietaisas turi būti sujungtas su namų tinklu.

Daugiau informacijos apie klientų aptarnavimo tarnybos prieigą ir jos naudojimo galimybes Jūsų šalyje rasite adresu www.home-connect.com, techninės pagalbos dalyje.

1. Sasisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba.
2. Patvirtinkite klientų aptarnavimo tarnybos prieigos paleidimą programėlėje.
Kol aktyvi klientų aptarnavimo tarnybos prieiga, valdymo paviršiuje rodomas simbolis .
3. Kai tik klientų aptarnavimo tarnyba surenka reikiamą informaciją, ji prieiga išaktyvina.

Nuoroda

Nuotolinę diagnostiką Jūs galite iš jungti ir anksčiau, išjungdami klientų aptarnavimo tarnybos prieigą HomeConnect programėlėje.

Nuoroda dėl duomenų apsaugos

Jūsų Home Connect šaldymo prietaisui pirmą kartą užmezgus ryšį su prie interneto prijungtu WLAN kompiuteriniu tinklu, jūsų prietaisas Home Connect serveriui perduoda tokią kategorijų duomenis (pradinė registracija):

- unikalną prietaiso žymą (kurią sudaro prietaiso kodai ir įmontuoto Wi-Fi komunikacijos modulio MAC adresas);

- Wi-Fi komunikacijos modulio saugos sertifikatą (ryšiui apsaugoti informacinių technologijų prasme);
- aktualią Jūsų namų prietaiso programinės ir aparatinės įrangos versiją;
- jei atlikta, prieš tai buvusios atstatos į gamyklinės nuostatas būseną.

Ši pradinė registracija parengia Home Connect funkcijų naudojimui ir ją reikia atlikti tik tada, kai pirmą kartą norite naudotis Home Connect funkcijomis.

Nuoroda

Atkreipkite dėmesį, kad Home Connect funkcijas galima naudoti tik kartu su Home Connect programėle. Informaciją apie duomenų apsaugą galite pasižiūrėti Home Connect programėlėje.

Atitikties deklaracija

„Robert Bosch Hausgeräte GmbH“ patvirtina, kad prietaisas su Home Connect funkcija atitinka esminius Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas susijusias jos nuostatas.

Išsamią RED atitikties deklaraciją rasite internete adresu www.bosch-home.com Jūsų prietaiso puslapyje prie papildomų dokumentų.



2,4 GHz juosta: maks. 100 mW

Tūris

Duomenis apie prietaiso tūrį rasite savo prietaise ant techninių duomenų plokštelių. 13 pav.

Pilnai išnaudokite tūri, skirtą sušaldytiems produktams

Norėdami pridėti maksimalų sušaldytu produktų kiekį, įndus galite išimti. Tada maisto produktus galėsite dėti tiesiai ant lentynos ir ant šaldiklio skyriaus dugno.

Nuoroda

Pasistenkite, kad maisto produktai nesiliestų prie galinės sienelės. Tai trukdytų cirkuliuoti orui.

Maisto produktai arba pakuotės gali prišalti prie galinės sienelės.

Irrangos dalijų išémimas

Ištraukite sušaldytų produkty stalčius iki krašto, priekyje juos kilstelėkite ir išimkite. **10** pav.

Šaldytuvo skyrius

Šaldytuvo skyrius yra ideali vieta mėsai, dešrai, žuviai, pieno produktams, kiaušiniams, paruoštiems patiekalamams ir kepiniamams laikyti.

Dedant produktus atkreipti dėmesį

- Dėkite šviežius, neapgedusius maisto produktus. Taip jie ilgiau išlieka kokybiški ir šviežūs.
- Pusfabrikačių ir fasuotų prekių atveju atkreipkite dėmesį į gamintojo nurodytą produkto laikymo („Geriausias iki“) arba suvartojimo („Tinka vartoti iki“) datą.
- Kad maisto produktai neprarastų kvapo, spalvos ir liktų švieži, juos dėkite gerai supakuotus arba uždengtus. Taip apsaugosite, kad šaldytuve neatsirastų netinkamų kvapų ir nepakeistų spalvos plastikinės jo dalys.

- Šiltam maistui ir gérimams pirmiausiai leiskite atvėsti ir tik tada dėkite juos į šaldytuvą.

Nuoroda

Neužstatykite ventiliacijos angų maisto produktais, kad nepablogintumėte oro cirkuliacijos. Maisto produktai, laikomi šalia oro pašalinimo angų, gali užšalti dėl šalto oro srovės cirkuliacijos.

Atkreipkite dėmesį į šalčio zonas šaldytuve

Orui cirkuliuojant šaldytuvo skyriuje, susidaro skirtingesios šalčio zonas:

- Šalčiausios zonas yra priešais oro išpūtimo angas ir šaltojo laikymo détuvėje, **11**/22 pav.

Nuoroda

Šalčiausioje zonoje laikykite greičiau gendantčius produktus (pvz., žuvį, dešrą, mėsą).

- Šilčiausia zona yra prie durų pačiame viršuje.

Nuoroda

Šilčiausioje zonoje laikykite, pvz., fermentinį sūrį ir sviestą. Taip fermentinis sūris gali toliau brandinti aromatą, o svistas išlieka tepus.

Daržovių stalčius su drėgmės regulatoriumi

7 pav.

Siekiant sukurti optimalias laikymo sąlygas vaisiams ir daržovėms, daržovių stalčiuje galite reguliuoti oro drėgnį:

- daugiausia daržovės ir jvairūs produktai, arba pridėjus mažai – didelis oro drėgnis
- daugiausia vaisiai ir pridėjus daug – mažas oro drėgnis

Nuorodos

- Šalčiui neatsparius vaisius (pvz., ananasus, bananus, papajas ir citrusinius vaisius) ir daržoves (pvz., baklažanus, agurkus, cukinijas, paprikas, pomidorus ir bulves), siekiant optimaliai išsaugoti jų kokybę ir aromatą, reikėtų laikyti ne šaldytuve maždaug +8 °C iki +12 °C temperatūroje.
- Priklasomai nuo laikomų produktų kiekio ir rūšies daržovių stalčiuje gali susidaryti kondensatas. Kondensatą iššluostykite sausa šluoste ir drėgnij reguliatoriumi paderinkite oro drėgmę daržovių stalčiuje.

Vésinimo skyrius

8 pav.

Vésinimo skyriuje yra žemesnė temperatūra, nei šaldytuve. Temperatūra tame gali būti netgi žemesnė nei 0 °C. Idealiai tinkta laikyti žuvį, mėsą ir dešrą. Netinka laikyti salotas, vaisius ir šalčiui jautriasis prekes.

Šaltojo laikymo détuvėse temperatūrą galite keisti védinimo anga. Norédami sumažinti temperatūrą, temperatūros reguliatorių stumkite aukštyn. Norédami padidinti temperatūrą, temperatūros reguliatorių stumkite žemyn. **6** pav.

Kamera

1/17 pav.

Kameros kiekvieną kartą, kai uždaromos durys, padaro vidaus ir durų lentynų nuotraukas. Su Home Connect galite išsikiesti nuotraukas mobiliuoju galiniu prietaisu.

Nuoroda

Jei vaizdai neryškūs, tai reiškia, kad durys buvo uždarytos per greitai. Kad nuotraukų kokybę būtų priimtina, duris uždarinėkite lėtai. Vaizdai neryškūs gali būti ir dėl apgadintos antikondensacinės plévelės.

Antikondensacinės plévelės keitimasis

1. Nuimkite apgadintą antikondensacinię plévelę.
2. Atplėskite naują antikondensacinię plévelę nuo apsauginio popieriaus.

Nuoroda

Jokiu būdu nelieskite lipnios pusės. Tai kenka plévelės kokybei. Atsargiai laikykite antikondensacinię plévelę už krašto.

3. Užklijuokite antikondensacinię plévelę centruotai ant kameros linzės.
4. Nuplėskite nuo antikondensacinės plévelės išorinę apsauginę plévelę.

Intensyvus šaldymas

Intensyvaus šaldymo metu šaldytuvas apie 6 valandų veikia didžiausiu galingumu. Po to automatiškai grąžinama prieš intensyvų šaldymą buvusi nustatyta temperatūra.

Intensyvus šaldymas įjungiamas, pvz.

- Prieš įdedant didelį kiekį maisto produktų.
- Norint greitai atšaldyti gérimus.

Ijungimas ir išjungimas

4 pav.

1. Pasirinkite šaldytuvo skyrių °C mygtuku.
2. Paspauskite super mygtuką.
Šviečia rodmuo supercool.

Intensyvaus vėsinimo super išjungti nereikia. Po 6 valandų automatiškai įjungiamą prieš tai nustatyta temperatūra.

Nuoroda

Jeigu įjungtas intensyvus šaldymas, gali būti veikiančio prietaiso skleidžiami garsai.

Šaldiklis

Naudokite šaldiklį

- laikyti užšaldytus produktus.
- gaminti ledų gabaliukus.
- sušaldyti maisto produktus.

Nuoroda

Atkreipkite dėmesį, kad šaldiklio durelės visuomet būtų uždarytos! Jei praviros prietaiso durelės, atitirpsta sušaldyti maisto produktai, o šaldiklio sienelės labai apšerkšnija. Be to, taip dėl suvartoto didelio elektros kiekio švaistoma energija!

Šaldytinų produktų kiekis

Duomenis apie užšaldyti galimų produktų kiekį rasite ant techninių duomenų skydelio. **13** pav.

Šaldytinų produktų kiekio prielaidos

- Norédami šaldyti šviežius maisto produktus, liikus 24 valandoms įjunkite intensyvų šaldymą (žr. skyrių Intensyvus šaldymas).

- Didesnius maisto produktų kiekius geriausia šaldyti apatiniaiame skyriuje. Čia jie sušals ypač greitai ir išsaugos savo savybes.

Produktų šaldymas ir laikymas

Kai perkate sušaldytus produktus:

- Produktą pakuoštę negali būti pažeista.
- Atkreipkite dėmesį į galiojimo data.
- Temperatūra parduotuves šaldiklyje turėtų būti -18°C arba žemesnė.
- Jei įmanoma, sušaldytus produktus transportuokite izoliaciniuose krepšiuose ir kiek galima greičiau sudékite pirkinius į šaldiklį.

Maisto produktų laikymo gairės

- Didesnius maisto produktų kiekius geriausia šaldyti apatiniaiame šaldytų produktų stalčiuje. Čia jie sušals ypač greitai ir išsaugos savo savybes.
- Dėkite maisto produktus plačiai juos paskleisdami ant lentynų arba šaldytų produktų stalčiuje.

Nuoroda

Anksčiau sušaldyti maisto produktai negali liestis su šviežiais, šaldytiniais maisto produktais. Jei reikia, sušaldytus produktus perkraukite į šaldytų produktų stalčius.

- Kad prietaise būtų užtikrinta oro cirkuliacija, iki galio įstumkite šaldytų produktų stalčius.

Mažesnių maisto produkto kiekij užšaldymas

Kaip šaldyti nedidelius maisto produktų kiekius, kad jie kuo greičiau sušaltų, skaitykite skirsnje apie automatine greitojo šaldymo super funkciją.

Šviežių maisto produkto šaldymas

Šaldykite tik šviežius ir nepriekaištingus maisto produktus.

Norint, kad daržovės ilgiau išliktų maistingos ir išlaikytų aromatą bei spalvą, reikėtų jas prieš užsaldant blanširuoti. Baklažanų, paprikų, cukinijų ir smidrų blanširuoti nereikia.

Literatūros apie užšaldymą ir blanširavimą rasite knygynuose.

Nuoroda

Užšaldytini produktai negali liestis su jau užšaldytais produktais.

- Sušaldyti tinkami šie produktai:
Kepiniai, žuvis ir jūros gėrybės, mėsa, žvériena, paukštiena, daržovės, vaisiai, prieskoninės žolelės, nulupti kiaušiniai, pieno produktai, kaip sūris, sviestas ir varškė, paruošti patiekalai ir maisto likučiai, kaip sriubos, tirštos sriubos, troškinta mėsa ir žuvis, patiekalai iš bulvių, apkepai ir saldūs patiekalai.
- Netinkami sušaldyti yra šie produktai:
Daržovių rūšys, kurios paprastai valgomos neapdorotos, kaip salotos arba ridikéliai, kiaušiniai su lukštu, vynuogės, nesupjaustyti obuoliai, kriausės ir persikai, kietai virti kiaušiniai, jogurtas, kefyras, riebi grietinė, neriebi grietinė ir majonezas.

Šaldomų produktų pakavimas

Maisto produktus supakuokite taip, kad pakuočėje neliktu oro ir kad produktai neprarastų skonio arba nesudžiūtų.

1. Sudékite maisto produktus į pakuotes.
2. Išspauskite orą.
3. Sandariai uždarykite pakuotes.
4. Ant pakuotės užrašykite, kas joje yra ir produktų šaldymo datą.

Kaip pakuotė tinkta:

plastikinė plėvelė, rankovės iš polietileno, aliuminio folija, šaldymo dėžutės.

Šiu produktų rasite specialioje parduotuvėje.

Kaip pakuotė netinka:

pakavimo popierius, pergamentinis popierius, celofanas, šiukšlių maišeliai ir naudoti pirkinių maišeliai.

Uždaryti galima:

gumelėmis, plastikiniai spaustukais, virvele, šalčiui atsparia lipnia juosta ir pan.

Maišeliai ir rankoves iš polietileno galima užlydyti plėvelių suvirinimo įtaisu.

Užšaldytų produktų galiojimas

Prikluso nuo maisto produktų rūšies.

Esant -18 °C temperatūrai:

- Žuvis, dešra, gatavi patiekalai, kepiniai:
iki 6 mėnesių
- Sūris, paukštiena, mėsa:
iki 8 mėnesių
- Daržovės, vaisiai:
iki 12 mėnesių

Greitojo šaldymo super funkcija

Maisto produktus reikėtų kuo greičiau iki galio sušaldyti, kad išliktų vitaminai, maistingosios medžiagos patraukli išvaizda ir skonis.

Ijungus greitojo šaldymo super funkciją, prietaisas dirba be perstojo. Šaldiklio skyriuje temperatūra būna daug šaltesnė, nei normalaus darbo metu.

Greitojo šaldymo super funkcijos įjungimas

Priklasomai nuo norimo sušaldyti maisto produktų kiekio, greitojo šaldymo super funkcija galite naudotis įvairiai.

Nuoroda

Jeigu įjungta intensyvaus šaldymo funkcija (šaldiklio skyriuje), gali padažnėti veikiančio prietaiso skleidžiamų garsų.

Automatinis greitasis šaldymas super
Nedidelis maisto produktų kiekis
greičiausiai sušals, jei šaldysite taip:

- pačiame apatiname šaldytų produktų stalčiuje
- kairėje

Automatinė greitojo šaldymo super funkcija įsijungia automatiškai, šaldant šiltus maisto produktus.

Rankinis greitasis šaldymas super

4 pav.

Didelius maisto produktų kiekius geriausia šaldyti apatiname skyriuje. Čia jie sušals ypač greitai ir išsaugos savo savybes.

Kad išvengtumėte nepageidaujamo temperatūros padidėjimo, intensyvaus šaldymo funkciją įjunkite keletą valandų prieš šaldydami šviežius maisto produktus.

Jeigu bus šaldomas standartinis produkty kiekis pagal specifikacijų lentelę, intensyvų šaldymą reikia įjungti 24 valandas prieš šaldant šviežius produktus.

1. °C mygtuku pasirinkite šaldiklio skyrių.
2. Paspauskite super mygtuką.
Šviečia rodmuo superfreeze.

Greitojo šaldymo super funkcijos išjungimas

4 pav.

1. °C mygtuku pasirinkite šaldiklio skyrių.
2. Paspauskite super mygtuką.
Rodmuo superfreeze užgesta.

Greitojo šaldymo super funkcija dabar išjungta.

Pasibaigus greitojo šaldymo super funkcijai prietaisas automatiškai persijungia į normalų režimą.

- Automatinis greitasis šaldymas super:
kai tik šaldomas nedidelis maisto produktų kiekis sušala.
- Rankinis greitasis šaldymas super:
maždaug po 2 ½ dienų.

Sušaldytų produktų atitirpinimas

Priklasomai nuo produktų rūšies ir naudojimo paskirties, juos atitirpinti galima tokiais būdais:

- kambario temperatūroje
- šaldytuve
- elektrinėje orkaitėje, j Jungus/nei Jungus karšto oro ventilatoriu
- mikrobangų krosnelėje

Dėmesio

Aptirpusių ar atitirpintų produktų nebandykite užšaldyti iš naujo. Juos galima užšaldyti tik po to, kai jie būna perdibiami į pusfabrikačius (išvirus arba iškepus).

Tada užšaldyto produkto jau nebelaikykite iki maksimalios galiojimo datos.

Įranga

Lentynos ir dėtuvinės

Lentynas prietaiso viduje ir durelėse galite sudėti pagal poreikius: patraukite lentynėlę į priekį, palenkite ją žemyn ir, pasukdami į šoną, ištraukite. Pakelkite indą ir ji išimkite.

Specialioji įranga

(ne visuose modeliuose)

Sviesto ir sūrio dėtuvinė

Atsargiai ties viduriu paspaudus sviesto indelio dangtelį, indelis atsidaro.

Jei norite indelį išvalyti, kilstelėkite ji į iš apačios ir išimkite.

Butelių lentyna

5. pav

Butelių laikikliuose saugiai galima laikyti butelius.

Indelis ledams

12 pav.

1. $\frac{3}{4}$ ledo indelio pripilkite geriamojo vandens ir įdėkite ji į šaldiklio skyrių.

2. Sušalusius ledukus iš indelio išimkite buku daiktu (šaukšto kotu).
3. Norėdami išimti ledo gabaliukus, indelį trumpam pakisiškite po tekančiu vandeniu arba lengvai pasukite.

Šaldymo kalendorius

11 pav.

Kad nesuprastetū šaldytų produktų kokybę, nelaikykite jų ilgiau nei numatyta laikymo trukmę. Skaičiai, surašyti prie simboliių, reiškia leistiną sušaldytų produktų laikymo trukmę mėnesiais. Atkreipkite dėmesį į įprastai parduodamų sušaldytų produktų pagaminimo arba galiojimo datą.

Šalčio akumulatorius

Šalčio akumulatorių galima panaudoti norint laikinai šaltai laikyti maisto produktus (pvz., esančius specialiaiems šaldytiems produktams skirtame krepšyje).

Dingus elektros srovei arba atsiradus gedimui, dėl šalčio akumulatoriaus sušaldyti produktai atitirpsta lėčiau.

Lipdukas „OK“

(yra ne visuose modeliuose)

Lipduku „OK“ Jūs galite patikrinti, ar šaldytuvo skyriuje pasiekta rekomenduojama maisto produktams saugi $+4^{\circ}\text{C}$ arba žemesnė temperatūra. Jeigu lipdukas nerodo „OK“, palaipsniui mažinkite temperatūrą.

Nuoroda

Pradėjus eksplotuoti prietaisą gali užtrukti iki 12 valandų, kol nustatyta temperatūra bus pasiekta.



Teisinga nuostata

Prietaiso išjungimas/ Prietaiso išjungimas ilgesniams laikui

Prietaiso išjungimas

10 sekundžių spauskite mygtuką „+“. Šaldymo įrenginys išsijungia.

Norėdami vėl įjungti šaldymo įrenginį, 10 sekundžių spauskite mygtuką „+“.

Prietaiso išjungimas ilgesniams laikui

Jei prietaiso nenaudosite ilgesnį laiką, tai:

1. Iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką arba išjunkite saugiklį.
2. Išvalykite prietaisą.
3. Prietaiso dureles palikite atidarytas.

Nuoroda

Kad prietaisas neapsigadintų, prietaiso duris reikia atidaryti tiek, kad jos stovėtų atviros savaime. Nesprauskite jų duris jokių daiktų tam, kad jos neužsidarytu.

Išvalykite prietaisą

Dėmesio

- Nenaudokite jokių valymo priemonių ir tirpiklių, kurių sudėtyje yra grūdelių, chlorido arba rūgšties.
- Nenaudokite jokių šveičiamų arba aštriu kempinių.
Ant metalinių prietaiso paviršių gali atsirasti korozija.
- Lentynų ir indų niekada neplaukite indaplovėje.
Dalys gali deformuotis!

Saugokite, kad plovimo vanduo nepatektų į tokias sritis:

- valdymo elementus;
- apšvietimo sistemą;
- védinimo angas;
- izoliacinės plokštės angas.

Darykite taip:

1. Iš elektros tinklo lizdo ištraukite kištuką arba išjunkite saugiklį.
2. Išimkite sušaldytus produktus ir laikykite juos vésioje vietoje. Ant maisto produktų uždékite šaldymo akumulatorius (jei tokie yra).
3. Saugokite, kad vanduo, kuriuo švarinate prietaisą, nepatektų ant valdymo elementų, į apšvietimą védinimo angas arba skiriamaosios plokštės angas!
Valykite prietaisą su minkšta šluoste ir drungnu vandeniu, pridėjė šiek tiek neutralaus pH ploviklio.
4. Durų sandarinimo juostą valykite tik grynu vandeniu, o po to ją gerai sausai nuvalykite.
5. Išvalę vėl įjunkite prietaisą.
6. Vėl įdékite sušaldytus produktus.

Įranga

Jei norite išvalyti kilnojamas prietaiso dalis, visas jas galite išimti.

Lentynų iš prietaiso durelių išémimas **3** pav.

Lentynas kilstelékitė į viršų ir išimkite.

Stiklo lentynų išémimas
Patraukite stiklinę lentyną į priekį ir išimkite ją.

Lentynų išémimas **8** pav.

Ištraukite lentynas iki užsikirtimo, priekyje kilstelékitė ir ištraukite.

Sušaldytų produktų stalčiaus išémimas

10 pav.

Ištraukite sušaldytų produkty stalčius iki krašto, priekyje juos kilstelėkite ir išimkite.

Stiklo lentynos virš daržovių stalčiaus išémimas

9 pav.

Norédami išvalyti, stiklo lentyną galite išimti ir išardyti.

Nuoroda

Prieš išimdamai stiklo lentyną ištraukite daržovių stalčių.

Kamera

Kameros objektyvas aptrauktas atsparia vandeniu plėvele.

Valymui naudokite mikropluošto šluostę. Pažeidus plėvelę ją pakeiskite.

Apšvietimas (šviesos diodų)

Prietaise įrengtas šviesos diodų apšvietimas, kurio nereikia techniškai prižiūrėti.

Šios rūšies apšvietimo remontą gali atlirk tik klientų aptarnavimo serviso ar autorizuoti specialistai.

Taupykite energiją

■ Pastatykite prietaisą sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje! Prietaiso negalima statyti ten, kur krenta tiesioginė saulės šviesa arba netoli šilumos šaltinių (pvz.: šalia šildytuvų, krosnies).

Jei reikia, naudokite izoliacinę plokštę.

- Šiltiems maisto produktams ir gérimams pirmiausia leiskite atvėsti ir tik tada dékite juos į šaldytuvą.
 - Norédami atitirpdyti sušaldytus produktus, padékite juos į šaldytuvo skyrių ir sušaldytų produkty skleidžiamą šaltį panaudokite maisto produkty vésinimui.
 - Prietaiso duris laikykite atidarytas kiek galima trumpiau.
 - Kad būtų vartojama kuo mažiau energijos: išlaikyti mažą šoninį atstumą iki sienos.
 - Irangos dalių išdėstymas prietaiso imamajai energijai įtakos neturi.
-

Prietaiso skleidžiami garsai

Visiškai normalūs garsai

Nuoroda

Kai įjungta greitojo šaldymo super funkcija, gali padaugėti veikiančio prietaiso skleidžiamų garsų.

Burzgimas

Veikia varikliai (pvz.: šaldymo agregato, ventiliatoriaus).

Burbsėjimas, zvimbimas arba gargaliavimas

Vamzdžiai teka šaldymo medžiaga.

Spragtelėjimas

Išsijungia arba išsijungia variklio, jungiklio arba magneto ventiliai.

Kamerų spragsėjimas

Parengties režimo užbaigimas ir kamerų kalibravimas. Duomenys neperdavinėjami.

Traškėjimas

Vyksta automatinis atitirpinimas.

Venkite garsu

Prietaisas nelygai pastatytas

Pastatykite prietaisą ir išlyginkite jį, naudodami gulsciuką. Tuo tikslu pareguliuokite sukiojamas kojeles arba ką nors pakiškite po apačia.

Prietaisas liečiasi prie kitų objektų

Atitraukite prietaisą nuo šalia jo stovinčių baldų ir kitų prietaisų.

Lentynos arba dėtuvės siūbuoja arba stringa

Patikrinkite išimamas dalis ir pabandykite jas sudėti iš naujo.

Liečiasi buteliai arba kiti indai

Pastumkite butelius ar kitus indus toliau vienus nuo kitų.

Nedidelius gedimus pašalinkite patys

Prieš skambindami į klientų aptarnavimo servisą:

Passitirkinkite, gal vadovaudamiesi čia pateikiamomis nuorodomis, gedimą galėsite pašalinti patys.

Mokesčių už klientų aptarnavimo serviso konsultaciją privalėsite apmokėti patys net ir garantiniu laikotarpiu!

Gedimas	Galimos priežastys	Pagalba
Dideli temperaturos nukrypimai nuo nustatytos temperatūros.		Kartais pakanka išjungti prietaisą 5 minutėms. Jei temperatūra per aukšta, praėjus kelioms valandoms patikrinkite, ar temperatūra priartėjo prie reikiama.
Šaldytuvo skyriuje arba šaltojo laikymo dėtuvėje per šalta.		Jei temperatūra per žema, kitą dieną temperatūrą patikrinkite dar kartą.
Temperatūra šaldiklio viduje per aukšta.	Dažnai darinėjamas prietaisas.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą šaldytuvo skyriuje.
	Uždengtos vėdinimo ir ventiliacijos angos.	Šaltojo laikymo dėtuvės temperatūros regulatorių stumkite žemyn. 6 pav.
Didesnio šviežių produktų kieko užšaldymas.		Be reikalo prietaiso nedarinėkite.
		Pašalinkite kliūties.
		Neviršykite šaldomų produktų kieko.

Gedimas	Galimos priežastys	Pagalba
Prietaisas nešaldo, temperatūros rodmuo ir apšvietimas šviečia.	Ijungtas demonstracinis režimas.	°C mygtuką ir nustatymo mygtuką + laikykite nuspaudę 5 sekundes, kol pasigirs patvirtinantis garsas. Atleidžiant mygtukus pasigirsta dar vienas patvirtinantis garsas. Po kurio laiko patirkinkite, ar Jūsų prietaisas šaldo.
Prietaiso priekinės sienelės šiltos.	Šoninėse sienelėse yra vamzdžiai, kurie aušinimo proceso metu jkaista.	Tai iprastinis prietaiso veikimas, ne triktis. Baldai, kurie liečia prietaisą, nepažeidžiami dėl šilumos.
Neveikia apšvietimas.	Sugedo šviesos diodų apšvietimas. Prietaisas per ilgai buvo atidarytas. Apšvietimas išsijungia maždaug po 10 minučių.	Žr. skyrelį "Šviesos diodų apšvietimas". Uždarius ir atidarius prietaisa, apšvietimas vėl išsijungia.
Nedega joks rodiklis.	Nutrūko elektros energijos tiekimas; išsijungė saugiklis; netvirtai įkištasis kištukas į elektros tinklo lizdą.	Įkiškite elektros tinklo kištuką. Patirkinkite, ar tiekama elektros srovė; patirkinkite saugiklį.
Prietaisas temperatūrinj aliarmą rodo be aiškių priežasties.	Per arti prietaiso yra šilumos šaltinis. Visiškai šalia prietaiso yra antras šaldymo prietaisas („Side by side“ įrengimas).	Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.
Reikiama temperatūra nebepasiekama, nes per ilgai buvo atidarytos šaldiklio durelės.	Garintuvas (šalčio generatorius) "NoFrost" sistemoje yra labai aplėdėjęs, todėl jis negali atitirpti automatiškai.	Norint atitirpinti garintuvą, reikia išimti stalčius su sušaldytais produktais ir padėti juos šaltoje, izoliuotoje vietoje. Išjunkite prietaisą ir atitraukite nuo sienos. Prietaiso dureles palikite atidarytas. Maždaug po 20 minučių vanduo pradės tekėti į išgarinimo indą, esantį prietaiso nugarinėje pusėje. Norėdami išvengti, kad išgarinimo indas nepersipildytų, ištirpusi vandenj sugerkite kempine. Jei į išgarinimo indą jau nebeteka vanduo, tai reiškia, kad garintuvas atitirpo. Prietaiso vidaus valymas. Vėl įjunkite prietaisą.

Gedimas	Galimos priežastys	Pagalba
Automatinė greitojo šaldymo super funkcija neįjungia.		Prietaisas pats nusprendžia, reikalinga ar ne automatinė greitojo šaldymo super funkcija, ir automatiškai ją įjungia arba išjungia.
Ant prietaiso paviršiaus ir lentynų prietaiso viduje kondensuoja vanduo.	Šiluma ir drėgna aplinka ši efekta sustiprina.	Nušluostykite vandenj minkšta, sausa šluoste. <ul style="list-style-type: none"> ■ Prietaisą laikykite atidarytą kiek galima trumpiau. ■ Atkreipkite dėmesį, kad prietaisas visada būtų gerai uždarytas.
Kameros nefotografuoja.	Kameros Home Connect sistemoje neaktyvintos.	Aktyvinkite kameras.
Nuotraukos neryškios.	Durys buvo per greitai uždarytos.	Duris uždarinėkite lėčiau.
Kamerų linzės aprasojujos.	Apgadinta antikondensacinė plėvelė.	Apgadinta antikondensacinė plėvelė. <p>Pakeiskite antikondensacinę plėvelę.</p>

Prietaisu savikontrolės programa

Prietaisas turi automatinę savikontrolės programą, galinti nustatyti gedimų šaltinius, kuriuos pašalinti gali tik klientų aptarnavimo servisas.

Prietaiso savikontrolės programos paleidimas

- Išjunkite prietaisą ir palaukite 5 minutes.
 - Ijunkite prietaisą ir per pirmasias 10 sekundžių paspauskite ir 3–5 sekundes laikykite paspaustą mygtuką °C ir nustatymo mygtuką „–“, kol pasigirs garsinis signalas.
- Pradedama veikti savikontrolės programa.

Jeigu savikontrolės programa pasibaigia ir du kartus suskamba garsinis signalas, reiškia prietaisas yra tvarkoje.

Jei suskamba 5 garsiniai signalai, tai reiškia, kad yra gedimas. Informuokite klientų aptarnavimo tarnybą.

Prietaiso savikontrolės programos pabaiga

Pasibaigus programai, prietaisas persijungia į normalų darbo režimą.

Klientų aptarnavimo tarnyba, gaminio / pagaminimo numeris ir techniniai duomenys

Klientų aptarnavimo tarnyba

Jei turite klausimų, nepavyksta patiembs pašalinti prietaiso sutrikimo arba jeigu prietaisą reikia remontuoti, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

Daug problemų galite pašalinti patys, vadovaudamiesi šioje instrukcijoje arba mūsų interneto svetainėje pateikta informacija apie sutrikimų šalinimą. Jei to padaryti nepavyksta, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

Visada stengiamės rasti tinkamą sprendimą, kad serviso meistrui nereikėtų atvykti be reikalo.

Užtikriname, kad garantinio remonto atveju ir pasibaigus gamintojo garantijai jūsų prietaisą remontuos kvalifikuoti klientų aptarnavimo specialistai, naudodami originalias atsargines dalis.

Saugos sumetimais atliliki prietaiso remonto darbus leidžiama tik kvalifikuotiem specialistams. Jeigu prietaisą remontavo ar ardė asmenys, kurių mes tam neįgaliojome, arba jeigu į mūsų prietaisus buvo įmontuotos atsarginės, papildomos arba priedų dalys, kurios néra originalios dalys ir dėl to atsirado gedimų, garantinės pretenzijos nepriimamos.

Laikantis Ekologinio projektavimo reglamento, veikimui svarbias originalias atsargines dalis Europos ekominės erdvės šalyse, mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje, galiésite įsigyti ne trumpesnį nei 10 metų laikotarpį nuo prietaiso pateikimo į rinką.

Nuoroda

Kol taikoma vietoje galiojanti gamintojo garantija, klientų aptarnavimo tarnybos paslaugos yra nemokamos. Minimalus garantijos laikas (gamintojo garantija privatiems vartotojams) Europos ekominėje erdvėje yra 2 metai (išskyrus Daniją iš Švediją, kur trukmė yra 1 metai) pagal ten galiojančias garantijos suteikimo sąlygas. Garantijos suteikimo sąlygos neturi jokios įtakos kitoms teisėms arba pretenzijoms, kurias numato vietiniai teisės aktai.

Smulkesnės informacijos apie garantijos laiką ir jūsų šalyje galiojančias garantijos sąlygas galite sužinoti mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje, pas mūsų prekybos atstovus arba mūsų interneto svetainėje.

Kreipiantis į klientų aptarnavimo tarnybą reikės nurodyti jūsų turimo prietaiso gaminio numerį (E-Nr.) ir pagaminimo numerį (FD).

Klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis rasite pridedamame klientų aptarnavimo tarnybų sąraše arba mūsų interneto svetainėje.

Gaminio numeris (E-Nr.) ir pagaminimo numeris (FD)

Gaminio numerį (E-Nr.) ir pagaminimo numerį (FD) rasite savo prietaiso specifikacijų lentelėje. 13 pav.

Kad prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerį visada turėtumėte po ranka, duomenis galite užsirašyti.

Techniniai duomenys

Šaltnešis, naudingasis tūris ir kiti techniniai duomenys nurodyti specifikacijų lentelėje. 13 pav.

Daugiau informacijos apie savo modelį rasite internete adresu <https://www.bsh-group.com/energylabel> (taikoma tik Europos ekonominės erdvės šalims). Šis žiniatinklio adresas susietas su oficialiu ES produktų duomenų banku EPREL, kurio žiniatinklio adresas pateikimo spaudai metu dar nebuvo paskelbtas. Toliau, ieškodami modelio, vadovaukitės pateikiamomis instrukcijomis. Modelio žymą sudaro gaminio numerio (E-Nr.) specifikacijų lentelėje ženklai prieš pasvirajį brūkšnį. Modelio žymą galite rasti ir pirmoje ES energijos vartojimo efektyvumo ženklinimo eilutėje.

Remonto pavedimai ir patarimai gedimų atvejais

Visu šalių kontaktinius duomenis rasite pridėtame klientų aptarnavimo tarnybos skyrių sąraše.

Drošības tehnikas un brīdinājuma norādījumi

Pirms iekārtas ekspluatācijas uzsākšanas

Uzmanīgi izlasiet lietošanas un montāžas pamācību!

Tā satur svarīgu informāciju par iekārtas uzstādīšanu, lietošanu un apkopi.

Ražotājs nav atbildīgs, ja Jūs neievērosiet lietošanas pamācībā sniegtos norādījumus un brīdinājumus. Uzglabājiet visas instrukcijas vēlākai izmantošanai vai nodošanai citas personas rīcībā.

Tehniskā drošība

 **Ugunsbīstamība**
Aukstumaģenta
 cirkulācijas caurulēs plūst neliels daudzums apkārtējai videi nekaitīga, bet uzliesmojoša aukstumaģenta (R600a). Tas neizraisa ozona slāņa noārdīšanos un nepalielina siltumnīcas efekta rašanās risku.
 Aukstumaģenta noplūdes gadījumā tas var izraisīt acu savainojumus vai uzliesmot.

Bojājumu gadījumā

- ievērojet, lai ierīces tuvumā neatrastos atklāta uguns vai viegli uzliesmojoši priekšmeti,
- dažas minūtes labi izvēdiniet telpu,
- izslēdziet ierīci un atvienojiet kontaktdakšu,
- informējiet servisa dienestu.

Jo lielāks ir ierīces dzesētājvielas daudzums, jo lielākai jābūt telpai, kurā ierīce tiek uzstādīta. Pārāk mazās telpās, sūces gadījumā, var izveidoties viegli uzliesmojošs gāzu un gaisa maisījums.

Uz 8 g dzesētājvielas telpai jābūt vismaz 1 m³ lielai.

Dzesētājvielas daudzums norādīts uz Jūsu ierīces firmas plāksnītes ierīces iekšpusē.

Uzstādot iekārtu, ievērojet, lai netiktu iespiests vai bojāts elektrotīkla pieslēguma vads.

Ja tiek bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tehniskā servisa dienestam vai attiecīgi kvalificētai personai. Nepareiza uzstādīšana un remonts var nopietni apdraudēt lietotāju.

Remontdarbus drīkst veikt tikai ražotājs, tehniskā servisa dienests vai attiecīgi kvalificēta persona.

Drīkst izmantot tikai ražotāja oriģinālās detaļas. Tikai ar šīm detaļām ražotājs nodrošina tehniskās drošības prasību izpildi.

Neizmantojiet daudznodalījumu kontaktligzdas, pagarinātājus vai adapterus.

 **Ugunsbīstamība**
Pārnēsājamas
 daudznodalījumu kontaktligzdas
 vai barošanas bloki var pārkarst
 un izraisīt ugunsgrēku.
 Nenovietojiet aiz iekārtas
 pārvietojamas daudznodalījumu
 kontaktligzdas vai barošanas
 blokus.

Izmantošanas laikā

- Nekad neizmantojiet iekārtas iekšpusē elektroierīces (piem., sildītājus, elektriskās saldējuma mašīnas utt.).
Sprādzienbīstamība!
- Nekad neatkausējiet un netīriet iekārtu ar tvaika tīrītāju! Tvaiks var saskarties ar elektriskajām detaļām un izraisīt īssavienojumu. Strāvas trieciena risks!
- Neievērojot ražotāja norādījumus, neveiciet papildu pasākumus, lai paātrinātu atkausēšanu.
Sprādzienbīstamība!
- Neizmantojiet asus priekšmetus vai priekšmetus ar asām malām sarmas un ledus kārtu noņemšanai. Tā var sabojāt aukstumaģenta caurules. Ar strūklu izlīstošs aukstumaģents var aizdegties vai izraisīt acu traumas.
- Neuzglabājiet produktus, kuri satur retinātās gāzes (piem., aerosolu pudelītes) un eksplozīvas vielas.
Sprādzienbīstamība!
- Neizmantojiet paliktnus, atvilktnes, durvis utt. kā kāpsli vai balstu.
- Veicot atkausēšanu un tīrišanu, izvelciet kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju. Izvelciet, turot kontaktdakšu, nevis pieslēguma vadu.
- Stiprus alkoholiskos dzērienus drīkst glabāt tikai cieši aizvērtus un stāvus.
- Nenosmērējiet plastmasas detaļas un durvju blīvējumus ar eļļu vai taukiem. Pretējā gadījumā plastmasas detaļas var kļūt porainas.
- Nekad nenosedziet un nenosprostojet gaisa ieplūdes un izplūdes spraugas.

■ Riska novēršana bērniem un apdraudētām personām:

Apdraudēti ir bērni, personas ar fiziska vai garīga rakstura traucējumiem, kā arī personas, kurām nav pietiekamu zināšanu par iekārtas drošu lietošanu.

Pārliecinieties, ka bērni un apdraudētās personas apzinās riskus.

Personai, kas ir atbildīga par drošību, ir jāuzrauga, kā bērni un apdraudētās personas lieto iekārtu, vai jāsniedz norādījumi par tās lietošanu.

Iekārtu drīkst lietot tikai bērni, kas vecāki par 8 gadiem.

Tīrišanas un apkopes laikā ir jānodrošina bērnu uzraudzība.

Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem rotāties ar iekārtu.

■ Neuzglabājiet saldētavā pudeles un konservu kārbas ar šķidrumiem (īpaši ogļskābi saturošus dzērienus). Pudeles un konservu kārbas var pārplīst!

■ Nekad uzreiz neēdiet produktus, kuri ir izņemti no saldētavas.

Apsaldēšanās risks!

■ Izvairieties no ilgstošas roku saskares ar saldētiem produktiem, ledu vai iztvaikošanas caurulēm utt. Apsaldēšanās risks!

Ja mājās ir bērni

- Ievērojiet, lai iepakojums un tā sastāvdaļas nenokļūtu bērnu rokās.
Nosmakšanas bīstamība ar gofrēto kartonu un folijām!
- Ierīce nav bērnu rotāļlieta!
- Ja ierīce aprīkota ar durvju atslēgu:
Uzglabājiet atslēgu bērniem nepieejamās vietās!

Vispārēji noteikumi

Ierīce paredzēta

- pārtikas produktu atdzesēšanai un iesaldēšanai,
- ledus sagatavošanai.

Šī ierīce paredzēta izmantošanai mājas privātsaimniecībā un mājsaimniecības ietvaros.

Pārbaudīts aukstuma cirkulācijas blīvums.

Iekārtā atbilst piemērojamajiem elektroiekārtu drošības tehnikas noteikumiem, un tajā ir uzstādīts trokšņu slāpēšanas aprīkojums.

Šo iekārtu drīkst lietot tikai augstumā, kas nepārsniedz 2000 metrus virs jūras līmeņa.

Norādījumi par likvidēšanu

Iepakojuma likvidēšana

Iepakojums sargā Jūsu iekārtu no bojājumiem transportēšanas laikā. Visi izmantotie materiāli ir nekaitīgi apkārtējai videi un tos var no jauna pārstrādāt. Lūdzu, pašķirt arī Jūs: Likvidējet iepakojumu atbilstoši apkārtējās vides prasībām.

Par aktuālajām likvidēšanas iespējām griezieties lūdzu pie sava pārdevēja vai pašpārvaldē.

Vecas iekārtas likvidēšana

Vecas iekārtas nepieder pie nevērtīgiem atkritumiem! Likvidējot tos atbilstoši vides noteikumiem, var iegūt vērtīgas izejvielas.

 Šī ierīce ir markēta atbilstoši Eiropas direktīvai 2012/19/ES par elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktīva nosaka veidu, kā ES teritorijā jārealizē nolietoto ierīču nodošana un pārstrāde.

Brīdinājums

Ja iekārtas ir nolietotas

1. Izvelciet tīkla kontaktakšu.
2. Pārgrieziet pieslēguma kabeli un likvidējet kopā ar tīkla kontaktakšu.
3. Neizņemiet paliktnus un tvertnes, lai pasargātu bērnus no iekļūšanas ierīcē!
4. Neļaujiet bērniem rotātāties ar vecām iekārtām. Nosmakšanas bīstamība!

Saldēšanas ierīces satur dzesētājvielu un izolācijā gāzes. Dzesētājvielu un gāzu likvidēšanu jāveic profesionāli.

Nesabojājiet dzesētājvielas cirkulācijas caurules līdz profesionālas likvidēšanas realizēšanai.

Piegādes komplekts

Pēc visu detaļu izpakošanas pārbaudiet iespējamos transportēšanas bojājumus.

Sūdzību gadījumā griezieties pie pārdevēja, pie kura šī ierīce tika nopirkta vai mūsu tehniskā servisa dienestā.

Piegādes komplekts sastāv no:

- Brīvi stāvoša ierīce
- Aprīkojums (atkarībā no modeļa)
- Maisiņš ar montāžas materiālu
- Lietošanas pamācība
- Montāžas pamācība
- Tehniskā servisa dienesta burtnīca
- Garantjas pielikums
- Informācija par elektīras patēriņu un trokšņiem

Uzstādīšanas vieta

Uzstādīšanai piemērota ir sausa, vēdināma telpa. Uzstādīšanas vieta nedrīkst būt pakļauta tiešu saules staru iedarbībai un atrasties siltuma avotu, kā piem., krāsns, sildaparātu utt. tuvumā. Ja uzstādīšanu tomēr ir jārealizē siltuma avota tuvumā, tad izmantojiet piemērotu izolācijas plati vai ievērojiet zemāk norādīto minimālo attālumu no siltuma avotiem:

- No elektriskajām un gāzes plītīm – 3 cm.

- No eļļas vai ar oglēm kurināmām krāsnīm – 30 cm.

Grīdai uzstādīšanas vietā jābūt stingrai, ja nepieciešams, nostipriniet. Izlīdziniet ar paliktņiem iespējamos grīdas nelīdzenumus.

Attālums no sienas

Uzstādiet iekārtu tā, lai tiktu nodrošināts 90° durvju atvēršanas leņķis.

ievērojet telpas temperatūru un ventilāciju

Istabas temperatūra

Ierīce konstruēta noteikta klimatiskajai klasei. Atkarībā no klimatiskās klases ierīci var darbināt ar sekojošām istabas temperatūrām.

Klimatiskā klase norādīta uz firmas plāksnītes, **[3]** attēls.

Klimatiskā klase	Pielāujamā telpas temperatūra
SN	+10 °C līdz 32 °C
N	+16 °C līdz 32 °C
ST	+16 °C līdz 38 °C
T	+16 °C līdz 43 °C

Norādījums

Ierīce spēj darboties ar pilnu jaudu dotās klimatiskās klases telpas temperatūras robežu ietvaros. Ja ierīce tiek darbināta SN klimatiskājā klasē zemākā telpas temperatūrā, tad ierīces bojājumi ir izslēgti līdz +5 °C temperatūras sasniegšanai.

Ventilācija

2 attēls

Gaiss pie aizmugures sienas un ierīces sānu malās sasilst. Sasilušajam gaisam netraucēti jāizplūst. Pretējā gadījumā ledusskapja jaudai jāpalielinās. Tas palielina strāvas patēriņu. Tādēļ: Nekad nenosedziet un neaizsprostojet ventilācijas un atgaisošanas spraugas!

Ierīces pieslēgšana

Pēc ierīces uzstādīšanas nogaidiet vismaz 1 stundu, līdz ierīces ekspluatācijas uzsākšanai. Transportējot var atgadīties, ka kompresorā esošā eļļa pārplūst uz saldēšanas sistēmu.

Pirms pirmās ekspluatācijas notīriet ierīces iekšējo korpusu (sk. ierīces tīrīšana).

Elektropieslēgums

Kontaktligzdai jāatrodas iekārtas tuvumā un arī pēc iekārtas uzstādīšanas tai jābūt brīvi pieejamai.

Brīdinājums

Strāvas trieciena risks!

Ja elektrotīkla pieslēguma vada garums nav pietiekams, nekādā gadījumā neizmantojiet daudznodalījumu kontaktligzdas vai pagarinātājus. Tā vietā sazinieties ar tehniskā servisa dienestu, lai noskaidrotu alternatīvas.

Iekārta atbilst I aizsardzības klasei. Pieslēdziet iekārtu pie atbilstoši noteikumiem instalētas 220–240 V/50 Hz maiņstrāvas kontaktligzdas ar zemējumvadu. Kontaktligzdai jābūt aprīkotai ar 10 A līdz 16 A drošinātāju.

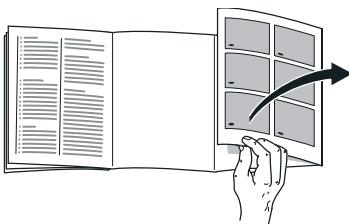
Iekārtām, kas netiek lietotas Eiropas Savienības valstis, ir jāpārbauda, vai norādītais spriegums un strāvas veids saskan ar elektrotīkla vērtībām. Šie dati ir norādīti datu plāksnītē, **13.** attēls.

⚠ Brīdinājums

Ierīces pieslēgšana pie elektroniskiem elektības taupības spraudkontaktiem ir aizliepta.

Mūsu ierīču lietošanai var izmantot tīkla un sīnusa vadības vibropārveidotājus. Tīkla vadības vibropārveidotāji tiek izmantoti ar fotovoltaikiekārtām, kuras tiek pieslēgtas tieši pie sabiedriskā elektrotīkla. Izolētajos risinājumos (piem., uz kuģiem vai kalnu mītnēs), kur nav tieša pieslēguma pie sabiedriskā elektrotīkla, nepieciešama sīnusa vadības vibropārveidotāju izmantošana.

Iepazīšanās ar ierīci



Lūdzu atlokiet pēdēlo lappusi ar attēliem. Šī lietošanas pamācība attiecas uz vairākiem modeļiem.

Modeļu aprīkojumu var variēt.

Ir iespējamas attēlu novirzes.

1 attēls

* Ne visos modeļos.

A Aukstuma kamera

B Saldētava

- 1–15 Vadības sistēmas elementi
- 16* Sviesta un siera nodalījums
- 17 Kamera
- 18 Mazu pudeļu paliktnis
- 19 Lielu pudeļu ieliktni
- 20 Apgaismojums (LED)
- 21* Pudeļu nodalījums
- 22 Aukstas uzglabāšanas nodalījums
- 23 Dārzeņu tvertne ar mitruma regulatoru
- 24 Saldējamo produktu tvertne

Vadības sistēmas elementi

4 attēls

- 1 **Saldētavas temperatūras indikācija**
Skaitļi atbilst saldētavā nostādītajām temperatūrām °C.
- 2 **Indikators – ALARM –**
Tiek izcelts, ja saldētavā ir pārāk silti vai saldētavas durvis ir atvērtas pārāk ilgi.
- 3 **Indikators superfreeze**
Tiek izcelts, ja ir ieslēgta supersaldēšana.
- 4 **Indikators freshness mode**
Tiek izcelts, ja ir ieslēgts svaiguma režīms.
- 5 **Indikators eco mode**
Tiek izcelts, ja ir ieslēgts eco režīms.
- 6 **Indikators alarm**
Deg, ja dzesētavas nodalījuma durvis ir atvērtas pārāk ilgi.
- 7 **Aukstuma kameras temperatūras indikācija**
Skaitļi atbilst nostādītajai aukstuma kameras temperatūrai °C.
- 8 **Indikators supercool**
Tiek izcelts, ja ir ieslēgta superdzesēšana.

9	Indikators vacation mode Tiek izcelts, ja ir ieslēgts atvaiņinājuma režīms.	Lai izslēgtu brīdinājuma signālu, nospiediet taustiņu lock/alarm off .
10	Taustiņu bloķēšanas funkcija Lock Ja šī funkcija ir ieslēgta, tad nav iespējama vadības sistēmas elementu nostādišana.	Indikators – ALARM – nodziest, tiklīdz iekārta ir sasniegusi iestatīto temperatūru. Iepriekš nostādītās temperatūras tiek sasniegtas pēc vairākām stundām. Pirms tam neievietojet pārtikas produktus ierīcē.
11	Taustiņš lock/alarm off Taustiņš ir paredzēts <ul style="list-style-type: none"> ■ brīdinājuma signāla atslēgšanai (skat. nodaļu Signalizācijas funkcija), ■ taustiņu bloķēšanas ieslēgšanai un izslēgšanai. 	Rūpnīcas ieteiktās temperatūras ir sekojošas: <ul style="list-style-type: none"> ■ Saldētava: -18 °C ■ Aukstuma kamera: +4 °C
12	Nostādišanas taustiņi +/- Taustiņi kalpo temperatūras nostādišanai aukstuma kamerā un saldētavā.	Lietošanas norādījumi
13	°C taustiņš kameras izvēlei Paredzēts kameras izvēlei. Tas nepieciešams, lai mainītu tās temperatūru vai ieslēgtu noteiktas speciālās funkcijas.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pēc ieslēgšanas var paitet vairākas stundas, līdz tiek sasniegta iestatītā temperatūra. ■ Pateicoties pilnīgi automātiskajai NoFrost sistēmai, saldētava ir brīva no ledus. Vairs nav jāveic atkausēšana. ■ Ja saldētavas durvis uzreiz pēc aizvēšanas nevar uzreiz atvērt, tad nogaidiet kādu mirkli, līdz izveidojies pazeminātais spiediens izlīdzinās. ■ Korpusa priekšpuses malas un sānu sienas daļēji tiek nedaudz apsildītas. Tas novērš nosvīduma veidošanos starp ierīcēm.
14	Supertaustiņš Taustiņš ir paredzēts funkciju supercool (aukstuma kamerā) un superfreeze (saldētavā) ieslēgšanai.	
15	Taustiņš mode Speciālo funkciju izvēlei.	

Iekārtas ieslēgšana

1. Vispirms spraudni pievienojiet pieslēgvietai iekārtas aizmugurē. Pārbaudiet, vai spraudnis ir kārtīgi iesprausts.
2. Pēc tam otru kabeļa galu iespraudiet kontaktligzdā.

Tagad iekārta ir ieslēgta un atskan brīdinājuma signāls.

Temperatūras nostādīšana

4 attēls

Dzesētava

Temperatūru var iestatīt no +2 °C līdz +8 °C.

1. Ar taustiņu °C izvēlieties dzesētavu.
2. Spiediet +/- taustiņus, līdz ir redzama nepieciešamā temperatūra.

Jūtīgus pārtikas produktus nevajadzētu uzglabāt temperatūrā, kura nav siltāka par +4 °C.

Saldētava

Temperatūru var iestatīt no -16 °C līdz -24 °C.

1. Ar °C taustiņu izvēlieties saldētavu.
2. Spiediet +/- taustiņus, līdz ir redzama nepieciešamā temperatūra.

Specfunkcijas

4 attēls

Svaiguma režīms

Izvēloties svaiņuma režīmu, pārtikas produkti saglabājas vēl ilgāk.

Ieslēgšana:

Nospiediet mode taustiņu tik reižu, līdz indikatorā redzams freshness mode.

Iekārta automātiski pārslēdzas uz šādām temperatūrām:

- Dzesētava: + 2 °C
- Saldētava: nemainās

Izslēgšana:

Nospiediet mode taustiņu tik reižu, līdz indikatorā nodziest freshness mode.

Eco režīms

Ar eco režīmu iekārta tiek pārslēgta uz elektroenerģijas taupīšanas režīmu.

Ieslēgšana:

Nospiediet mode taustiņu tik reižu, līdz indikatorā redzams „eco mode“.

Iekārta automātiski pārslēdzas uz šādām temperatūrām:

- Dzesētava: +8 °C
- Saldētava: -16 °C

Izslēgšana:

Nospiediet mode taustiņu tik reižu, līdz indikatorā nodziest „eco mode“.

Atvalinājuma režīms

Ilgākas prombūtnes laikā elektroenerģijas taupīšanai iekārtu var iestatīt atvalinājuma režīmā.

Ieslēdot atvalinājuma režīmu, automātiskā supersaldēšana tiek izslēgta.

Dzesētavas temperatūra automātiski tiek iestatīta uz +14 °C.

Šajā laikā neuzglabājiet dzesētavā produktus.

Ieslēgšana:

Nospiediet mode taustiņu tik reižu, līdz indikatorā redzams vacation mode.

Iekārta automātiski pārslēdzas uz šādām temperatūrām:

- Dzesētava: +14 °C
- Saldētava: nemainās

Izslēgšana:

Nospiediet mode taustiņu tik reižu, līdz indikatorā nodziest vacation mode.

Taustiņu bloķēšanas funkcija Lock

Taustiņu bloķēšanas ieslēgšanai un izslēgšanai, spiediet taustiņu lock/alarm off 5 sekundes.

Ja funkcija ir ieslēgta, indikators  tiek izcelts.

Tagad vadības laiks ir aizsargāts pret neparedzētu lietošanu.

Taustiņu bloķēšanas izņēmums:

Lai izslēgtu taustiņu bloķēšanu un brīdinājuma signālu, var nospiest taustiņu lock/alarm off .

Signalizācijas funkcija

Sekojošos gadījumos var tikt izraisīta signalizācija.

Durvju signalizācija

Ja attiecīgās durvis ir atvērtas pārāk ilgi, ieslēdzas durvju signalizācija, un dzesētavas temperatūras indikatorā 7 vai saldētavas temperatūras indikatorā 1 redzams – ALARM –. Attiecīgās durvis aizverot, durvju signalizācija no jauna atslēdzas.

Temperatūras signalizācija

Temperatūras signalizācija ieslēdzas, ja iekārtā ir par siltu un produkti var sabojāties. Atskan pārraukts skaņas signāls un saldētavas temperatūras indikatorā 1 redzams – ALARM –.

Temperatūras signalizācija var rasties šādās situācijās:

- lekārtas ieslēgšana

Ielieciet produktus iekārtā tikai tad, kad tā ir sasniegusi iestatīto temperatūru.

- Liela svaigu produktu daudzuma glabāšana
Pirms liela svaigu produktu daudzuma ievietošanas ieslēdziet supersaldēšanu. Izvairieties no saskares starp svaigiem un jau sasaldētie produktiem.
- Ľoti ilgi atvērtas iekārtas durvis
Pārbaudiet, vai produkti nav sākuši atkust vai nav atkusuši. Atkārtoti nesasaldējiet roduktus, kas ir sākuši atkust vai ir atkusuši.
- Iekārtu sasilda cits ledusskapis (side-by-syde montāža) vai cits siltuma avots
Piezvaniet klientu apkalpošanas dienestam un noskaidrojet iespējas izolēt savu iekārtu.

Norādījums

Pilnīgi vai daļēji atkausētos saldētos produktus nedrīkst no jauna iesaldēt. Tikai pēc to apstrādes jaunā gatavajā produktā (vāritus vai ceptus) drīkst no jauna iesaldēt.

Vairs neizmantojiet maks. uzglabāšanas ilgumu.

Temperatūras indikācija 5 sekundes parāda visaugstāko temperatūru, kura valdīja saldētavā. Pēc tam tiek atkal parādīta nostādītā temperatūra.

Signalizācijas izslēgšana

Nospiediet taustiņu lock/alarm off , lai izslēgtu brīdinājuma signālu.

Home Connect

Šo iekārtu var pieslēgt Wi-Fi tīklam un attālināti vadīt ar mobilo ierīci.

Norādījums

Wi-Fi ir uzņēmuma Wi-Fi Alliance reģistrēta prečzīme.

Šādos gadījumos iekārta darbojas kā ledusskapis bez tīkla savienojuma, un to joprojām var vadīt manuāli ar vadības elementiem:

- Iekārta nav savienota ar mājas tīklu.
- Iekārtas uzstādīšanas valstī netiek piedāvāts Home Connect pakalpojums. Sarakstu ar valstīm, kurās tiek piedāvāts Home Connect, skat. vietnē www.home-connect.com.

Norādījumi

- Ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā sniegtos drošības norādījumus un pārliecīgieties, ka tie tiek ievēroti arī tad, kad lietojat iekārtu ar Home Connect lietotni un neesat mājās. Ievērojiet arī norādījumus Home Connect lietotnē.
- Prioritāte vienmēr ir vadībai no iekārtas. Šajā laikā iekārtu nevar vadīt, izmantojot Home Connect lietotni.

HomeConnect izveide

Norādījumi

- Ievērojiet Home Connect instrukciju, kas ir pieejama lejupielādei <http://www.bosch-home.com> pie instrukcijām. Šim nolūkam meklēšanas ailē ierakstiet iekārtas E numuru.
- Pēc iekārtas ieslēgšanas nogaidiet vismaz divas minūtes, līdz ir pabeigta iekārtas iekšējā inicializācija. Tikai pēc tam izveidojiet Home Connect.

■ Lai varētu veikt iestatījumus ar HomeConnect, mobilajā ierīcē jāinstalē HomeConnect lietotne. Šim nolūkam ievērojiet pievienotos HomeConnect dokumentus. Veiciet lietotnē norādītās darbības, lai veiktu iestatījumus.

■ Ja iekārtu ilgāku laiku nelieto, HomeConnect izvēlne automātiski aizveras. Norādījumus par HomeConnect izvēlnes atvēršanu skatiet attiecīgo nodalā sākumā.

Automātisks savienojums ar mājas tīklu (WLAN)

Ja ir pieejams WLAN maršrutētājs ar WPS funkciju, ledusskapis var automātiski savienoties ar mājas tīklu.

1. Vienlaikus spiediet super taustiņu un lock/alarm off taustiņu, lai atvērtu HomeConnect izvēlni.

Indikatorā redzams **Cn**.

Norādījums

Pilnīgi vienlaikus nospiediet abus taustiņus. Taustiņu vadība tiek bloķēta, ja pārāk ilgi tiek spiests tikai lock/ alarm off taustiņš. Vēlreiz spiediet lock/alarm off taustiņu tik ilgi, līdz bloķēšana beidzas.

2. °C taustiņu spiediet tik bieži, līdz indikatoros redzams **AC** un **oF**.
 3. Nospiediet taustiņu +. Iekārta ir gatava automātiskam savienojumam.
- Indikators 2 minūtes rāda animāciju. Šajā laikā veiciet šādas darbības.
4. Aktivizējiet WPS funkciju mājas tīkla maršrutētājā (piemēram, ar WPS/ WLAN taustiņu, attiecīgā informācija ir sniegtā maršrutētāja dokumentos).

- Kad savienojums ir izveidots, ledusskapja indikatorā mirgo **on**. Tagad ledusskapi var savienot ar lietotni.
- Ja indikators rāda **oF**, nebija iespējams izveidot savienojumu. Pārbaudiet, vai ledusskapis atrodas mājas tīkla (WLAN) sniedzamības zonā. Atkārtojiet darbību vai izveidojiet savienojumu manuāli.

Manuāls savienojums ar mājas tīklu (WLAN)

Ja esošajam WLAN maršrutētājam nav WPS funkcijas vai tas nav zināms, ledusskapi ar mājas tīklu var savienot manuāli.

1. Vienlaikus spiediet super taustiņu un lock/alarm off taustiņu, lai atvērtu HomeConnect izvēlni.

Indikatorā redzams **Cn**.

Norādījums

Pilnīgi vienlaikus nospiediet abus taustiņus. Taustiņu vadība tiek bloķēta, ja pārāk ilgi tiek spiests tikai lock/ alarm off taustiņš. Vēlreiz spiediet lock/alarm off taustiņu tik ilgi, līdz bloķēšana beidzas.

2. °C taustiņu spiediet tik bieži, līdz indikatoros redzams **SA** un **oF**.

3. Nospiediet taustiņu +.

Iekārta ir gatava manuālam savienojumam.

Indikators 5 minūtes rāda animāciju. Šajā laikā veiciet šādas darbības.

4. Ledusskapim tagad ir izveidots siks WLAN tīkls ar tīkla nosaukumu **HomeConnect**.

Šim tīklam tagad varat pieslēgties ar mobilo ierīci.

5. Atveriet mobilās ierīces iestatījumu izvēlni un WLAN iestatījumus.
6. Mobilo ierīci savienojiet ar WLAN tīklu **HomeConnect**.
Parole: **HomeConnect**
Savienojuma izveide var ilgt līdz 60 sekundēm.
7. Pēc veiksmīga savienojuma izveides atveriet HomeConnect lietotni mobilajā ierīcē.
Lietotne meklē ledusskapi.
8. Tikišodz ledusskapis ir atrasts, attiecīgajās ailēs ievadiet tīkla nosaukumu (SSID) un paroli (Key) savam mājas tīklam (WLAN).
9. Apstipriniet ar pogu **Pārsūtīt uz mājas ierīcēm**.

- Kad savienojums ir izveidots, ledusskapja indikatorā mirgo **on**. Tagad ledusskapi var savienot ar lietotni.
- Ja indikators rāda **oF**, nebija iespējams izveidot savienojumu. Vēlreiz ievadiet paroli un pievērsiet uzmanību pareizai rakstībai. Pārbaudiet, vai ledusskapis atrodas mājas tīkla (WLAN) sniedzamības zonā. Atkārtojiet darbību.

Ledusskapja savienošana ar lietotni **HomeConnect**

Kad ir izveidots savienojums starp ledusskapi un mājas tīklu, ledusskapi var savienot ar lietotni.

1. Vienlaikus spiediet taustiņu super un taustiņu lock/alarm off, lai atvērtu HomeConnect izvēlni.

Indikatorā redzams **Cn**.

Norādījums

Precīzi vienlaikus nospiediet abus taustiņus.Taustiņu vadība tiek bloķēta, ja pārāk ilgi tiek spiests tikai taustiņš lock/alarm off . Vēlreiz spiediet taustiņu lock/alarm off tik ilgi, līdz bloķēšana beidzas.

2. Taustiņu °C spiediet tik bieži, līdz indikatoros redzams **PA** (Pairing = savienot ar lietotni) un **OF**.
3. Nospiediet taustiņu **+**, lai iekārtu savienotu ar lietotni.
Indikators rāda animāciju.
Tiklīdz ledusskapis ir savienots ar lietotni, indikators rāda **on**.
4. Atveriet lietotni un gaidiet, līdz ir redzams ledusskapis.
Ar **Pievienot** apstipriniet savienojumu starp lietotni un ledusskapi.
Ja ledusskapis automātiski nav redzams, lietotnē klikšķiniet **Pievienot iekārtu** un izpildiet norādījumus.
Tiklīdz ledusskapis ir redzams, pievienojet to ar **+**.
5. Izpildiet norādījumus lietotnē, līdz process ir pabeigts.

- Indikatoros redzams **PA** un **on**.
Ledusskapis ir veiksmīgi savienots ar lietotni.
- Ja savienojums nav izdevies, pārbaudiet, vai mobilā ierīce ir savienota ar mājas tīklu (WLAN).
Pēc tam vēlreiz savienojet ledusskapi ar lietotni.
- Ja indikatorā redzams **Er**, atiestatiet HomeConnect iestatījumus un sāciet procesu no sākuma.

Pārbaudiet signāla stiprumu

Signāla stiprums būtu jāpārbauda, ja nedarbojas savienojuma izveide.

1. Vienlaikus spiediet super taustiņu un lock/alarm off taustiņu, lai atvērtu HomeConnect izvēlni.

Indikatorā redzams **Cn**.

Norādījums

Pilnīgi vienlaikus nospiediet abus taustiņus.Taustiņu vadība tiek bloķēta, ja pārāk ilgi tiek spiests tikai lock/ alarm off taustiņš. Vēlreiz spiediet lock/alarm off taustiņu tik ilgi, līdz bloķēšana beidzas.

2. °C taustiņu spiediet tik bieži, līdz indikatorā redzams **SI**. Otrā indikatorā parādās vērtība no 0 (nav uztveršanas) līdz 3 (pilnīga uztveršana).

Norādījums

Signāla stiprumam jābūt vismaz 2. Ja signāla stiprums ir pārāk zems, savienojums var pārtrūkt. Maršrutētāju un ledusskapi novietojiet vienu otram tuvāk, nodrošiniet, lai savienojumam netraucētu sienas vai instalējiet retranslatoru, lai pastiprinātu signālu.

Kameru aktivizēšana

Ar šo funkciju jebkurā laikā ar lietotni var pārbaudīt, kas atrodas ledusskapī.Katreiz aizverot dzesēšanas nodalījuma durvis, kameras nofotografē dzesēšanas nodalījumu un dzesēšanas nodalījuma durvis.

Norādījums

Kameras fotografē tikai šajā brīdī. Tā tiek aizsargāts jūsu privātums.

Kad ledusskapis ir savienots ar mājas tīklu (WLAN) un ar Home Connect lietotni, varat aktivizēt kameras:

1. Vienlaikus spiediet taustiņu super un taustiņu lock/alarm off , lai atvērtu HomeConnect izvēlni.

Indikatorā redzams **Cn**.

Norādījums

Precīzi vienlaikus nospiediet abus taustiņus.Taustiņu vadība tiek bloķēta, ja pārāk ilgi tiek spiests tikai taustiņš lock/alarm off . Vēlreiz spiediet taustiņu lock/alarm off tik ilgi, līdz bloķēšana beidzas.

2. Taustiņu °C spiediet tik bieži, līdz indikatoros redzams **CA** un **oF**.

3. Lai aktivizētu kameras, nospiediet taustiņu +.

Indikatorā redzams **on**, kameras ir aktivizētas.

Norādījums

Kad kameras ir aktivizētas un ar lietotni bieži tiek pieprasīts ledusskapja saturs, tiek pārsūtīts vairāk datu.

Norādījums

Fotoattēlu ielādei vajadzīgs līdz trim minūtēm.

Norādījums

Dažādi ārēji faktori mājas tīklā un internetā izraisa pārraides problēmas un attēlu atmešanu. Tas neietekmē iekārtas pamatfunkcijas.

Kameru deaktivizēšana:

1. Vienlaikus spiediet taustiņu super un taustiņu lock/alarm off , lai atvērtu HomeConnect izvēlni.

Indikatorā redzams **Cn**.

Norādījums

Precīzi vienlaikus nospiediet abus taustiņus.Taustiņu vadība tiek bloķēta, ja pārāk ilgi tiek spiests tikai taustiņš lock/alarm off . Vēlreiz spiediet taustiņu lock/alarm off tik ilgi, līdz bloķēšana beidzas.

2. Taustiņu °C spiediet tik bieži, līdz indikatoros redzams **CA** un **on**.

3. Lai deaktivizētu kameras, nospiediet taustiņu -.

Indikatorā redzams **oF**, kameras ir deaktivizētas.

HomeConnect iestatījumu atiestate

Ja savienojumu nevar izveidot vai vēlaties pieteikt iekārtu citā mājas tīklā (WLAN), HomeConnect iestatījumus var atiestatīt:

1. Vienlaikus spiediet super taustiņu un lock/alarm off taustiņu, lai atvērtu HomeConnect izvēlni.

Indikatorā redzams **Cn**.

Norādījums

Pilnīgi vienlaikus nospiediet abus taustiņus.Taustiņu vadība tiek bloķēta, ja pārāk ilgi tiek spiests tikai lock/alarm off taustiņš. Vēlreiz spiediet lock/alarm off taustiņu tik ilgi, līdz bloķēšana beidzas.

2. °C taustiņu spiediet tik bieži, līdz indikatoros redzams **rE** un **oF**.

3. Nospiediet taustiņu +.

■ Indikators rāda ūsu animāciju un pēc tam atkal **oF**.

HomeConnect iestatījumi ir atiestatīti.

■ Ja indikatorā redzams **Er**, vēlreiz palaidiet atiestati vai sazinieties ar tehniskā servisa dienestu.

Klientu servisa piekļuve

Sazinoties ar klientu servisu, ar jūsu piekrišanu tas var piekļūt iekārtai un reģistrēt tās statusu. Šim nolūkam iekārtai ir jābūt savienotai ar mājas tīklu.

Papildu informāciju par klientu servisa piekļuvi un tā pieejamību savā valstī skat. vietnē www.home-connect.com sadalā "Palīdzība un atbalsts".

1. Sazinieties ar klientu servisu.

2. Apstipriniet lietotnē klientu servisa piekļuves sākumu.
Klientu servisa piekļuves laikā vadības laukā ir redzams simbols .
3. Tīklīdz klientu serviss ir ieguvis vajadzīgo informāciju, tas pabeidz piekļuvi.

Norādījums

Jūs varat priekšlaikus atcelt attālināto diagnostiku, izslēdzot klientu servisa piekļuvi HomeConnect lietotnē.

Norāde par datu aizsardzību

Pēc Home Connect ledusskapja pirmā savienojuma ar internetam piesaistītu WLAN tīklu iekārtā nosūta Home Connect serverim šādu kategoriju datus (pirmā reģistrācija):

- nepārprotamu iekārtas identifikatoru (ko veido iekārtas kodi un iebūvētā Wi-Fi sakaru moduļa MAC adrese);
- Wi-Fi sakaru moduļa drošības sertifikātu (savienojuma informācijas tehniskai aizsardzībai);
- mājas iekārtas pašreizējo programmatūras un aparatūras versiju;
- iespējams, iepriekš veiktas atiestates uz rūpničas iestatījumiem statusu.

Šī pirmā reģistrācija sagatavo Home Connect funkcijas lietošanu un ir nepieciešama tikai brīdī, kad Home Connect funkciju lietosiet pirmo reizi.

Norādījums

Ievērojiet, ka Home Connect funkcija ir lietojama tikai kopā ar Home Connect lietotni. Informāciju par datu aizsardzību var atvērt Home Connect lietotnē.

Atbilstības deklarācija

Ar šo Robert Bosch Hausgeräte GmbH apliecina, ka iekārta ar Home Connect funkciju atbilst Direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

Detalizēta RED atbilstības deklarācija ir pieejama interneta vietnē www.bosch-home.com iekārtas produkta lapā papildu dokumentu sadaļā.



2,4 GHz 100 mW maks.
diapazons:

Lietderīgais tilpums

Informācija par lietderīgo tilpumu norādīta uz ierīces firmas plāksnītes. **13** attēls

Izmantojiet pilnu saldēšanas apjomu.

Maksimālā saldējamo produktu skaita ievietošanai tvertnes var izņemt. Tad pārtikas produktus var salikt tieši uz saldēšanas nodalījuma pamatnes.

Norādījums

Izvairieties no kontakta starp pārtikas līdzekļiem un mugursienu. Pretējā gadījumā tiek traucēta gaisa cirkulācija. Pārtikas līdzekļi vai iepakojumi var piesalt pie mugursienas.

Aprikojuma detalju izņemšana

Izvelciet saldējamo produkta tvertnes līdz atturim, priekšā paceliet un izņemiet. **10** attēls

Aukstuma kamera

Aukstuma kamera ir ideāla gaļas, desu, zivju, piena produktu, olu, gatavu ēdienu un maizes izstrādājumu uzglabāšanas vieta.

Ievietojot ievērojiet

- Ievietojiet svaigus, nebojātus pārtikas produktus. Tā ilgāk saglabājas kvalitāte un svaigums.
- Iegādājoties gatavus produktus un iepakotas preces, ievērojiet ražotāja norādīto minimālo uzglabāšanas vai izmantošanas datumu.
- Aromāta, krāsas un svaiguma saglabāšanai sakārtojiet pārtikas produktus labi iepakotus vai nosegtus. Līdz ar to tiek novērsta garšas pāreja un plastmasas detaļu krāsu izmaiņas aukstuma kamerā.
- Vispirms, ļaujiet siltiem ēdieniem un dzērieniem atdzist un tad ievietojiet ierīcē.

Norādījums

Lai neietekmētu gaisa cirkulāciju, neno bloķējet ar pārtikas produktiem gaisa izplūdes spraugas. Pārtikas produkti, kuri tiek uzglabāti izplūdes spraugu tiešā tuvumā, izplūstot aukstajam gaisam, var sasalt.

Ievērojiet aukstuma kameras aukstuma zonas

Gaisam cirkulējot, aukstuma kamerā izveidojas atšķirīgas aukstuma zonas:

- aukstākās zonas ir pirms gaisa izplūdes atverēm un aukstuma tvertnē,

11/22. attēls.

Norādījums

Uzglabājet visaukstākajās zonās jutīgus pārtikas produktus (piemēram, zivis, desu, gaļu).

- Vissiltākā zona atrodas augšā pie durvīm.

Norādījums

Vissiltākajā zonā glabājet, piemēram, cieto sieru un sviestu. Tādējādi siers var attīstīt tālāk savu aromātu un sviests nesacietē.

Dārzenu nodalījums ar mitruma regulatoru

7. attēls

Lai nodrošinātu augļu un dārzenu optimālu uzglabāšanas klimatu, atkarībā no uzglabāšanas daudzuma iespējama gaisa mitruma regulēšana dārzenu tvertnē:

- pārsvarā dārzeni, kā arī, ievietojot dažādus produktus vai nelielu daudzumu – augsts gaisa mitrums
- pārsvarā augļi, kā arī, ievietojot lielāku daudzumu – zems gaisa mitrums

Norādījumi

- Aukstumjutīgus augļus (piem., ananasus, banānus, papaijā un citrusaugļus) un dārzenus (piem., baklažānus, gurķus, cukini, papriku, tomātus un kartupeļus) optimālas kvalitātes un aromāta saglabāšanai jāuzglabā ārpus ledusskapja apmēram +8 °C līdz +12 °C temperatūrā.
- Atkarībā no uzglabāšanas daudzuma un produktu veida dārzenu tvertnē var izveidoties kondensāts. Noslaukiet kondensātu ar sausu lupatu un pielāgojiet gaisa mitrumu dārzenu tvertnē ar mitruma regulatoru.

Aukstās uzglabāšanas nodalījums

8 attēls

Aukstās uzglabāšanas nodalījumā valda zemāka temperatūra nekā aukstuma kamerā. Ir iespējama temperatūra zem 0 °C.

Tā ir ideāla zivju, gaļas un desu uzglabāšanai. Nav piemērota salātiem, dārzeņiem un aukstumjūtīgiem produktiem.

Aukstuma tvertņu temperatūru var regulēt ar ventilācijas atveres palīdzību. Temperatūras regulatoru pabīdīt uz augšu, lai samazinātu temperatūru. Temperatūras regulatoru pabīdīt uz leju, lai paaugstinātu temperatūru. **6.** attēls

Kamera

1/17 attēls

Katrreiz aizverot durvis, kameras nofotografē iekštelpu un novietnes durvīs. Ar Home Connect var atvērt fotogrāfijas mobilajā ierīcē.

Norādījums

Izplūduši attēli nozīmē, ka durvis ir aizvērtas pārāk ātri. Lai nodrošinātu pietiekamu attēla kvalitāti, aizveriet durvis lēnām. Arī pretkondensāta plēves bojājumi var izraisīt izplūdušus attēlus.

Pretkondensāta plēves nomaiņa

1. Noņemiet bojātu pretkondensāta plēvi.
2. Jaunu pretkondensāta plēvi atbrīvojiet no aizsargpapīra.

Norādījums

Nekad nepieskarieties lipīgajai pusei. Tas iespaido fotoattēlu kvalitāti.

Uzmanīgi turiet pretkondensāta plēvi aiz malas.

3. Uzlīmējiet pretkondensāta plēvi kameras lēcas centrā.
4. Noņemiet pretkondensāta plēves ārējo aizsargplēvi.

Superdzesēšana

Superdzesēšanas laikā aukstuma kamera tiek apm. 6 stundas intensīvi dzesēta. Pēc tam notiek automātiska noregulēšanās uz temperatūru, kura tika nostādīta pirms superdzesēšanas.

Superdzesēšana tiek ieslēgta, piem.

- Pirms liela daudzuma pārtikas produktu ievietošanas.
- Dzērienu ātrai atdzesēšanai.

Ieslēgšana un izslēgšana

Attēls 4

1. Ar taustiņu °C izvēlieties dzesētavu.
2. Nospiediet Super taustiņu.

Mirdz indikators supercool.

Superdzesēšana nav jāizslēdz. Pēc 6 stundām notiek automātiska pārslēšanās uz iepriekš iestāto temperatūru.

Norādījums

Ja ir ieslēgta supersaldēšana, tad var izraisīties pastiprināti, ar darbību saistīti trokšņi.

Saldētava

Saldētava tiek izmantota

- Saldēto produktu uzglabāšanai.
- Ledus gabaliņu izgatavošanai.
- Pārtikas produktu iesaldēšanai.

Norādījums

Ievērojet, lai saldētavas durvis vienmēr būtu aizvērtas! Ja durvis ir atvērtas, tad saldējamie produkti tiek atkausēti un saldētava stipri apledo. Bez tam: Navajadzīgs elektroenerģijas zudums sakarā ar augstu elektrības patēriņu!

Saldēšanas jauda

Dati par saldēšanas jaudu atrodami datu plāksnītē. Attēls 13

Priekšnosacījumi saldēšanas jaudas izmantošanai

- 24 stundas pirms svaigu produktu ievietošanas ieslēdziet supersaldēšanu (skatīt nodalju Supersaldēšana).
- Lielu pārtikas produktu daudzumu vislabāk sasaldēt augšējā nodalījumā. Tur produkti tiks sasaldēti īpaši ātri un tādējādi arī saudzīgi.

Saldēšana un uzglabāšana

Saldēto produktu iegāde

- Iepakojums nedrīkst būt bojāts.
- Ievērojet derīguma datumu.
- Temperatūrai veikala saldētavā jābūt -18 °C vai zemākai.
- Ja iespējams, transportējiet saldētos produktus izolējošā somā un nekavējoties ievietojet saldētavā.

Izvietošanas principi

- Lielu pārtikas produktu daudzumu vislabāk sasaldēt apakšējā saldēto produktu tvertnē. Tur produkti tiks sasaldēti īpaši ātri un tādējādi arī saudzīgi.
- Ievietojiet pārtikas produktus vienmērīgi nodalījumos vai saldēto produktu tvertnēs.

Norādījums

Iepriekš sasaldēti pārtikas produkti nedrīkst saskarties ar svaigiem, iesaldēšanai paredzētiem pārtikas produktiem. Ja nepieciešams, sakārtojiet sasaldētos pārtikas produktus saldēto produktu tvertnēs.

- Lai nodrošinātu gaisa cirkulāciju iekārtā, iebīdiet saldēto produktu tvertnes līdz galam.

Mazāka produktu daudzuma sasaldēšana

Par to, kā sasaldēt mazāku produktu daudzumu, lai tas sasaltu visātrāk, ir norādīts punktā par automātisko supersaldēšanu.

Svaigu pārtikas produktu iesaldēšana

Iesaldēšanai izmantojiet tikai svaigus un nevainojamus pārtikas produktus.

Lai pēc iespējas labāk saglabātu barības vērtības, aromātu un krāsu, dārzeņus pirms iesaldēšanas nepieciešams blanšēt. Baklažāniem, paprikai, cukini un sparģeljiem blanšēšana nav nepieciešama.

Literatūru par iesaldēšanu un blanšēšanu Jūs atradīsiet grāmatu veikalā.

Norādījums

Neļaujiet saskarties jau sasaldētiem un saldēšanai paredzētiem pārtikas produktiem.

■ Iesaldēšanai ir piemēroti:

Maizes izstrādājumi, zivis un jūras augļi, gaļa, medījums, putnu gaļa, dārzeņi, augļi, zaļumi, olas bez čaumalas, piena produkti, kā piem., siers, sviests un biezpiens, gatavie ēdienu un ēdienu paliekas, kā piem., zupas, sautējumi, vārīta gaļa un zivis, kartupeļu ēdienu, sacepumi un saldie ēdienu.

■ Iesaldēšanai nav piemēroti:

Dārzeņu šķirnes, kuras parasti ēd svaigas, kā piem., lapu salāti vai redīsi, olas ar čaumalu, vīnogas, veseli āboli, bumbieri un persiki, cieti novārītas olas, jogurts, rūgušpiens, skābs krējums, crème fraîche un majonēze.

Saldējamo produktu iepakošana

Iepakojiet pārtikas produktus blīvi noslēgtus, lai saglabātos to garša, kā arī, lai tie neizkalstu.

1. Ielieciet pārtikas produktus iepakojumā.
2. Izspiediet gaisu.
3. Cieši noslēdziet iepakojumu.
4. Uzrakstiet uz iepakojuma tā saturu un iesaldēšanas datumu.

Iepakošanai piemēroti materiāli:

plastmasas plēve, polietilēna šķūtējuveida plēve, alumīnija folija, saldēšanas trauki. Šos izstrādājumus var iegādāties specializētos veikalos.

Iepakošanai nepiemēroti materiāli:

iepakošanas papīrs, pergaments, celofāns, atkritumu maisi un lietoti iepirkumu maisiņi.

Noslēgšanai ir piemēroti:

gumijas gredzeni, plastmasas spailes, auklas, aukstumizturīgas līmlentes vai tml.

maisiņus un polietilēna šķūtējuveida plēves var sakausēt ar plēvju sakausēšanas ierīci.

Saldējamo produktu uzglabāšanas ilgums

Uzglabāšanas ilgums ir atkarīgs no pārtikas produktu veida.

-18 °C temperatūrā:

- Zivis, desas, gatavie ēdieni, maizes izstrādājumi:
līdz 6 mēnešiem
- Siers, putni, gaļa:
līdz 8 mēnešiem
- Dārzeņi, augļi:
līdz 12 mēnešiem

Supersaldēšana

Produktiem vajadzētu sasalt pēc iespējas ātri, lai saglabātos vitamīni, uzturvērtība, izskats un garša.

Iekārta pastāvīgi darbojas pēc supersaldēšanas ieslēgšanas.

Saldētavas temperatūra kļūst daudz zemāka nekā normālā darba režīmā.

Supersaldēšanas ieslēgšana

Atkarībā no saldējamo produktu daudzuma supersaldēšanu var lietot atšķirīgi.

Norādījums

Ja ir ieslēgta supersaldēšana, tad var izraisīties pastiprināti ierīces darbības trokšņi.

Automātiska supersaldēšana

Mazāks produktu daudzums sasals visātrāk, ja to sasaldēsiet šādi:

- apakšējā saldēto produktu tvertnē
- pa kreisi

Sasaldējot siltus produktus, automātiskā supersaldēšana ieslēdzas automātiski.

Manuāla supersaldēšana

4. attēls

Lielu produktu daudzumu vislabāk sasaldēt apakšējā nodalījumā. Tur produkti tiks sasaldēti īpaši ātri un tādējādi arī saudzīgi.

Lai novērstu nevēlamu temperatūras paaugstināšanos, dažas stundas pirms svaigu produktu saldēšanas ieslēdziet supersaldēšanu.

Ja ir jāizmanto datu plāksnītē norādītā saldēšanas jauda, pirms svaigu produktu saldēšanas 24 stundas iepriekš ieslēdziet supersaldēšanu.

1. Ar taustiņu °C izvēlieties saldētavas zonu.
2. Nospiediet Super taustiņu.

Mirdz indikators superfreeze.

Supersaldēšanas izslēgšana

4. attēls

1. Ar taustiņu °C izvēlieties saldētavas zonu.
2. Nospiediet Super taustiņu.

Indikators superfreeze nodziest.

Tagad supersaldēšana ir izslēgta.

Pēc supersaldēšanas beigām iekārta automātiski pārslēdzas normālā darba režīmā.

- Automātiskās supersaldēšanas laikā: tiklīdz ir sasalis mazāks saldējamo produktu daudzums.
- Manuālās supersaldēšanas laikā: pēc apm. 2 ½ dienām.

Saldēto produktu atkausēšana

Atkarībā no paredzētās izmantošanas var izvēlēties sekojošas iespējas:

- istabas temperatūrā
- ledusskapī
- elektriskajā cepeškrāsnī, ar/bez karstgaisa ventilatora
- mikroviļņu krāsniņā

⚠️ Uzmanību

Pilnīgi vai daļēji atkausētus saldētos produktus nedrīkst no jauna iesaldēt. Tikai pēc to apstrādes jaunā gatavajā produktā (vārītus vai ceptus) drīkst no jauna iesaldēt.

Neizmantojiet vairs maksimālo saldēto produktu uzglabāšanas laiku.

Iekārtojums

Novietnes un tvertnes

Ja nepieciešams, Jūs varat izmainīt iekšējā nodalījuma tvertnu un durvju novietņu izvietojumu: Pavelciet paliktni un priekšu, nolieciet un sāniski pagrieziet. Paceliet tvertnes un izņemiet.

Papildaprīkojums

(ne visos modeļos)

Sviesta un siera nodalījums

Viegli uzspiežot sviesta nodalījuma vāka vidū, sviesta nodalījums atveras.

Pavelciet no apakšas tīrišanai paredzēto nodalījumu un izņemiet.

Pudeļu nodalījums

5 attēls

Pudeļu nodalījumā iespējama droša pudeļu novietošana.

Ledus trauks

12 attēls

1. Piepildiet ledus trauku ar $\frac{3}{4}$ dzeramā ūdens un ievietojiet saldētavā.
2. Atbrīvojet stingri sasalušo ladusgabaliņu trauku tikai ar neasu priekšmetu (karotes galu).
3. Ledus gabaliņu atdalīšanai turiet ledus trauku uz ūsu brīdi zem plūstoša ūdens vai viegli sagrieziet.

Saldēšanas kalendārs

11 attēls

Lai izvairītos no saldējamo produktu kvalitātes paslīktināšanās, nepārsniedziet uzglabāšanas laika ilgumu. Simbolu skaitli norāda pieļaujamo saldējamo produktu uzglabāšanas ilgumu mēnešos. Ievērojiet standarta saldēto produktu izgatavošanas vai uzglabāšanas datumu.

Dzesēšanas akumulators

Dzesēšanas akumulatoru var izņemt īslaicīgai pārtikas produktu aukstuma saglabāšanai, piem., saldējamā somā.

Elektroapgādes pārtraukuma vai traucējumu gadījumā dzesēšanas akumulators palēnina ievietoto saldējamo produktu sasilšanu.

Norādījums

Pēc iekārtas lietošanas sākšanas var paiebt pat 12 stundas, līdz tiek sasniegta iestatītā temperatūra.



Pareizs iestatījums

Ierīces izslēgšana un ekspluatācijas pārtraukšana

Iekārtas izslēgšana

Spiediet taustiņu "+" 10 sekundes. Dzesēšanas mašīna atslēdzas.

Lai atkal ieslēgtu dzesēšanas mašīnu, spiediet taustiņu "+" 10 sekundes.

Ierīces sagatavošana ilgākai dīkstāvei

Ja ierīce ilgāku laiku netiks lietota:

1. Atvienojiet kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju.
2. Iztīriet ierīci.
3. Ierīces durvis atstājiet atvērtas.

Norādījums

Lai izvairītos no iekārtas bojājumiem, iekārtas durvīm jābūt atvērtām tiktāl, lai tās pašas paliktu atvērtas. Neiespiediet durvīs nekādus priekšmetus, lai tās turētu atvērtas.

Uzlīme „OK“

(ne visos modeļos)

Izmantojot uzlīmi „OK“, var pārbaudīt, vai dzesēšanas nodalījumā ir sasniegta pārtikas produktiem ieteiktā drošā temperatūra $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$ vai zemāka. Ja uzlīmē nav redzams „OK“, pakāpeniski samaziniet temperatūru.

Notīriet ierīci

Uzmanību

- Neizmantojet smiltis, hlorīdu vai skābi saturošus tīrišanas līdzekļus un šķidinātājus.
- Neizmantojet berzīgus vai skrāpējošus sūkļus.
Uz metāla virsmām var izveidoties korozija.
- Nekad nemazgājiet paliktnus vai tvertnes trauku mazgājamā mašīnā. Detaļas var deformēties!

Tīrišanas ūdens nedrīkst ieklūt šādās zonās:

- vadības elementi;
- apgaismojums;
- ventilācijas atveres;
- atdalītājplāksne.

Rīkojieties šādi:

1. Atvienojiet kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju.
2. Izņemiet sasalušos produktus un uzglabājiet vēsā vietā. Novietojiet dzesēšanas akumulatoru (ja ir) uz pārtikas produktiem.
3. Skalošanas ūdens nedrīkst ieklūt vadības elementos, apgaismojumā, ventilācijas atverēs vai atdalošās plāksnes atverēs!
Triet ierīci ar mīkstu audumu, remdenu ūdeni un nedaudz pH neitrālu mazgāšanas līdzekli.
4. Durvju blīvējumu drīkst noslaucīt tikai ar tīru ūdeni un pēc tam sausi norīvēt.
5. Pēc tīrišanas pieslēdziet ierīci no jauna.

6. No jauna ievietojiet sasaldētos produktus.

Iekārtojums

Tīrišanai visas variablās ierīces detaļas var izņemt.

Durvju novietņu izņemšana

3 attēls

Paceliet novietnes uz augšu un izņemiet.

Stikla paliktnu izņemšana

Velciet stikla paliktnus uz priekšu un izņemiet.

Tvertnu izņemšana

8 attēls

Izvelciet tvertni līdz atturim, priekšā paceliet un izņemiet.

Saldējamo produktu tvertnes izņemšana

10 attēls

Izvelciet saldējamo produktu tvertnes līdz atturim, priekšā paceliet un izņemiet.

Stikla novietnes izņemšana virs dārzenu tvertnes

9 attēls

Tīrišanai stikla novietni var izņemt un demontēt.

Norādījums

Pirms stikla novietnes izņemšanas izvelciet dārzenu tvertni.

Kamera

Kameras lēcas ir pārvilktais ar mitrumu atgrūdošu plēvi.

Tīrišanu veiciet ar mikrošķiedras salveti.

Bojājumu gadījumā nomainiet plēvi.

Apgaismojums (LED)

Jūsu ierīce ir aprīkota ar bezapkopes LED apgaismojumu.

Šī apgaismojuma remontdarbus drīkst veikt tikai servisa dienests vai autorizēti augstas kvalifikācijas darbinieki.

Elektrības taupība

- Uzstādiet ierīci sausā, vēdināmā telpā! Ierīce nedrīkst būt pakļauta tiešu saules staru iedarbībai vai atrasties siltuma avotu (piem., sildelementu, plīšu) tuvumā.
Ja nepieciešams, izmantojiet izolējošo plati.
- Ľaujiet siltiem pārtikas līdzekļiem un dzērieniem vispirms atdzist un tad ievietojiet ierīcē.
- Atkausēšanai ievietojiet saldējamos produktus aukstuma kamerā, lai izmantotu pārtikas produktu dzesēšanai saldējamo produktu aukstumu.
- Atveriet ierīces durvis tikai uz ūsu laiku.
- Lai sasniegstu zemāko enerģijas patēriņu: ievērojiet mazu attālumu no sānu sienas.
- Aprīkojuma detaļu izkārtojums neietekmē ierīces enerģijas patēriņu.

Trokšņi darbības laikā

Pavisam normāli trokšņi

Norādījums

Ja ir ieslēgta supersaldēšana, var rasties pastiprināti iekārtas darbības trokšņi.

Dūkona

Motori strādā (piem., dzesētājagregāti, ventilators).

Guldzējoši, dūcoši vai burbuļojoši trokšņi

Dzesētājviela plūst pa caurulēm.

Klikšķēšana

Motors, slēdzis vai magnēta ventīli ieslēdzas/izslēdzas.

Kameru klikšķi

Gaidstāves režīma beigas un kameru kalibrēšana. Datu pārraide nenotiek.

Knakšķēšana

Noris automātiskā atkausēšana.

Trokšņu novēršana

Ierīce stāv uz nelīdziena pamata

Lūdzu lāgojiet ierīci ar līmenrāža palīdzību. Šim nolūkam izmantojiet skrūvējamās kājas vai novietojiet kaut ko zem ierīces.

Ierīce „pieslienās“

Lūdzu atbīdiet ierīci no blakusstāvošām mēbelēm vai ierīcēm.

Tvertņu vai plauktu ļodzīšanās vai iesprūšana

Pārbaudiet izņemamās detaļas un, ja nepieciešams, ievietojiet atkal no jauna.

Pudeles vai trauki saskaras

Viegli atstumiet pudeles vai traukus vienu no otra.

Nelielu bojājumu novēršana pašu spēkiem

Pirms sazināšanās ar tehniskā servisa dienestu:

Pārbaudiet, vai bojājumu var novērst pašu spēkiem, balstoties uz zemāk dotajiem norādījumiem.

Jums jāsedz izdevumus par tehniskā servisa dienesta konsultācijām arī garantijas laika ietvaros!

Bojājums	Iespējamais cēlonis	Palīdzība
Temperatūra stipri atšķiras no noregulējumiem.		Dažkārt ir pietiekami, ja ierīce tiek izslēgta uz 5 minūtēm. Ja temperatūra ir par siltu, pēc dažām stundām pārbaudiet, vai temperatūras pieskaņošana ir realizējusies. Ja temperatūra ir par aukstu, nākamajā dienā pārbaudiet temperatūru no jauna.
Dzesētavā vai aukstās uzglabāšanas nodalījumā ir pārāk auksts.		Noregulējiet siltāku dzesētavas temperatūru. Aukstās uzglabāšanas nodalījuma temperatūras regulatoru pabīdīet uz leju. 6. attēls
Temperatūra saldētavā pārāk sulta.	Bieža iekārtas durvju atvēršana.	Bez nepieciešamības neatveriet iekārtu.
	Ir nosegtas ventilācijas un atgaisošanas spraugas.	Novērsiet nosprostojumus.
	Sasaldējiet lielāku svaigu produktu daudzumu.	Nepārsniedziet saldēšanas jaudu.
Iekārtā nedzesē, mirdz temperatūras indikators un apgaismojums.	Ir ieslēgts izslēgšanas režīms.	Taustiņu °C un iestatīšanas taustiņu + turiet nospiest 5 sekundes, līdz atskan apstiprinājuma signāls. Atlaižot taustiņus, atskan vēl viens apstiprinājuma signāls. Pēc kāda laika pārbaudiet, vai iekārtā notiek dzesēšanas process.
Iekārtas sānu sienas ir siltas.	Sānu sienās atrodas caurules, kas dzesēšanas laikā sakarst.	Tā ir normāla iekārtas darbība, nevis traucējums. Siltums nebojā mēbeles, kas pieskaras iekārtai.

Bojājums	Iespējamais cēlonis	Palīdzība
Nedarbojas apgaismojums.	LED apgaismojums ir bojāts. Ierīce bija pārāk ilgi atvērta. Apgaismojums izslēdzas apm. pēc 10 minūtēm.	Sk. nodalū Apgaismojums (LED). Pēc ierīces aizvēšanas un atvēšanas apgaismojums iedegas no jauna.
Nedeg neviena indikācija.	Strāvas paderves pārtraukums; nostrādāja drošinātājs; kontaktdakša nav stingri iesprausta.	Pieslēdziet tīkla kontaktdakšu. Pārbaudiet, vai tīklā ir strāva, pārbaudiet drošinātājus.
Temperatūras signalizācija iekārtā rodas bez redzama īemesla.	Pārāk tuvu iekārtai atrodas siltuma avots. Tieši blakus iekārtai (side-by-side montāža) atrodas otrs ledusskapis.	Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
Saldētavas durvis bija ilgu laiku atvērtas; temperatūru vairs nevar sasniegt.	NoFrost sistēmas iztvaicētājs (aukstuma generators) ir stipri apledojis, un nevar automātiski atkausēt.	Iztvaicētāja atkausēšanai izņemiet saldējamos produktus kopā ar paliktņiem un uzglabājet labi izolētu vēsā vietā. Izslēdziet ierīci un atbīdiet no sienas. Neaizveriet ierīces durvis. Apm. pēc 20 min. izkusušais ūdens sāk tecēt iztvaikošanas tvertnē attēls ierīces mugurpusē. Lai šajā gadījumā novērstu iztvaikošanas tvertnes pārplūšanu, uzsūciet izkusušo ūdeni ar sūkli. Ja izkusušais ūdens vairs neieplūst iztvaikošanas tvertnē, tad iztvaicētājs ir atkausēts. Iekšējā korpusa tīrišana. Uzsāciet ierīces ekspluatāciju no jauna.
Automātiskā supersaldēšana neieslēdzas.		leķārta pati lemj, vai ir nepieciešama automātiskā supersaldēšana, un automātiski to ieslēdz vai izslēdz.
Uz iekārtas virsmas un plauktiem iekārtā veidojas ūdens kondensāts.	Silta apkārtējās vides temperatūra un mitrums šo efektu pastiprina.	Noslaukiet ūdeni ar mīkstu, sausu drānu. <ul style="list-style-type: none"> ■ Atveriet iekārtu uz iespējami īsu brīdi ■ Pievērsiet uzmanību, lai iekārta vienmēr būtu pareizi aizvērta.
Kameras nefotografē.	Kameras nav aktivizētas Home Connect.	Aktivizējiet kameras.

Bojājums	Iespējamais cēlonis	Palīdzība
Fotoattēli nav asi.	Durvis aizvērtas pārāk ātri.	Aizveriet durvis lēnāk.
	Bojāta pretkondensāta plēve.	Nomainiet pretkondensāta plēvi.
Kameras lēcas aizsvīst.	Bojāta pretkondensāta plēve.	Nomainiet pretkondensāta plēvi.

Ierīces paštests

Jūsu ierīce ir aprīkota ar automātisko paštesta programmu, kas uzrāda kļūdu vietas, kuras var izlabot tikai tehniskā servisa dienests.

Iekārtas paštesta palaide

1. Izslēdziet iekārtu un nogaidiet 5 minūtes.
2. Ieslēdziet iekārtu un pirmo 10 sekunžu laikā 3-5 sekundes turiet nospiestu $^{\circ}\text{C}$ taustiņu un iestatīšanas taustiņu “–”, līdz atskan skaņas signāls.

Paštesta programma tiek palaista.

Kad paštests ir beidzies un skaņas signāls ir atskanējis divas reizes, iekārtā ir kārtībā.

Ja atskan 5 skaņas signāli, ir radusies kļūda. Sazinieties ar tehniskā servisa dienestu.

Ierīces paštesta pabeigšana

Programmai noslēdzoties, ierīce pāriet uz parasto režīmu.

Tehniskā servisa dienests, sērijas numurs/izgatavošanas numurs un tehniskie dati

Tehniskā servisa dienests

Ja jums ir jautājumi, ja nevarat novērst traucējumu saviem spēkiem vai iekārtā ir jāremontē, sazinieties ar mūsu tehniskā servisa dienestu.

Daudzas problēmas varat novērst saviem spēkiem, šajā instrukcijā vai mūsu internetvietnē izlasot informāciju par traucējumu novēšanu. Ja tas neizdodas, sazinieties ar mūsu tehniskā servisa dienestu.

Mēs vienmēr atradīsim piemērotu risinājumu un mēģināsim novērst nevajadzīgu tehniskā servisa dienesta tehnika izsaukšanu.

Mēs garantējam, ka garantijas gadījumā un pēc ražotāja garantijas beigām apmācīti tehniskā servisa dienesta tehniki salabos jūsu iekārtu ar oriģinālajām rezerves daļām.

Nemot vērā drošības apsvērumus, iekārtas remontu drīkst veikt tikai apmācīts speciālists. Garantijas tiesības zūd, ja remontu vai iejaukšanos veic personas, ko mēs šim nolūkam neesam pilnvarojuši, vai ja mūsu iekārtas tiek aprīkotas rezerves daļām, papildinošām vai piederumu detaļām, kas nav oriģinālās detaļas, un tādējādi ir radies defekts.

Darbībai nozīmīgas oriģinālās rezerves daļas saskaņā ar attiecīgo ekodizaina regulu iegūsiet tehniskā servisa dienestā vismaz 10 gadus, sākot no iekārtas tirdzniecības uzsākšanas brīža Eiropas Ekonomikas zonā.

Norādījums

Saskaņā ar vietējiem ražotāja garantijas noteikumiem tehniskā servisa dienesta izsaukšana ir bez maksas. Saskaņā ar vietējiem garantijas nosacījumiem garantijas minimālais ilgums (ražotāja garantija privātiem patērētājiem) Eiropas Ekonomikas zonā ir 2 gadi (izņemot Dāniju un Zviedriju, kur tas ir 1 gads). Garantijas nosacījumi neietekmē citas tiesības vai prasības, kas jums ir saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem.

Detalizētu informāciju par jūsu valstī spēkā esošo garantijas termiņu un garantijas nosacījumiem varat saņemt tehniskā servisa dienestā, tirdzniecības vietā vai mūsu internetvietnē.

Sazinoties ar tehniskā servisa dienestu, paziņojiet iekārtas ražojuma numuru (E-Nr.) un izgatavošanas numuru (FD-Nr.).

Tuvākā tehniskā servisa dienesta kontaktinformācija ir norādīta pievienotajā dienestu sarakstā vai mūsu internetvietnē.

Ražojuma numurs (E-Nr.) un izgatavošanas numurs (FD-Nr.)

Ražojuma numuru (E-Nr.) un izgatavošanas numuru (FD-Nr.) skaitet iekārtas datu plāksnītē. Attēls 13

Lai ātri atrastu iekārtas datus un tehniskā servisa dienesta tālruņa numuru, varat šos datus pierakstīt.

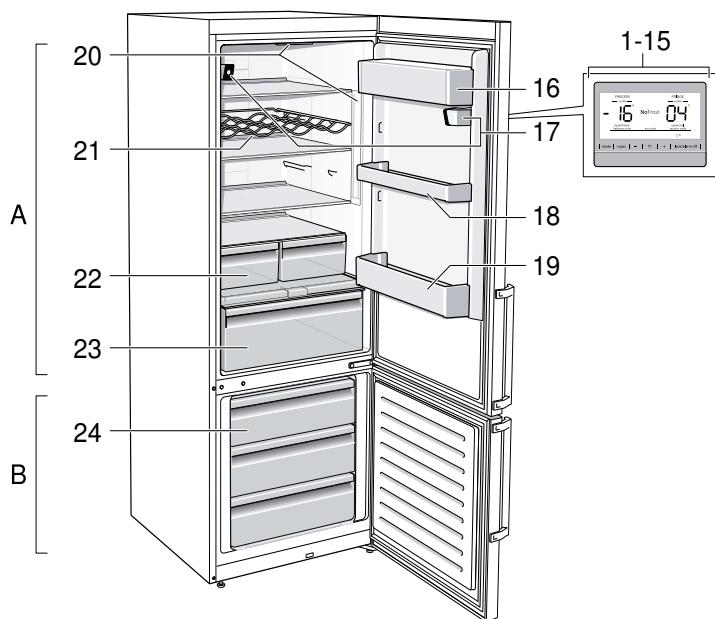
Tehniskie dati

Informācija par aukstumaģentu, derīgo tilpumu un cita tehniskā informācija ir norādīta datu plāksnītē. Attēls 13

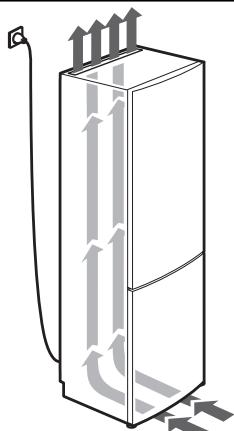
Papildu informācija par jūsu modeļu ir pieejama internetā <https://www.bsh-group.com/energylabel> (attiecas tikai uz Eiropas Ekonomikas zonas valstīm). Šī internetvietne ir savienota ar ES produktu datubāzi EPREL, kuras internetvietne iespiešanas laikā vēl nebija publicēta. Nemiņ vērā modeļu meklēšanas norādījumus. Modeļa identifikators izriet no zīmēm pirms ražojuma numura (E-Nr.) slīpsvītras datu plāksnītē. Alternatīvi modeļa identifikatoru atradīsiet arī ES enerģijas markējuma pirmajā rindā.

Remonta uzdevums un konsultācijas traucējumu gadījumā

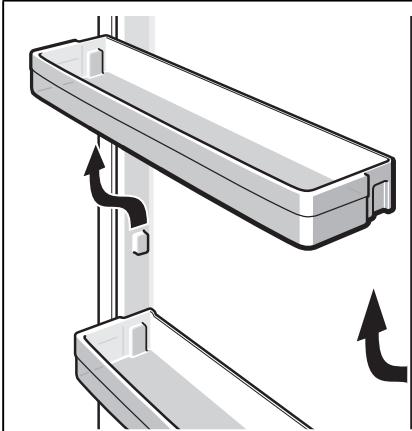
Visu valstu kontaktdatus Jūs atradīsiet pielikumā esošajā tehniskā servisa dienestu sarakstā.



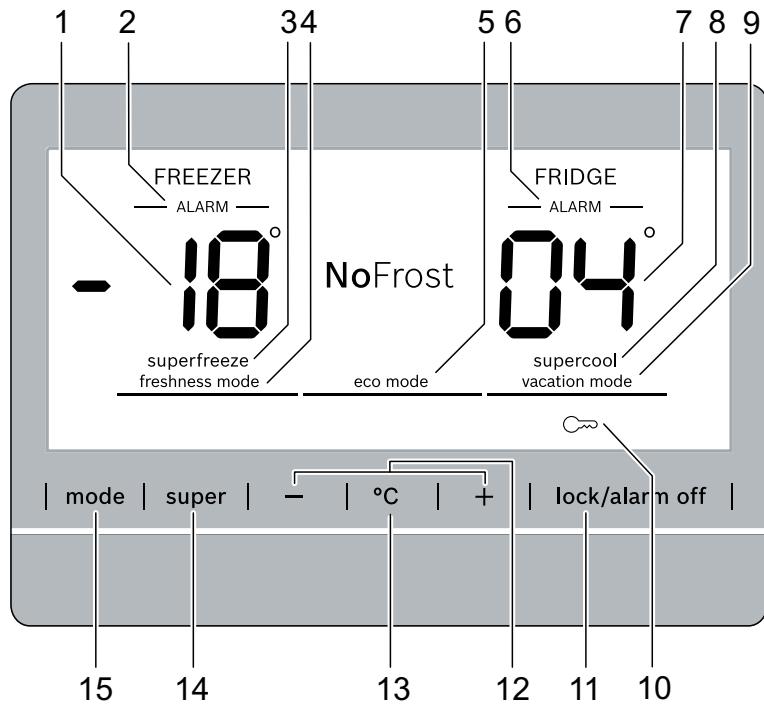
1



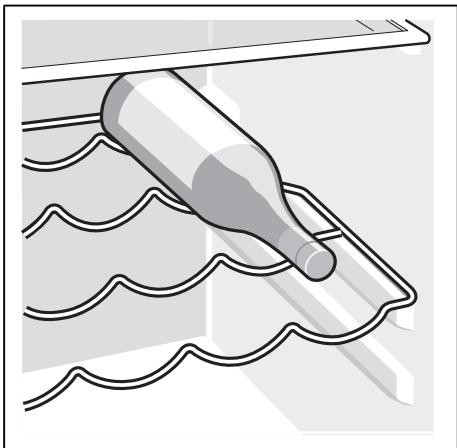
2



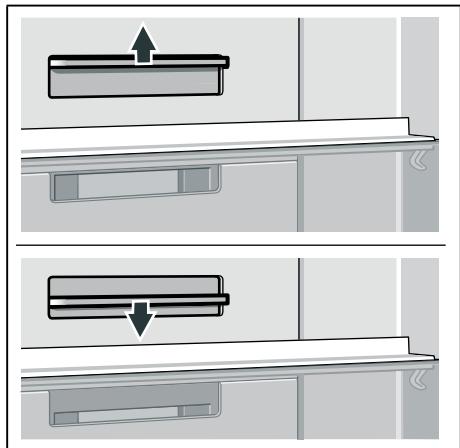
3



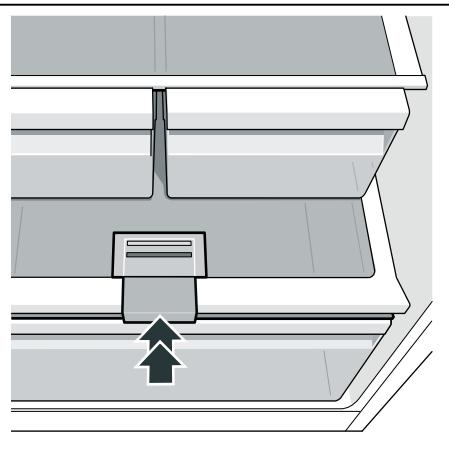
4



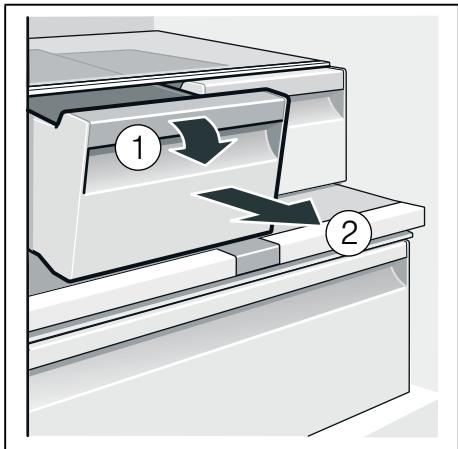
5



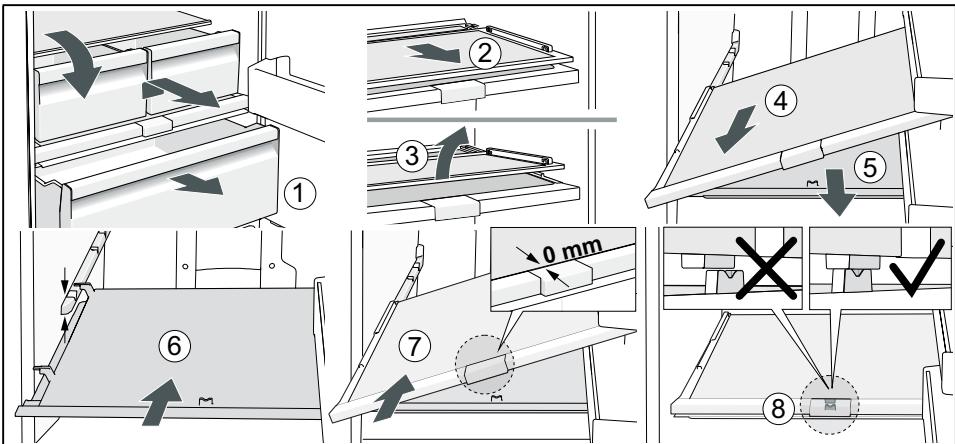
6



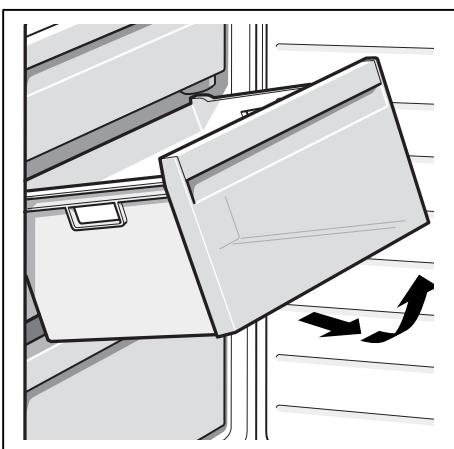
7



8



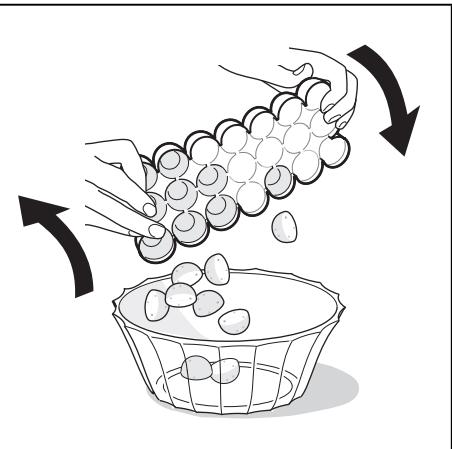
9



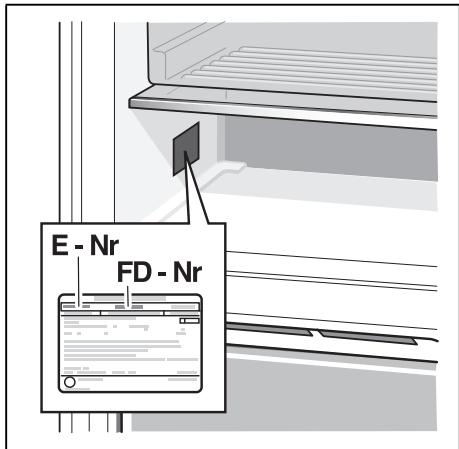
10



11



12



13



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Bosch Home Appliance Group

P.O. Box 83 01 01

D-81701 Munich

Germany

www.bosch-home.com



9001571065 (0007)

et, It, lv